

PAGES  
MANQUANTES

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue :- \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels-avis.

Une année commencée est dûe en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

Le Prix Courant, Montréal.

M. F. D. Shallow, propriétaire du "Moniteur du Commerce" a eu la douleur de perdre son fils Arthur H. Shallow, âgé de 14 ans.

Nous offrons à notre confrère nos sincères condoléances dans la perte qui le frappe si cruellement.

### LA SITUATION DES BANQUES

Le tableau de la situation des banques au 30 juin, tel qu'établi par les rapports adressés au département des finances accuse une augmentation de \$2,302,000 au passif, non compris le capital-actions et le Fonds de Réserve et une augmentation de \$3,861,000 à l'actif sur les chiffres du mois précédent.

Au passif, il y a augmentation de \$1,900,000 dans le montant de la circulation et de \$2,755,000 pour les dépôts du public tant en comptes courants qu'en dépôts à intérêts, soit de \$854,000 pour les derniers et de \$1,901,000 pour les premiers.

En examinant en détail la colonne du tableau se rapportant à la circulation, nous remarquons qu'un grand nombre de banques ont atteint la limite d'émission de leurs billets, ce qui explique la forte augmentation de l'item de l'actif: billets et chèques d'autres banques qui était de \$15,600,000 en mai et s'élève à \$19,400,000 en juin.

Ce fait indique que les banques à court de leurs propres billets se voient dans la nécessité de garder ceux des autres banques et de les mettre en circulation, au lieu d'en demander le remboursement par le canal de la chambre de compensation.

Cette situation au début, pour ainsi dire, de la période active de la saison de navigation nous fait craindre que, comme l'an dernier aux mois d'octobre et de novembre, le commerce trouvera les banques un peu serrées quand il faudra mettre en mouvement les grosses récoltes de l'Ouest.

Il est vrai que, depuis lors, les banques incorporées ont augmenté leur capital versé d'environ \$5,000,000 [sommes versées à date] et qu'elles ont en conséquence le pouvoir d'émettre leurs propres billets pour une somme plus forte d'autant. Pour l'ensemble des banques la situation est donc plus satisfaisante sous ce rapport, mais les banques qui ont déjà at-

teint leur maximum de circulation se trouveront de plus en plus embarrassées pour satisfaire les besoins croissants de leur clientèle dans une époque de prospérité comme celle que nous avons actuellement et elles devront ou la laisser dans un état de gêne ou augmenter leur capital.

Les besoins du commerce augmentent sans cesse, comme nous le voyons par le montant des escomptes qui avancent par bonds chaque mois: 322 millions en janvier, 331 en février, 346 en mars, 353 en avril, 358 en mai et 363 en juin, ces chiffres cependant n'atteignent pas à 15 millions près le montant des dépôts du public au Canada.

Il est vrai qu'il y a 21 millions de prêts courants au dehors, mais ils sont plus que compensés par les 36 millions de dépôts venus du dehors.

Une diminution de près de quatre millions dans les prêts à demande garantis par des titres de bourse venant après une diminution de près de 2 1-2 millions le mois précédent est l'indice que les banques ont profité de l'état du marché des valeurs pour ralentir ce genre de prêts et opérer des rentrées; de toutes façons il vaut mieux réserver les fonds disponibles pour les besoins légitimes du commerce que pour des fins de spéculation, et comme les demandes du commerce pour le crédit devront augmenter d'ici la fin de saison de navigation il est à présumer que le chiffre des prêts sur titres diminuera encore d'autant que la spéculation s'est considérablement ralentie depuis les liquidations du mois dernier.

Dans un même ordre d'idée, les prêts à demande à l'étranger, c'est-à-dire sur le marché de New-York principalement, où la situation est pire encore que sur notre marché, ont diminué de plus de sept millions en juin et ont été ramenés à 30 1-2 millions.

Voici le tableau résumé de la situation des banques au 31 mai et au 30 juin 1903:

PASSIF.	31 mai 1903	30 juin 1903
Capital versé.....	\$75,979,565	\$76,660,301
Réserves.....	47,608,280	47,973,814
Circulation.....	\$56,949,119	\$58,865,845
Dépôts du gouvernement fédéral.....	3,880,665	4,598,232

Dépôts des gouvern. provinciaux.....	3,785,826	3,406,854
Dép. du public remb. à demande.....	109,397,451	111,298,423
Dép. du public remb. après avis.....	266,785,156	267,639,035
Dépôts reçus ailleurs qu'en Canada.....	37,442,446	36,235,655
Emprunts à d'autres banq. en Canada..	808,175	676,068
Dépôts et bal. dus à d'autr. banq. en C.	3,323,674	3,842,403
Bal. dues à d'autres banq. en Anglet...	9,195,745	8,180,084
Bal. dues à d'autres banq. à l'étranger.	1,432,551	1,025,337
Autre passif.....	12,746,722	12,281,956
	<b>\$505,747,605</b>	<b>\$508,049,963</b>

## ACTIF.

Espèces.....	\$14,517,991	\$14,464,063
Billets fédéraux....	28,349,046	29,092,337
Dépôts en garantie de circulation.....	2,802,931	2,869,992
Billets et chèques sur autres banques....	15,638,763	19,429,914
Prêts à d'autres banques en Canada, garantis.....	798,164	676,157
Dépôts et balances dans d'autr. banq. en Canada.....	5,128,427	5,422,247
Balances dues par agences et autres banques en Ang...	508,915	1,725,774
Balances dues par agences et autres banq. à l'étranger.	18,255,648	15,221,888
Obligations des gouvernements.....	12,604,812	11,760,805
Obligations des municipalités.....	15,207,070	14,976,300
Obligations, actions et autr. val. mobilières.....	37,121,255	37,399,754
Prêts à dem. remboursables en Can.	44,280,045	40,876,987
Prêts à dem. remboursables ailleurs	38,237,824	30,509,716
Prêts courants en Canada.....	358,083,500	363,329,721
Prêts courants ailleurs.....	27,116,080	21,943,598
Prêts au gouvernement fédéral.....		
Prêts aux gouvernements provinciaux	2,586,320	1,641,117
Créanc. en souffrance	1,911,018	1,978,025
Immeubles.....	842,176	840,775
Hypothèques.....	752,360	738,665
Immeubles occupés par les banques....	8,230,738	8,306,310
Autre actif.....	5,070,665	9,781,040
	<b>\$638,123,930</b>	<b>\$641,985,372</b>

## Nouveaux saumons

MM. Laporte, Martin et Cie prennent des commandes livrables à l'arrivée du nouveau paquetage pour les conserves de saumons des marques suivantes: Clover Leaf, Horseshoe, Victoria Home Rayno, United Service.

MM. Laporte, Martin & Cie garantissent de pleines livraisons et font remarquer aux intéressés que leurs conditions sont les plus avantageuses.

Essayer de faire des affaires sans publicité, de nos jours, équivaut à mettre en mouvement de la machinerie, en supprimant l'huile destinée à en lubrifier les rouages.

## RENSEIGNEMENTS CONTROLES

Le "Moniteur du Commerce" disait dans son numéro du 17 courant: "La ruine que la récolte du tabac dans Ontario sera manquée est absurde... Au contraire, la récolte a les plus belles apparences possibles.... La semaine dernière, la température était excellente pour transplanter le tabac, et dans les comtés de Kent et Essex, il y a au delà de 5,000 acres affectés à la culture du tabac. Si la température continue à être favorable, le rendement sera de 1,200 lbs l'acre, soit un total de 6,000,000 lbs".

Nous ignorons les sources auxquelles a puisé notre confrère, mais ces sources avaient besoin d'un sérieux contrôle.

Nous avons de notre côté des renseignements absolument opposés à ceux du "Moniteur du Commerce", nous les tenons de personnes qui ont été sur les lieux et se sont rendu compte par leurs propres yeux de l'état de la culture du tabac dans les comtés de Kent et d'Essex, ceux de qui nous les tenons sont des gens qui méritent toute notre confiance et nous en donnons un résumé bref mais complet dans l'intérêt des marchands de tabac qui ne devront pas, comme on va le voir, beaucoup compter sur les récoltes d'Ontario:

"Il n'y a pas 1000 acres plantés en tabac dans les comtés de Kent et d'Essex; les plants ont manqué par suite des pluies diluviennes qui ont duré tout le printemps. Les cultivateurs pour la plupart n'ont pas pu planter et ont semé de la betterave à sucre pour remplacer le tabac. La récolte apparaît misérable, ce sera la plus petite qu'on ait eue depuis six ans; on ne récoltera certainement pas 1,000,000 lbs de tabac dans ces comtés.

"Après avoir passé trois jours à parcourir en voiture la campagne en tous sens dans l'unique but de visiter les champs de tabac nous n'avons vu qu'une récolte misérable".

SOCIETE DES MARCHANDS-DETAI-  
LEURS DE NOUVEAUTES DE LA  
PROVINCE DE QUEBEC

Cette Société aura jeudi le 30 juillet courant sa quatorzième excursion annuelle.

Les organisateurs ont pensé qu'il ne fallait pas toujours suivre la routine établie et qu'un changement dans la manière habituelle de faire aurait, en même temps que l'attrait du nouveau, l'avantage de donner un caractère plus familial, plus intime à la réunion des Sociétaires et de leurs invités.

Aussi, est-ce sur l'eau, sur notre splendide St-Laurent, que l'excursion annuelle aura lieu le dernier jeudi de ce mois.

Le "Beaupré", l'ancien "Montréal" de la Compagnie Richelieu et Ontario

sera à la disposition des membres de la Société.

Le départ aura lieu du quai Bonsecours à 8.30 hrs. a. m. et descendra le fleuve pour se rendre au Lac St Pierre. Au retour le "Beaupré" fera escale à Sorel et en d'autres endroits si le temps le permet.

Le prix du passage, aller et retour, est de \$1.25, des repas seront servis à bord par la Compagnie Richelieu et Ontario au prix de 50 cents par repas.

Le plan des cabines du "Beaupré" est en vue au bureau du Président de la Société, M. Bruno Charbonneau, où les cabines peuvent être retenues et non ailleurs.

Nous engageons très vivement ceux qui désirent avoir la jouissance d'une cabine à se hâter de retenir leur place, car la demande est déjà très grande à l'époque où nous écrivons; et, comme il reste dix jours encore à courir d'ici la date de l'excursion, il est à présumer que ceux qui tarderont un peu trouveront toutes les meilleures places retenues et peut-être même devront se passer de cabine.

L'excursion sera sous la présidence de M. Armand Giroux, Trésorier de la Société.

M. J. E. Patenaude, ancien président de la Société, avec le concours de plusieurs officiers, s'est chargé de la partie délicate des rafraîchissements pendant l'excursion.

Parmi les membres du Comité d'excursion qu'il nous faudrait tous signaler pour le dévouement qu'ils apportent dans l'exercice de leurs fonctions, nous nous contenterons de signaler les noms de MM. Bruno Charbonneau, Armand Giroux, échevin J. D. Couture, J. E. Patenaude, A. Fleury, J. A. Daignault et A. Rouleau. Le zèle qu'ils déploient est un gage certain du succès de l'excursion.

A propos de succès, nous sommes en mesure d'affirmer que l'excursion prochaine dépassera de beaucoup toutes les excursions précédentes par le nombre des participants; la plupart des chefs des principales maisons de commerce de gros ont promis d'y prendre part.

Quant au programme des divertissements, il est très attrayant; le comité s'est assuré le concours d'artistes que tous aimeront à entendre.

La Société des Marchands-Détailliers de Nouveautés a la réputation de bien faire les choses dans ses excursions annuelles et nous pouvons dire que ce n'est pas avec le programme de cette année qu'elle perdra cette réputation.

Nous ne saurions trop engager les marchands de la Province qui n'ont jamais pris part à l'une de ces excursions d'en essayer cette année et nous pouvons leur affirmer qu'ils y prendront goût.

L. O. DEMERS

JAMES FLETCHER

L. R. BOURBEAU



# Demers, Fletcher & Cie

EPICIERS EN GROS.

350 rue St-Paul, 181-183 rue des Commissaires,  
MONTREAL.

## Au Commerce.



**N**OUS avons l'honneur d'annoncer à nos amis du commerce, que notre installation est aujourd'hui complètement terminée et nous permet de faire face à toutes les demandes à la satisfaction pleine et entière de nos clients.

Ils trouveront chez nous, à des conditions spécialement avantageuses, **tous les produits qui entrent dans la ligne de l'Épicerie, Vins, Liqueurs et spécialités en tous genres.**

Disposant d'un capital qui nous permet de traiter de gros achats, nous ferons bénéficier nos clients des conditions favorables que nous sommes à même d'obtenir de nos fournisseurs.

Aussi est-ce avec la plus entière confiance que nous sollicitons du commerce des **commandes d'essai**, et nous avons la certitude qu'elles seront suivies d'autres de plus en plus importantes : tous nos efforts tendront à conquérir et à conserver la confiance de nos clients et amis.

**Demers, Fletcher & Cie.**

## DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE

## Division des fruits

Ottawa, 20 Juillet 1903.

Monsieur l'Editeur,

Voulez-vous me permettre de faire usage des colonnes de votre estimable journal pour attirer l'attention sur quelques produits qui, je crois, ont une excellente occasion d'étendre notre commerce avec l'Allemagne, la Belgique et la Hollande.

Actuellement il semble qu'il y a un débouché pour le commerce des pommes fraîches, séchées et évaporées en Allemagne, où ces dernières paient un droit de douane de \$1.25 par 110 livres, et les premières sont libres de droit. Il est vrai qu'une loi a été passée imposant un droit sur les fruits frais du Canada, mais cette loi n'a pas été mise en vigueur et elle ne deviendra obligatoire que par proclamation impériale. Il se vend annuellement en Allemagne de grandes quantités de pommes évaporées provenant des Etats-Unis, et comme la qualité des marchandises canadiennes est reconnue pour être meilleure, il n'y a pas de raison pour que nous ne puissions pas faire concurrence aux Américains.

En Hollande les pommes évaporées de fantaisie sont les seules demandées. Le droit est de 5 p. c. ad valorem tant pour les fruits frais que séchés.

La Belgique achèterait des quantités considérables de fruits tant séchés que frais, particulièrement les pommes Spy, Baldwin et Greening en boîtes. Les pommes fraîches sont libres de droit à l'entrée, mais il existe un droit de 10 p. c. ad valorem sur les fruits séchés et évaporés.

Le fromage Cheddar du Canada s'il est doux s'y vendrait, même en concurrence du meilleur fromage de Hollande. Il se vendrait environ 20 p. c. la livre au détail, laissant une ample marge de profits après le paiement du fret et de la commission, ainsi que des droits de douane qui sont légèrement au-dessus de 1c par livre.

Il est à remarquer particulièrement qu'un fromage doux seulement est demandé. La Belgique absorbe annuellement de 23 millions à 32 millions de livres de fromage de Hollande, 6,500,000 livres de Gruyère Suisse et 2,100,000 livres de fromage raffiné de France. On peut dire qu'il ne s'en fait pas en Belgique. Les conserves de viande, de gibier, de volaille et de tomates sont également en demande.

Si les Canadiens veulent s'assurer une part de ce commerce, ils devront sortir de chez eux et se pousser. Les marchands comme les consommateurs belges et allemands sont très conservateurs dans leurs goûts et dans leurs méthodes. C'est

un fait que nous entendons rappeler souvent mais que nous n'apprécions pas suffisamment. Les Américains et les Canadiens achèteront et essaieront un nouvel article simplement parcequ'il est nouveau, mais chez le consommateur européen il en est tout autrement. Les marchands d'Europe ont leur commerce établi et s'en contentent. Pourquoi changeraient-ils? Nous devons leur démontrer que ce serait à leur avantage. Sous ce rapport je conseillerais d'une façon toute particulière aux expéditeurs canadiens d'envoyer en sérieuse quantité des échantillons de leurs produits alimentaires pour être distribués sur ces marchés. Ils trouveront qu'il est de leur profit d'agir ainsi et de coter des prix spontanément.

D'abord les marchandises devront être expédiées à commission, mais dès que les affaires seront en train, elles pourront être traitées sur la base du comptant. Il est naturellement nécessaire par-dessus tout d'expédier des marchandises empaquetées avec soin et conforme aux échantillons, c'est le seul moyen de gagner et de conserver la confiance des marchands.

Il est bon de dire que l'agent canadien en Belgique, M. D. Tréau de Coeli, 75 Marché St Jacques, Anvers, sera heureux de répondre aux demandes de renseignements et d'aider de tout son pouvoir les expéditeurs canadiens à nouer des relations satisfaisantes dans ce pays. Si on lui envoyait des échantillons en quantité suffisante, il les ferait entreposer convenablement et distribuer à l'occasion au meilleur avantage des expéditeurs. Parmi les firmes qui peuvent être consultées et auxquelles on peut envoyer des consignations moyennant commission raisonnable, on peut mentionner Alfred B. Steffens, 8 rue de Hambourg, Luisenhof, Allemagne et J. Tas E. zn et la North Atlantic Trading Company, toutes deux d'Amsterdam, Hollande.

W. A. MACKINNON,  
Chef de la division des fruits.

## Des cafés de bonne provenance

La New-York Coffee Co. qui a une succursale importante au Canada, à London, Ont., offre actuellement à des prix avantageux au commerce ses cafés authentiques de Mocha, Java et Maracaïbo, rôtis et empaquetés au goût des jobbers.

Ces cafés sont excellents — de fait, supérieurs aux qualités vendues actuellement sur le marché à un prix bien plus élevé.

Il suffit d'une commande d'essai pour s'en rendre compte.

**NE VOUS ATTENDEZ JAMAIS A DES MILLIERS DE REPONSES D'UNE SEULE ANNONCE — MEME SI L'AGENT D'ANNONCE VOUS GARANTIT EN QUELQUE SORTE CE RESULTAT—IL Y A PEU D'ANNONCES QUI ENTRAINENT PAREILLE AVALANCHE DE REPONSES.**

## L'EPICIER BERLINOIS

De Kœnisberg je file directement sur Berlin, aucune ville sur ce parcours ne m'attirant particulièrement. Il y a bien Dantzig sur ma droite, un des principaux ports de l'Empire sur la Baltique, mais je préfère visiter un de ces jours celui de Hambourg, le premier de l'Allemagne, un des plus importants du monde.

L'impression ressentie en arrivant à Kœnigberg se continue, s'accroît même davantage en mettant le pied dans la capitale de l'Allemagne. On sent que quelque chose vous enveloppe, vous prend, vous domine! Et ce quelque chose, c'est quelqu'un: c'est le militaire, qu'incarne si magistralement le monarque chargé des destinées de l'Empire, Guillaume II. Parcourez Berlin en tous sens et, à part le Palais du Prince de Prusse et le Château Royal, les seuls monuments qui attireront vos regards, ce sont les casernes et surtout la fonderie royale. L'homme en les construisant a frappé là sa propre image, et la poussière des années n'a fait qu'accentuer le plus en plus cet aspect dur et rébarbatif qui contraste tant avec les progrès réalisés de toutes parts dans l'Empire et qui ont placé cette puissance en première ligne dans l'univers.

Ah! Berlin n'est pas Paris, il s'en faut! Et les bords de la Sprée n'éclipsent pas ceux de la Seine, pas plus que "sous les Tilleuls" ne peuvent faire oublier nos "Champs-Élysées"! Pourtant il est juste de reconnaître que cette capitale de 1,787,963 habitants s'améliore beaucoup et prend de l'extension tous les jours. Doit-elle son importance à une situation privilégiée sous le rapport du pittoresque, du charme, ou d'un voisinage attrayant? Non. Tout porte à croire que Berlin a toujours été la grande halte commerciale entre Breslau (418,744 h.) et Hambourg (684,000 h.), Leipzig (455,089) et Stettin (210,000 h.) dans l'autre. La marche ascendante de toutes ces villes contribuait forcément à celle de la capitale.

Avant de pénétrer chez notre confrère, le "colonialwarren", quelques mots sur deux hommes.

Le premier fonda l'Empire d'Allemagne: ce fut Bismarck.

Tête de dogue, caractère de chien, mordant à droite et à gauche ceux qui le gênaient, il eut la science parlementaire de jongler avec tous les partis du Reichstag selon ses besoins et suivant les circonstances; rien ne l'arrêtait quand il avait résolu quelque chose, pas même le vieux Guillaume 1er! Ce fut à l'occasion de la Conférence ouvrière de Berlin, en 1890, qu'il donna sa démission. Elle fut acceptée. Ainsi se termina la carrière active de cette intelligence exceptionnelle, mais absolument autoritaire et despotique, pour ne pas dire féroce.

Le second, c'est l'Empereur Guillaume II, héritier du lourd fardeau que lui laissa Bismarck. Rendons-lui cette justice: il n'a pas craint, seul, d'en assumer la charge, et elle est lourde en présence de tous ces centres importants où le flot socialiste révolutionnaire monte! Il met toute son énergie à satisfaire les masses, mais il prépare aussi l'armée contre tout mouvement révolutionnaire, persuadé qu'un jour ou l'autre il faudra que le trop plein s'échappe par la canelle ou par la bonde! Lui, tient la batte; gare à qui tournera le robinet! Il ne jongle pas, comme jadis le Chancelier de fer, avec les différents partis; il ne cherche pas davantage à supprimer les petits royaumes de l'Empire, non, au contraire, il chercherait plutôt à être le roi des rois d'Allemagne et à trouver, par cette tactique, un rempart contre l'ennemi futur, soit du dedans, soit du dehors.

Laissons, si vous le voulez bien, ces deux figures marquantes, l'une disparue, l'autre bien vivante, pour aller voir celle si réjouie, grassouillette et rose de notre confrère. J'entre donc chez Sauerkohlman, un des principaux épiciers de Friedrichstrasse, qui, très gentiment, veut bien me fournir les détails suivants:

*Les épiciers en détail, à Berlin, sont-ils nombreux comparativement aux bouchers et aux boulangers?* — Certes, il sont beaucoup plus nombreux.

*Suivent-ils le mouvement qui les pousse à vendre des primeurs, des légumes, de la volaille?* — Pour Berlin, oui, il y a même des maisons très importantes qui sont entrées dans cette voie.

*Quels produits gâchent les épiciers?* — Principalement les articles de consommation journalière, comme par exemple le sucre... — Aïe! — Vous avez mal aux dents? — Non, merci, fort heureusement, mais voilà vingt fois que je pose cette question, et partout, on me répond tout de suite: "Le sucre! — Puis, les légumes secs, les riz, farines d'avoine, pruneaux, fruits secs, etc..."

*Etes-vous satisfaits du personnel?* — En général, oui.

*Quelles sont les conditions pour l'apprentissage?* — L'apprentissage dure trois ans. Dans les grandes maisons, les parents de l'apprenti ont à verser une somme de 1,000 à 2,000 marks; le jeune homme mange et demeure chez ses parents, il ne reçoit aucune rétribution. Dans d'autres maisons, l'apprentissage est de même durée, le jeune homme est couché et nourri, il ne reçoit aucune rétribution, et les parents n'ont aucune somme à verser.

*Quels sont les salaires du personnel?* — Au sortir d'apprentissage le jeune homme gagne 30 marks (37 fr. 50) mensuellement, nourri et couché; ou 100 marks (125fr.) sans nourriture, ni logement. Il

est augmenté graduellement suivant ses capacités.

*Quelles sont les heures d'ouverture et de fermeture des magasins? Ferme-t-on le dimanche?* — En été, on ouvre à 7 heures; en hiver, à 8 heures; on ferme à 9 heures. La fermeture est imposée par la police, et passé cette heure aucun achat ne doit être fait, sinon le délinquant s'expose à une amende. Les jours fériés, spécifiés par la police, les magasins restent ouverts jusqu'à 10 heures. Le dimanche dans toute l'Allemagne, les commerçants restent ouverts de 8 heures à 10 heures du matin, et de midi à 2 heures. De 10 heures à midi, heures du service divin, tous doivent fermer.

*Les étalages sont-ils soignés? Expose-t-on sur le trottoir?* — Oui, les étalages sont soignés. A ce sujet, je dois vous dire que de temps en temps il y a, à Berlin, des concours d'étalages auxquels de nombreux épiciers prennent part. Pour ce qui est d'exposer ses produits sur le trottoir, c'est interdit par la police.

*Quels sont les produits que l'épicier vend le plus?* — Ceux d'usage journalier, ceux de la campagne; les œufs, les fromages, la charcuterie fine, les vins, bières, etc., etc.

*Existe-t-il des associations d'épiciers?* — Oui, à Berlin on en compte de vingt à trente; sociétés et associations.

*Quels impôts supporte l'épicier?* — Im-

## NOUS OFFRONS

**Saumon Rouge,**

très bonne qualité en  
boîtes plates à..... **\$1.00**

**Pruneaux**

90/100 Première  
qualité à..... **4½c**

Quelques boîtes de 50 lbs. chacune

**Melasse "Muscavado"**

Belle et bonne qualité  
à..... **33c**

**THÉS** un grand assortiment de  
toutes sortes et de tous prix.

**Brandy Sorin**: notre approvision-  
nement est complet

Pour Prix et Echantillons: Ecrivez, Téléphonez ou  
Télégraphiez à

**A. ROBITAILLE & CIE,**

EPICIERS EN GROS 354 ET 356 RUE ST-PAUL,  
ET 197 RUE DES COMMISSAIRES,  
MONTREAL.

## LARUE & FRERES

MARCHANDS-TAILLEURS

Autrefois J. B. LARUE & FILS.

sont installés depuis le 1er mai  
dernier dans leur nouvel établisse-  
ment au

**No 260 rue St-Laurent,**

où ils ont un assortiment complet  
de marchandises les plus nouvelles  
pour habillements de messieurs.

Coupe parfaite.

Satisfaction garantie.

pôt sur le commerce, revenus à l'Etat, revenus à la Ville, licences pour la vente des champagnes, vins et alcools, impôt sur les champagnes.

*Est-il gêné par les Sociétés coopératives et les grands magasins?*—Oui, il est gêné par les deux. Les coopératives progressent de plus en plus; le commerce finit par les considérer comme ses ennemies. Les principaux grands magasins sont ceux de A. Wertheim, de Hermann Tietz, de Sandorf et Cie; on les dénomme "Waarenhauser".

*L'épicerie s'est-elle engagée dans la mauvaise voie de donner des primes et des timbres commerciaux?*—Non, pour les premières; oui, pour les seconds. Les commerçants ont organisé le système des coupons-rabais (Rabatt-Marken), ils donnent 5 0/0. C'est un succès pour le consommateur; on ne saurait en dire autant pour le commerçant à qui il laisse peu ou pas de profits, à moins qu'il n'augmente ses prix; mais alors son concurrent ne pratiquant pas ce système, a un avantage sur lui.

*Vend-t-on à crédit?*—Quelques clients payent mensuellement, le plus souvent les affaires se font au comptant.

*Les épiciers sont-ils unis?*—Oui et non; de là le grand nombre de sociétés d'épiciers que je vous ai signalé.

*Comment recrutent-ils leur personnel?*—Le plus souvent par les sociétés de commerce, et par des annonces dans les journaux; très peu par leurs propres associations.

*Le commis-épicerie peut-il s'établir sans avoir besoin de gros capitaux?*—Quand il a des économies, c'est son rêve! Pour débiter, un capital de 4,000 à 5,000 marks est suffisant.

*Contraste!*—De nombreux épiciers français, que je considère comme d'excellents patriotes, ont le tort grave de "travailler pour le roi de Prusse".

*Détails particuliers.*—Nous exportons en Allemagne pour 457 millions de produits, et nous en importons pour 360 millions. Il n'y a pas de ministères en Allemagne, mais une chancellerie divisée

en plusieurs offices, à la tête desquels se trouve le grand Chancelier, seul responsable devant l'Empereur.

Comme pouvoir législatif, nous voyons le "Bundesrath", ou Chambre Haute et Conseil d'Etat, qui comporte 58 membres; et le Reichstag, qui en compte 396 élus par le suffrage universel.

C'est au sujet de ces deux Chambres que Bismarck disait: "Le Sénat de Berlin se compose de respectables perruques, tandis que le corps législatif est composé de perruques qui ne sont pas respectables du tout".

En me rendant à la gare, nous croisons un orgue de Barbarie en train de mouder: "*Viens, poupoule, viens!*". Tiens, dis-je à mon compagnon, encore une chanson que vous nous avez chipée!—Pardon, me répondit-il, "*Kome Caroline kome!*" est une chanson d'ici; c'est vous qui nous l'avez prise!

Cela me console. Car, entre nous, vous savez, "*Viens poupoule, viens poupoule! Viens!*" est un peu "bonnet de coton" pour nous autres Français! Gardons donc le képi sur l'oreille et la tête droite et si nous voulons rigoler un instant, entonnons: "*Embrassez-moi, Ninette*" ou "*L'Amour boiteux!*" Ça n'est pas plus méchant, et c'est plus digestif.

E. LAIGNEAU.

*L'Épicerie Française.*

### LES OEUFS DE SAUMON ET LES SARDINES

M. Monin, consul de France à Vancouver attire l'attention des pêcheurs de sardines en France sur ce fait que les oeufs, déposés par les saumons qui remontent les eaux douces, et sont, par conséquent "rogués" pourraient servir d'appât pour les Sardines. Si cette rogue pouvait être utilisée, ce qui est très probable, il serait facile d'en obtenir annuellement une grande quantité en s'adressant aux fabriques de conserves de saumon et de l'expédier salée par voilier, via "Cap Horn", directement de Victoria en Europe. Le prix du fret des bateaux qui chargent les saumons pour l'Angleterre est de 15 shillings environ la tonne.

### COMMENT PREVENIR LA CONTAMINATION DU LAIT

Ministère de l'Agriculture,  
Branche du Commissaire.

Ottawa, 9 juillet, 1903.

Les patrons de fromagerie ont un intérêt pécuniaire direct à ne fournir que du lait pur et sain, libre de toute mauvaise odeur et de toute saveur. Quels que soient le soin et l'habileté que le fromager mette dans l'exécution de son travail, il ne sera pas en mesure de fabriquer un fromage de qualité supérieure, ou d'obtenir les plus forts rendements, si le lait n'est pas en bonne condition. Quelques unes des causes principales de lait contaminé ou gazeux ont été citées par la section de l'Industrie Laitière, du Département fédéral de l'Agriculture, afin de mettre les cultivateurs en garde contre les causes. Dans la plupart des cas, la contamination est produite par l'introduction de germes nuisibles durant et après la Traite.

Ces germes sont toujours inséparables de la malpropreté sous une forme quelconque. Des recherches suivies ont démontré qu'une forte proportion des mauvaises odeurs ou saveurs présentes dans le lait et ses dérivés, proviennent de germes qui se rencontrent constamment dans les déjections des bestiaux. Ces germes pullulent partout où les déjections animales sont déposées. La vase des eaux dormantes où les bestiaux vont s'abreuver et les cours de ferme où se fait la traite des vaches en sont constamment infestées. De là la nécessité de brosser le pis et le flanc de la vache avant la traite, pour en faire tomber les poussières, la terre, le fumier, les poils, etc., qui sans cela tomberaient dans le seau à lait. Le coulage du lait qui le débarrasse des corps étrangers visibles, n'en fait pas disparaître ces germes nuisibles qui sont la cause réelle des mauvaises odeurs et des mauvaises saveurs dans le lait.

Les seaux, les couloirs et les bidons à

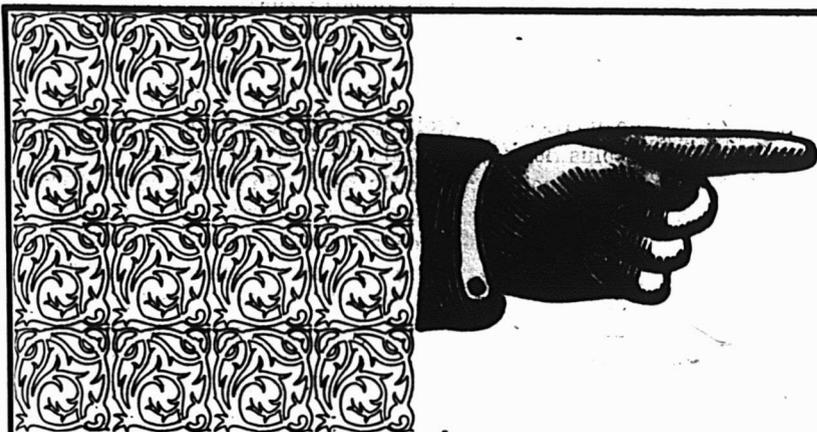


# Saumon "Clover Leaf"

QUALITE STRICTEMENT CHOISIE DE SOCKEYE  
ROUGE DE LA RIVIERE FRASER . . . . .

La plus haute qualité et le plus bel emballage sur la marché.

THE PACIFIC SELLING CO., 95 HUDSON ST.,  
NEW YORK, N. Y.



Le plus riche,  
Le plus savoureux,  
Le plus hygiénique,  
Le plus nutritif et  
Le plus populaire.

# Le Chocolat de Fry

de Bristol, Angleterre.

A la crème, aux Pralines,  
Aux fruits confits,  
En tablettes, en pastilles,  
En cigarettes, etc.

Avez-vous goûté au **Chocolat au lait de Fry** ?  
**Il est exquis !** Depuis peu sur le marché.  
C'est un article d'une vente assurée en tout temps.

Representants au Canada: **D. Masson & Cie, Montreal.**

## Conserves

## Alimentaires,

Porc en Barils,  
Bœuf en Barils,  
Viandes Fumées,  
Jambons, Bacon, Saindoux,  
**Etc.**

Nous sommes prêts à fournir au commerce, les produits manufacturés du **Bœuf** et du **Porc**.

**Emballage très soigné.**

Nous faisons également le commerce de **beurre, œufs, fromage** et de tous les **produits** de la **ferme**.

**Nos Jambons et Bacon "Beech Nut" sont délicieux.**

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique:  
"Domino"  
Charlottetown.

Codes employés:  
A. B. C.  
Lieber's Private

## THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.

CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.

**Succursales: Halifax, Sydney et St. John, Terreneuë.**

lait mal nettoyés sont une source constante d'infection.

Il en est de même du bassin au petit lait dans les fabriques où le petit lait est renvoyé aux patrons dans leurs propres bidons. Cette pratique est dommageable au point de vue de la fabrication du fromage, mais s'il n'est pas possible de s'arranger pour disposer du petit lait de quelque autre manière, ces réservoirs devraient être tenus parfaitement nets afin de diminuer le danger d'infection. Ils devraient être vidés au moins une fois par semaine.

#### *Absorption de mauvaises odeurs*

Il est bien connu que le lait absorbe certaines des mauvaises odeurs auxquelles il se trouve exposé. Le lait encore chaud absorbera ces odeurs tout aussi rapidement que le lait qui a été refroidi. De là l'importance de l'enlever de l'étable ou de la cour.

#### *Impuretés de l'eau*

Une abondance d'eau pure est une des conditions essentielles de la production de bon lait. Si les vaches n'ont à boire que de l'eau marécageuse, dans des étangs vaseux, des ruisseaux ou des fossés bourbeux, où se décomposent des matières animales, y compris leurs propres déjections, leur santé s'en trouve constamment menacée, et à moins d'être en parfaite santé, elles ne peuvent donner un lait de première qualité. En outre la boue infectée de germes délétères qui s'attache aux diverses parties du corps de l'animal, notamment au pis, et tombe dans le lait au moment de la traite, est une cause directe d'infection à laquelle on n'accorde pas généralement assez d'importance.

#### *Nature impropre des Aliments*

On trouve au Canada une abondance d'aliments sains pour la nourriture des bestiaux. Les pâturages, en général, sont excellents, et ce n'est que dans des sections de peu d'étendue, ou à certaines saisons de l'année, qu'on est exposé à souffrir de saveurs désagréables provenant de mauvaises herbes. Quant aux plantes cultivées elles conviennent toutes parfaitement à l'alimentation des vaches laitières, sauf les navets et la navette, qui forment deux exceptions très marquées à cette règle. Ces plantes sont certainement très propres à l'alimentation de jeunes bestiaux ou de vaches qui ne sont pas en lait; mais si on les fait consommer, même en petites quantités, par les vaches laitières, il est fort probable que le lait en prendra une mauvaise saveur dont aucun des procédés connus des fabricants ne pourra le débarrasser.

Certains aliments de première qualité s'ils sont consommés seuls, et avec excès, amènent l'indigestion, et par là même affectent indirectement la qualité du lait.

Le trèfle vert nous en fournit un exemple.

Les vaches qui ont du sel constamment à leur portée donneront de plus grandes quantités de lait et du lait de meilleure saveur et qui se conservera plus longtemps que les vaches ne recevant point du sel ou n'en recevant qu'à de longs intervalles.

#### **LES FOIES GRAS D'ALLEMAGNE**

A un de mes derniers voyages dans le Midi, pendant que le "rapide" me rapprochait des bords de la Garonne, je faisais des vœux de... gourmand, alors que nous brûlions la gare de Marmande. Pourvu qu'en arrivant il y ait un bon déjeuner, me disais-je?

Jugez un peu de mes prétentions en lisant le menu que je me souhaitais: laitances-d'aloses, foies gras truffés, pruneaux d'agen.

Mes vœux furent exaucés.

Après le déjeuner, dans l'espoir de m'instruire, je fis une promenade en ville, qui n'est pas sans intérêt. En effet, au milieu de tous les étalages des produits de ce bon Midi, parmi les boîtes de conserves, gloire des riverains de la Garonne, je découvris des conserves allemandes.

Des boîtes de foie gras étaient là, se pavant, avec des airs de défi, rehaussés du poinçon tudesque, agrémenté du pavillon commercial du Kaizer.

J'entraî chez le marchand de comestibles et je me rendais acquéreur d'une de ces boîtes. Je m'attendais à de l'abrutissement de la part du consignataire, je pensais qu'il me proposerait des produits locaux. Non. Sans sourciller, il enveloppa mon modeste achat, et je le payai.

En observateur que je suis, je ne pus m'empêcher, en sortant de faire remarquer combien j'étais surpris de trouver sur les bords de la Garonne — malgré les droits prohibitifs — des produits que je n'aurais dû pouvoir acheter que sur les rives du Rhin. Je ne fus pas peu surpris d'apprendre que les foies gras de provenance allemande étaient très demandés, même dans ces régions que je visitais, et que, ma foi, le rôle d'un négociant étant de satisfaire sa clientèle, il était tout naturel d'avoir un choix raisonnable de conserves de première qualité de toutes provenances.

J'en restai ahuri, me promettant bien, à un prochain voyage en Allemagne, de rechercher si, parallèlement, à ce que je venais de constater, je trouverais des foies gras agennais.

Hélas! j'ai fait ce voyage, j'ai vu figurer nos produits, dans les vitrines allemandes, voire Strasbourgeoises... pour mémoire; mais, le patriote teuton, s'empressa de ne pas vanter le produit français, supérieur et délicat que vous connaissez tous, chers lecteurs, j'ai dû me résoudre à consommer ce que l'on me vendait de préférence. Je me suis alors livré à une petite enquête ayant pour but de savoir comment se fait la fabrication d'abord, le commerce ensuite, de cette industrie des foies d'oies allemandes qui concurrencent d'une façon si indiscrète nos meilleurs produits garonnais.

Voici, à ce sujet, une communication consulaire reproduite par la feuille d'informations du Ministère de l'Agriculture, quelques renseignements sur les procédés employés en Alsace pour l'engraissement forcé des oies et des canards destinés à la production des foies gras.

## **A cause de leur mérite.**

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer, la Limonade, la Ciderine, etc., de TIMMONS, ont reçu leur légitime récompense— l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplomes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

**ABSOLUMENT LES MEILLEURS.**

**M. TIMMONS & SON**  
QUEBEC, P. Q.

**Mode d'élevage.** — Avant d'être mises à l'engrais et jusqu'à ce moment; les oies sont élevées dans les cours des fermes et conduites de temps en temps dans les champs et aux ruisseaux. Pour l'engraisement, elles sont mises dans des caisses ayant la longueur et la largeur de leur corps et fermées devant, derrière et dessus par des lattes entre lesquelles elles peuvent passer la tête pour atteindre l'eau que l'on tient à leur portée. Il est essentiel que le local dans lequel sont placées les caisses soit bien aéré, bien éclairé et d'une propreté minutieuse.

Les oies sont gavées deux ou trois fois par jour, et à raison d'une livre et demie par jour, avec des maïs et quelques fèves cuites à l'eau. La ration est proportionnée à l'appétit de la bête et augmentée quand elle se développe. L'eau mise à sa portée doit être renouvelée au moins chaque jour; certains éleveurs y ajoutent une poignée de charbon de bois. L'engraisement dure de quatre à cinq semaines, et quelques éleveurs le poussent jusqu'à six. C'est au poids et en la palpant que l'on reconnaît si la bête est "à point". C'est là une question de longue pratique que secondent certains indices, comme une certaine difficulté de respiration chez l'animal et l'apparition de boules de graisse sous ses ailes.

On ne produit en Allemagne et on ne livre de foies gras frais que pendant cinq mois environ.

On évalue de 100 à 125,000 kilogr. la quantité de foies gras mis en oeuvre dans les fabriques de Strasbourg.

**Races d'oies.** — On ne trouve pas de races d'oies spéciales que l'on engraisse en vue de la production des foies gras. Toutes les races sont bonnes, mais les grandes oies dites "oies cygnes" sont plus avantageuses. Le canard y est fort peu utilisé, contrairement à nos habitants du Midi, où les foies de canards sont très appréciés des gourmets.

Les oies écloses au printemps, en avril, sont propres à être engraisées dès le mois d'août; celles-là sont les meilleures. L'éleveur ne garde les oies d'une année à l'autre que pour la reproduction.

L'Autriche-Hongrie est en lutte ouverte avec l'Allemagne, parce que dans ce pays, l'engraisement peut se faire toute l'année.

Les produits sont toujours frais, et par conséquent à certaines époques, elles concurrencent victorieusement les produits allemands, sur les marchés allemands.

Cependant, ces foies autrichiens sont moins bons que ceux d'Allemagne, fabriqués à l'époque de la production.

[L'Épicier, Paris.] A. DRANUD.

**UNE NOUVELLE MAISON DE GROS Demers, Fletcher & Cie, Epicerie, Vins et Liqueurs, Montréal.**

Nous publions d'autre part l'annonce d'une nouvelle maison de gros du com-

merce de l'épicerie et de liqueurs, la maison Demers, Fletcher & Co., 350, rue St-Paul et 811-183 des Commissaires, qui, si nous en jugeons d'après les connaissances des associés, l'importance du capital mis en oeuvre, les facilités offertes par le local choisi, est appelé à prospérer et à faire un chiffre de ventes considérable.

M. L. O. Demers a une expérience de plus de 20 ans dans ce commerce; il a passé successivement dans les maisons de gros suivantes: D. W. Ross & Co.; Ward, Carter & Co., devenue depuis Carter, Galbraith & Co. et, en dernier lieu, L. Chaput Fils et Cie, où il occupait une position de confiance. M. Demers est un acheteur expérimenté, bien connu du commerce où il ne compte d'ailleurs que des amis.

M. James Fletcher, marchand général à Rigaud a très bien réussi en reprenant l'importante maison de feu J. B. A. Mongenais, autrefois de Mongenais, Boivin & Co. de Montréal.

M. L. R. Bourbeau, est le fils de M. J. O. Bourbeau, marchand général de Victoriaville et chef de l'une des plus importantes maisons de commerce des Cantons de l'Est. M. L. R. Bourbeau qui résidait avec son père est, quoique jeune, très entendu en affaires et il a l'avenir devant lui.

Les trois associés ont en mains tous les éléments de succès, leur capital leur permet d'acheter en grandes quantités de manière à obtenir les meilleurs prix. M. L. O. Demers qui a fait avec succès les achats pour autrui saura à n'en pas douter, acheter aussi bien alors que ses propres intérêts sont en jeu.

LE PREMIER

# SIROP DE TABLE

— EN CANISTRES.

MARQUE "CROWN" D'EDWARDSBURG.

CANISTRES de	2-lbs, 24 à la caisse,	\$1.90,	à détailler à	10c	chacune.
CANISTRES de	5-lbs, 12 à la caisse,	2.35,	"	25c	"
CANISTRES de	10-lbs, 6 à la caisse,	2.25,	"	45c	"
CANISTRES de	20-lbs, 3 à la caisse,	2.10,	"	85c	"

**FRET PAYE SUR LOTS DE 5 CAISSES**

à toute station à l'est de North Bay. Aussi en barils, demi-barils, kegs et chaudières.

Manufacturé et absolument garanti par

**THE EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,**  
Établie en 1858

53 Front St. East,

**TORONTO, Ont.**

Manufacture

**CARDINAL, Ont.**

164 Rue St-Jacques,

**MONTREAL.**

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE GÉNÉRALE

### COMMERCE

Les ordres pour marchandises d'automne arrivent de plus en plus satisfaisants dans les maisons de gros. Toutes ces maisons s'accordent à dire que la saison sera meilleure encore que celle de l'an dernier qui, cependant, avait établi un record sur les saisons d'automne précédentes.

Il y a malheureusement rareté de certaines sortes de marchandises dans l'épicerie, dans la ferronnerie comme dans la marchandise sèche.

Dans cette dernière branche de commerce surtout, les prix sont excessivement fermes et ceux qui ont acheté de bonne heure ou achètent actuellement ne sont pas exposés à payer les avances que devront subir les retardataires.

Le département de l'agriculture a publié un bulletin sur l'état des récoltes au commencement de ce mois; s'il faut en croire ce bulletin nous n'aurions guère qu'une récolte assez bonne. Dans le commerce de gros où il vient des acheteurs de tous côtés on est généralement sous l'impression que la récolte sera bonne, c'est-à-dire meilleure que celle indiquée par les renseignements officiels. Nous aurions plutôt confiance dans les renseignements fournis par les marchands des campagnes, d'autant plus qu'ils basent invariablement leurs achats d'après les apparences des récoltes et qu'après avoir boudé pendant la sécheresse ils achètent actuellement d'une manière très libérale.

### FINANCES

La *Gazette du Canada* donne avis du paiement d'un dividende trimestriel de 11-4 p. c. égal à 5 p. c. par an, payable le 15 août prochain par la Sovereign Bank of Canada.

La Bourse de Montréal est d'un calme tel que le métier de courtier devient une sinécure. Demain vendredi on décidera probablement de s'abstenir de la séance de l'après-midi pendant tout le mois d'août. Les transactions sont réduites à leur plus simple expression; il ne s'est pas vendu un seul bon pendant toute la semaine et la liste des valeurs sur lesquelles ont eu lieu des ventes se borne à 18 stocks; aucun d'eux n'a été actif. Le C. P. R., le Detroit United Ry. le Toronto Street, et le Richelieu & Ontario ont dé-

noté quelque fermeté. Par contre, le Montreal Street a perdu 10 points dans la semaine, avec un rapport peu satisfaisant au 30 juin.

Les cotes ci-dessous sont celles de la dernière vente:

C. P. R.....	121½
Twin City.....	96½
Twin City (pref).....	105½
Duluth (comm.).....	17
“ (pref.).....	35½
Montreal Str.....	233
“ “ (bons).....	103
Toronto “.....	101
St John “.....	113
Toledo Ry.....	22½
Detroit United Ry.....	70
Halifax Tr. (actions).....	95
“ (bons).....	108
Hamilton Elect. Ry (pref.).....	89½
London Ry.....	110
Winnipeg St.....	140½
Rich. & Ontario.....	53
Dominion Coal.....	95½
“ “ (pref).....	115
“ “ (bons).....	110
Inter. Coal.....	75
“ “ (pref).....	90
“ “ (bons).....	94
Merchants Cotton.....	70
Montmorency Cotton.....	100
“ “ (bons).....	100
Dom. Cotton.....	42
Montreal Cotton.....	120
Col. Cotton (actions).....	50
“ (bons).....	98
Dom. Steel (pref).....	44
“ (ord.).....	14½
“ (bons).....	72½
Montreal Steel Works.....	65
“ “ (pref.).....	98
Nova Scotia Steel.....	90½
“ “ (pref.).....	133½
“ “ (bons).....	108
Montreal Power.....	78½
“ “ (bons).....	99½
Can. Gen. Electric.....	220½
Commercial Cable.....	157½
“ “ (bons rég.).....	100
Montreal Telegraph.....	158
Bell Telephone.....	153½
“ “ (nouv.).....	156
Canadian Rubber.....	80
Laurentide Pulp.....	85
“ “ (bons).....	100
Lake Superior.....	5½
B. C. Packers' Assn.....	94½
Ogilvie F. M. Co (pref).....	125
“ “ (bons).....	115
Loan & Mortgage.....	135
Diamond Glass.....	140
N. W. Land.....	260
“ “ (pref).....	99
Lake of the Woods.....	185
West India Electric.....	55
Windsor Hotel.....	80
Marconi.....	155
Champlain (bons).....	90
City 4 p. c., (bons).....	105
Havana Electric.....	12
“ “ (pref).....	25
L. C. & St. Law. (bons).....	90

## REVUE DES MARCHES

### ÉPICERIES

La demande continue à être très bonne et porte en grande partie sur toutes les conserves en général, qu'elles soient de viandes, de légumes ou de fruits.

### Sucres

Une nouvelle hausse de prix a eu lieu sur les sucres le 17 juillet à 10.30 heures p. m.

Actuellement le marché est très ferme. Les granulés se vendent maintenant de \$4.20 à \$4.25.

### Mélasses

La mélasse est cotée sur place par les épiciers en gros de 38c à 39c le gallon à la tonne.

Ces prix doivent être considérés très avantageux, étant donné qu'il serait impossible aux maisons de gros de s'approvisionner elles-mêmes à des prix inférieurs à ceux qu'elles cotent maintenant pour le détail.

La situation du marché de la mélasse a été résumée comme suit par une personne très au courant de la situation: les stocks à Montréal sont très bas, il ne reste que fort peu de mélasses de l'an dernier et ce qui reste est détenu par des maisons très fortes et par conséquent n'est pas offerte sur le marché. Jusqu'à présent il n'est arrivé à Montréal par voie directe que 600 tonnes de mélasses, tandis qu'il y a un an, à même époque, il nous était parvenu quelque chose comme 5000 tonnes.

Il a été produit cette année aux îles Barbades environ 26,000 tonnes de mélasses tandis que l'an dernier la production avait été de 42,000; 13 ou 14 mille tonnes de la nouvelle récolte ont déjà été vendues à des maisons de Terre-Neuve et les Américains se sont mis à acheter ce qui ne s'était pas vu depuis des années. Les qualités qui restent suffiront-elles à fournir aux besoins des marchés de Montréal et de Québec qui consomment respectivement une moyenne de 8 à 10,000 tonnes et de 5 à 7,000 tonnes?

### Thés

D'après les derniers rapports les prix des thés du Japon ont avancé de 1c par suite d'une forte demande.

### Tapioca

Les tapiocas Pearl & Seed sont avancés de 1-4c; on cote à la poche par lb:

Tapioca Pearl, 2-3-4c à 3c.

Tapioca Seed, 3c à 3-1-2c.

## DANS UNE INFUSION DE

Thé vert naturel de Ceylan "SALADA", vous constaterez l'absence complète de peinture et de dépôt, et la présence unique de feuilles naturelles, donnant une liqueur délicieuse, brillante et claire comme du champagne.

Ça, c'est du thé véritable et non pas une contrefaçon sophistiquée.

Une commande d'essai favoriserait beaucoup vos affaires.

Voulez-vous nous permettre de vous en envoyer une caisse à l'essai?

Paquets de plomb scellés seulement.  
Se détaillent 25c, 30c, 40c, 50c et 60c la lb.

Adressez: "SALADA" Tea Co,  
368 rue St-Paul, Montreal

Les clients de tout épicier qui nous enverra une commande d'une caisse, recevront par la malle gratuitement, un paquet échantillon de "SALADA". Ce système crée un courant de ventes.

## PURS GINS

Russe et Hollandais

E. Florent Loos

H. Jansen Schiedam

**B. O. BELAND,** IMPORTATEUR

Champagnes, Cognacs, Liqueurs  
d'OR, Vins de Bordeaux, Bour-  
gogne, Sherries, Ports, Madère,  
Malaga, Etc.

CHOCOLAT DE L'UNIVERS, CACAO Soluble,  
QUINA EXCELSIOR. Pâtes Alimentaires  
et Produits Pharmaceutiques, Etc.

**26, RUE LEMOINE**

(Près de la rue McGill)

TELEPHONE MAIN 181

**MONTREAL**

## ROYAL Salad Dressing



(Sauce Royale pour la Salade.)

La Meilleure  
des Meilleures

Crème riche, œufs frais et  
l'huile la plus pure . . . .

Combinés de telle façon  
que la sauce **ne tourne  
jamais.**

**The Horton-Cato Mfg Co.**

Detroit, Mich.

Windsor, Ont.

**Macaroni et vermicelle**

Il est de nouveau relativement facile de se procurer des macaronis ainsi que des vermicelles faits au Canada.

**Fèves blanches**

Les prix sont plus faciles sur les fèves blanches que l'on offre aujourd'hui de 3c à 3 1-4c la lb.

**Conserves de légumes**

Nous serons en mesure de publier prochainement les prix pour certaines conserves de légumes de la prochaine récolte. D'après les rapports des paqueteurs on s'attend à avoir une bonne production cette année.

Quant aux prix, ils seront fermes, vu que, par suite de la formation du syndicat, tout danger de concurrence a été écarté.

**Peanuts**

Nous apprenons que les peanuts viennent d'avancer de 1-4c à 1-2c par lb sur les marchés primaires.

**Lards canadiens**

Nous notons une réduction de prix de 50c sur les lards canadiens, que l'on cote présentement de \$22.50 à \$23.00.

**Lards américains**

Il y a eu baisse également sur les lards américains qui se vendent aujourd'hui comme suit:

Woodlawn, \$20.25.

Swift, \$22.50.

**Graisse pure**

La graisse pure est en diminution de 1-8c par lb. On cote:

Les seaux \$2.02 1-2.

La tinette de 50 lbs, 10c la lb.

Chaudière, 10 lbs, 10 3-4c la lb.

Chaudière 5 bls, 10 7-8c la lb.

Chaudière, 3 lbs, 11c la lb.

**Graisse composée**

La graisse composée a baissé de 1-4c. On cote le seau de \$1.77 1-2 à \$1.83 selon quantités.

Les chaudières de 20 lbs valent de \$1.67 1-2 à \$1.73.

Les chaudières de 10 lbs 9 1-2c la lb.

Les chaudières de 5 lbs, 9 5-8c la lb.

Les chaudières de 3 lbs, 9 3-4c la lb.

**Petits fromages**

Le prix des petits fromages a encore diminué. On le cote aujourd'hui à 9 3-4c.

**Soufre en bâtons**

Le soufre en bâtons est plus faible à 17-8c à 21-2c la lb.

**Huile de Loup-Marin**

L'huile de loup-marin raffinée est en hausse, de 70c à 75c le gallon.

**Mèches de lampes**

Il y a une avance sur les mèches de lampes que l'on cote comme suit au rouleau de 12 verges.

No 2, 14c le rouleau.

No 1, 11c le rouleau.

No 0, 9c le rouleau.

**Épingles à linge**

Les épingles à linge de qualité ordinaires valent 5c de plus, à 65c la boîte.

**Thés de Chine**

D'après la dernière circulaire de MM. Dodwell & Co. Ltd., de Shanghai, Chine, il paraîtrait que dans la région de Hankow la première récolte vient d'être achevée; il y aurait un déficit de 30,000 demi-chests sur celle de l'année dernière; les qualités manquantes sont les Ningchows et les Keemuns.

Relativement aux Pingsueys le marché n'est pas très actif, bien que la récolte n'ait pas été aussi bonne que celle de l'année dernière et que les prix soient élevés. Les acheteurs américains semblent avoir complété leurs achats ce qui a pour effet de faire baisser les prétentions des détenteurs.

**Thés du Japon**

Comme les thés de la première récolte ceux de la deuxième récolte arrivent un peu plus tôt sur le marché. Par suite d'un temps sec pendant la floraison, la feuille est courte et la liqueur de thé a un peu le goût de terroir, ce qui n'empêche pas que les marchands de l'intérieur paient aux producteurs de très forts prix.

Plusieurs des principaux intéressés dans le commerce des thés font des efforts auprès des planteurs pour qu'ils cessent de cueillir le thé au 1er août, c'est-à-dire après que la meilleure partie de la troisième récolte aura été rassemblée. Cette demande n'est pas faite dans le but de maintenir les prix, mais dans l'intérêt de la culture du thé. La dépréciation soutenue de la qualité des thés du Japon pendant les dernières cinq années entraîne la conclusion qu'on épuise le sol.

**GRAINS ET FARINES****Marchés étrangers**

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

**Londres : —**

Ble en transit: inactif.

Maïs: plus ferme.

Chargement blé Manitoba:

Standard No 1. . . . . 31 s 7½ d

Maïs américain. . . . . 22 s 5½ d

Blé de La Plata. . . . . 28 s 6 d

**Liverpool : —**

Blé disponible: soutenu.

Maïs disponible: actif.

Blé de Californie :

Standard No 1. . . . . 6 s 6½ d

Blé du printemps No 1. . . . . 6 s 5 d

Blé d'hiver rouge No 2. . . . . 6 s 2½ d

Futurs. . . . . 0 s 0 d

Septembre. . . . . 6 s 2½ d

Décembre. . . . . 6 s 2½ d

Futurs Maïs tranquille.

Septembre. . . . . 4 s 4 d

**Anvers : —**

Blé disponible: faible.

Blé roux d'hiver No 2 . . . . . 16 1-2

**Paris : —**

Blé: tranquille.

Juillet. . . . . 25.45

Novembre. . . . . 28.75

**Marchés canadiens**

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg du 18 juillet 1903, le rapport suivant:

Les transactions ont été des plus li-

mitées pendant la semaine, les stocks de vieux blés étant épuisés.

No 1 dur. . . . . 83 3-4c

No 2 dur. . . . . 00 c

No 3 dur. . . . . 00 c

No 1 du Nord. . . . . 82 1-4c

No 2 du Nord. . . . . 79 1-2c

No 3 du Nord. . . . . 75 1-2c

en entrepôt Fort William ou Port Arthur ou disponible.

**Marché de Chicago**

Le marché a baissé en sympathie avec les câbles plus faciles du dehors et le renouvellement des ventes des baissiers.

Le marché a fermé hier comme suit:

	Juillet	Sept.
Blé. . . . .	75 1-4	75 1-2
Blé d'Inde. . . . .	49 3-8	49 3-4
Avoine. . . . .	38	32 5-8

**Marché de Montréal**

Les blés du Manitoba sont fermes, on les cote sur place 87 1-2c le No 1, 86c le No 2 et 86c le blé du Nord No 1.

L'Avoine est également ferme, nous cotons pour le local de 38 1-2c à 38 3-4c l'avoine blanche No 2. Le blé d'Inde américain a baissé, nous le cotons de 57 1-2 à 60c.

Les farines de blé ont un peu moins de demande pour le commerce intérieur, mais il s'est fait de bonnes ventes à l'exportation aux prix des vendeurs. Nos farines du Manitoba sont de plus en plus appréciées à l'étranger, même au Japon elles ont été très remarquées à l'exposition d'Osaka.

Les prix sur place sont sans changement.

Les issues de blé sont à prix soutenus à nos dernières cotes.

En farines d'avoine les prix sont bien tenus quoique la demande soit de peu d'importance.

**FROMAGE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 10 juillet 1903:

La demande est très faible et les stocks sont en augmentation, ce qui fait que les prix ont baissé. L'impression générale est que les prix baisseront encore à moins que la spéculation n'intervienne.

Nous cotons: s. d. s. d.

Fromages supérieurs nouveaux blancs des Etats-

Unis et du Canada. . . . . 49 0 à 50 0

Fromages supérieurs nouveaux colorés des Etats-

Unis et du Canada. . . . . 50 0 à 51 0

**Marchés de Québec**

Farnham, 17 juillet. — Offert 782 blancs et 91 colorés; tout vendu. Prix 9 3-8c pour le coloré et 9 5-16c et 9 3-8c pour le blanc.

Cowansville, 18 juillet. — Offert 2961 boîtes. Vendu 135 à 9 1-4c; 904 à 9 5-16c; 1138 à 9 7-16c et 112 à 9 1-2c; 272 boîtes non vendues.

Saint-Hyacinthe, 18 juillet. Offert environ 4250 boîtes. Ventes 3510 boîtes comme suit: coloré 708 à 9 1-8c; blanc 300 à 8 3-4c; 668 à 8 7-8c et 1834 à 9c. Le reste vendu après le marché.

Sherbrooke, 20 juillet. — Offert et vendu 273 boîtes à 9 3-4c.

**Marchés d'Ontario**

	Offert	Vendu	Prix
uil. 16 Brockville. . . . .	600	600	9 1-2
" 16 Tweed. . . . .	600	600	9 7-16
" 16 Vankleek Hill. 1128	528	528	9 3-8 9 1-2
" 16 Kingston. . . . .	1425	250	9 9-16
" 16 Winchester. . . . .	1450	615	9 9-16 9 5-8
" 16 Lancaster. . . . .	506	434	9 1 2 9 5-8

# J. A. Vaillancourt

## Marchand de BEURRE, FROMAGE, PROVISIONS

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL

Tel. Bell Main 907.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal

O. M. GOULD, GÉRANT

## St. Arnaud & Clement

10 PLACE D'YOUVILLE

Marchands de

Provisions,  
Beurre,  
Fromage,  
Œufs.

Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.

## LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville.

## A. & H. LIONAIS

Propriétaires

25 RUE ST-GABRIEL

MONTREAL

## Alex. W. Grant

Maison fondée en 1880.

No 33 à 37 rue WILLIAM, et 2 à 6 rue HARRISON,  
Montreal, Canada. New York.

### ENTREPOTS DE FROMAGE :

33 à 37 rue William et 90 rue des Sœurs Grises.

Glacières pour le beurre, No. 39 rue William.

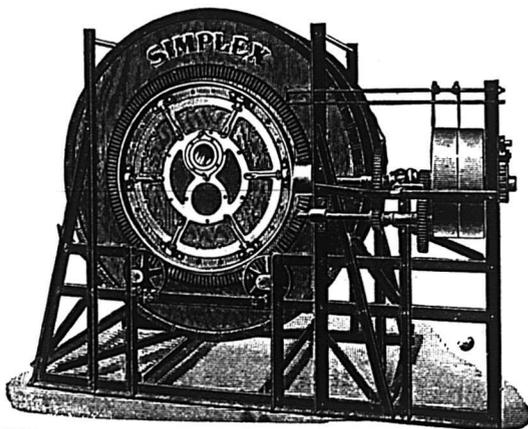
Glacières pour le fromage, No. 33 à 37 rue William.

BANQUIERS : **Molsons Bank Montreal.**

Envoyez-moi votre fromage et votre beurre, et je vous en donnerai les meilleurs prix du marché suivant la qualité, en même temps que je vous en remettrai promptement l'argent.

Rappelez-vous que je ne vends pas à commission et que je vous retourne un prix net, soit à Montréal après déduction du fret, ou à l'endroit d'où l'expédition est faite, suivant les conditions intervenues.

TEL, BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.



## La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ** Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.

" 17 Iroquois.....	1117	1117	9 5-8	9 13-16
" 17 Perth.....	3005	3005	9 1-2	9 5-8
" 17 Ottawa.....	1588	.....	9 1-2	9 5-8
" 17 Napanee.....	1389	1380	9 9-16	.....
" 17 Kemptville.....	1311	.....	9 1-2	9 5-8
" 17 South Finch.....	2500	2500	9 9-16	9 11-16
" 20 Alexandria.....	940	603	9 1-2	9 5-8
" 21 Campbellford.....	1580	230	9 1-4	.....
" 21 Ingersoll.....	400	.....	.....	.....
" 22 Woodstock.....	2900	1000	9 5-16	.....
" 22 Picton.....	1150	340	9 7-16	.....
" 22 Stirling.....	1200	915	9 3-16	.....
" 22 Peterboro.....	3397	3397	9 1-2	9 9-16

**Marché de Montréal**

Le ton du marché n'est guère en faveur des vendeurs; les exportations ont jusqu'à présent dépassé tous les records précédents; les stocks s'accroissent sur place et la production ne se ralentit pas; avec des prix en baisse par le câble de Liverpool, on comprend que les acheteurs ont toutes sortes de raisons à faire valoir pour payer moins cher. Le plus haut prix pour le fromage d'Ontario est de 9 3-4c et s'obtient difficilement. Le fromage des Cantons de l'Est qui vaut celui d'Ontario quand il ne le surpasse pas est payé le même prix. Tandis que pour le restant de la province de Québec 9 1-4c est un gros prix. On parle même de 9c et moins pour l'avenir.

Les exportations de fromage pendant la semaine dernière ont été de 98,342 boîtes comparativement à 46,641 en 1902 et 76,479 en 1901 pour la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai jusqu'à date les exportations de notre port ont été en:

1903 —	848,861 boîtes.
1902 —	641,282 boîtes.
1901 —	512,580 boîtes.

**BEURRE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 10 juillet 1903:

Par suite de forts arrivages les cours sont en baisse. Jusqu'à présent il n'est arrivé que peu de beurres des Etats-Unis et du Canada comparativement aux beurres d'autres provenances.

Nous cotons:	s. d.	s. d.
Etats-Unis, ladders bon et sain.....	nominal	.....
Sibérien crème choix.....	84 0	à 88 0
Canada crème choix.....	90 0	à 91 0
Irlande crème en boîtes.....	90 0	à 92 0
Danemark, choix et sur-choix, crème en barils.....	97 0	à 102 0
Argentine.....	00 0	à 00 0
Canada laiterie choix.....	00 0	à 00 0
Nvle Zélande, crème.....	00 0	00 0

**Marchés de Québec**

Farnham, 17 juillet. — 115 boîtes offertes et vendues à 18 1-2c.

Cowansville, 18 juillet. — 1518 boîtes offertes et vendues comme suit: 289 à 18 5-8c; 874 à 18 3-4c et 355 à 18 7-8c.

Saint-Hyacinthe, 18 juillet. — Environ 250 boîtes offertes et vendues à 18 3-8c.

Sherbrooke, 20 juillet. — 350 paquets vendus à 18 3-4c.

**Marché de Montréal**

Le marché est assez tranquille bien qu'il y ait plus de demande, cette demande un peu motivée il est vrai par la spéculation. On paie actuellement de 18 1-2c à 18 3-4c pour les meilleures qualités de beurre de crème.

Les exportations de beurre pendant la semaine dernière ont été de 10,912 paquets, comparativement à 1,879 en 1902

et 16,135 en 1901 pour la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai jusqu'à date les exportations de notre port ont été en:

1903 —	71,901 paquets.
1902 —	149,303 paquets.
1901 —	116,829 paquets.

**OEUFs**

**Marché anglais**

vent de Liverpool, le 10 juillet 1903:

Le marché est soutenu aux cours de la semaine dernière.

Oeufs frais du Canada et des Etats-Unis. . . . . 0 0 à 0 0

— conservés du Canada. 0 0 à 0 0

— conservés à la chaux. 0 0 à 0 0

— frais d'Irlande. . . . . 7 0 à 7 6

— du continent. . . . . 5 8 à 6 3

**Marché de Montréal**

La demande est bonne, le marché est un peu plus faible; nous cotons: oeufs choisis 18c et No 1 de 14 1-2c à 15c la doz à la caisse en lots de détail.

**POMMES**

**Marché de Liverpool**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool, le 9 juillet 1903:

Pendant la semaine dernière, il nous est arrivé une quantité limitée de pommes Russet.

**PRIX A L'ENCAN**

Pommes	Vendredi	Lundi	Mercredi
	3 Juil.	6 Juil.	8 Juillet
	s. d.	s. d.	s. d.
American—			
Baldwin.....			
Russet.....	12 9	15 0	
Tasmanian.....	6 6	9 0	
Lisbon.....	9 3	11 6	0 3 11 9
Port.....			10 0 12 9
" 1/2 case.....			5 3 6 0

**LEGUMES**

On paie les pommes de terre nouvelles \$1.50 le quart et on les vend au détail, \$1.75. On cote:

Betteraves nouvelles, 40c la doz de paquets.

Concombres, 25c à 30c la doz.

Choufleurs, \$1.00 à \$1.50 la doz.

Carottes nouvelles, 20c la doz de pqts.

Céleri de Montréal, 25c la doz de paq.

Choux nouveaux, 40c à 75c la doz.

Epinards, \$3.00 le quart.

Fèves vertes, 75c le sac.

Fèves jaunes, 75c le sac.

Navets, 20c la doz de paquets.

Oignons d'Egypte, \$2.25 à \$2.50 le sac.

Persil, 10c la doz de paquets.

Pois en cosse, 60c le sac.

Salade, 10c à 30c la doz.

Radis, 5c à 12c la doz de paquets.

Rhubarbe, 20c la doz de paquets.

Tomates du Mississippi, 90c le crate.

Tomates de serre, 10c la lb.

**FRUITS VERTS**

Nous cotons:

Ananas \$3.50 la boîte de 2 douzaines.

Bananes, de \$1.00 à \$1.50 le régime.

Citrons de Messine, \$3.00 la boîte.

Cerises, 75c à \$1.25 le panier.

Groseilles, 25c le gallon.

Melons d'eau, 35c.

Oranges de Sorento, boîte 100, \$1.50

Oranges de Sorento, boîte 150, \$2.00 à \$2.50.

Oranges de Sorento, boîte 200, \$3.00.

Oranges de Sorento, boîte 300, \$3.00.

Oranges Jamaïque \$5.50 le quart.

Oranges Sanguines, \$3.00 à \$3.50 la boîte.

Oranges de Valence, boîte 714, \$5.25.

Oranges de Valence, boîte 420, \$5.00.

Oranges de Messine, de \$1.50 à \$3.00.

Pommes, \$3.00 le quart.

Pêches, \$1.00 la boîte.

Pommes nouvelles 30c à 40c le panier.

Prunes, \$1.00 à \$1.25 le crate.

Poires, \$9.00 le quart.

Poires, \$1.15 le panier.

Gadelles, 50c le seau.

Framboises, 10c le caseau.

Mures, 9c le caseau.

Gadelles noires, 20c le gallon.

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 16 juillet 1903:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 336 chars de foin et 20 chars de paille, 14 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier 622 chars de foin et 11 chars de paille, 287 chars pour l'exportation.

Les arrivages ont été très forts pendant la dernière huitaine; la demande ayant diminué, les prix tendent à baisser.

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix	\$20.00 à \$22.00	\$20.00 à \$22.00
— No 1..	19.00 à 20.00	19.00 à 20.00
— No 2..	17.00 à 18.00	17.00 à 18.00
— No 3..	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
mél.g. trèfle	15.00 à 16.00	15.00 à 16.00
Trèfle.....	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00

**Paille de seigle**

long.....	20.00 à 20.00
—mêlée..	13.00 à 14.00 13.00 à 14.00
—d'avone	9.00 à 10.00 9.00 à 10.00

**Marché de Montréal**

Le marché est sans changement depuis la semaine dernière; nous cotons encore foin No 1 \$12.00; No 2 de \$9.50 à \$10.50 et foin mélangé de trèfle, de \$8.00 à \$9.00.

**CAFÉS**

**UN LOT de**

**MOCHA AUTHENTIQUE**

de la meilleure qualité

Chaque grain garanti tel que représenté, à 4½c Vert ou 18c Roti, Frêt payé à votre station.

**UN LOT de**

**JAVA, Plantation Privée**

A 19c vert, 23c Roti, livré.

**UN LOT de**

**MARACAIBO**

A 10½c Vert, 13½c Roti. Sommes prêts à livrer n'importe quelle quantité, frêt payé.

Pas de fausses représentations chez nous. Si vous commandez du Mocha du Java ou du Maracaibo, vous obtenez exactement ce que vous commandez.

Envoyez-nous une commande d'essai, et nous sommes convaincus que vous deviendrez un de nos nombreux clients.

**The New York Coffee Co.,**

LIMITED.

LONDON, ONT.

Si vous voulez que les gens parlent de vos produits, il faut que vous leur donniez l'exemple, en parlant de ces marchandises dans un journal répandu parmi la clientèle que vous visez.

# AUX EPICIERS et MARCHANDS de THÉ

**Le FAIT suivant mérite votre attention**

C'est un fait bien connu dans Mincing Lane, Londres, Angleterre, le Marché du Thé du Monde, que nous, George Payne & Co., nous vendons plus de THS DE MARQUE aux Epiciers et Marchands de Thés dans tout le Royaume-Uni et les Colonies, qu'aucune autre Maison faisant exclusivement le Commerce de Gros dans toute l'étendue de l'Empire.

**V**OUS comprendrez, donc, **pourquoi** nous sommes en mesure de vous donner une meilleure valeur de Thé qu'aucune autre maison. En vérité, nous vous promettons que si bien que vous puissiez avoir acheté du Thé jusqu'à présent, nous pouvons, certainement, faire un peu mieux pour vous, et, probablement, beaucoup mieux.

Notre connaissance unique du Thé qui convienne dans tous les pays consommateurs de Thé du monde, nos facilités d'expédition directe au Canada de nos Entrepôts douaniers de Calcutta, Colombo et Londres, nos stocks superbes de Thés Verts torréfiés à la cassine, nos immenses approvisionnements de Thés des Indes et de Ceylan et nos Ateliers supérieurement outillés pour l'impression en Couleurs de paquets spéciaux et d'étiquettes—tous ces **faits** combinés nous placent dans une situation, qui n'atteint aucune autre maison, et qui nous permet de vous donner les meilleures valeurs possibles en Thés, pour les grosses comme pour les petites commandes.

Voulez-vous bien nous écrire ? Voulez-vous bien nous favoriser d'une

**commande d'essai ?**

**George Payne & Co.,**  
Limited.

**Preparateurs de Thés en Gros pour le Commerce.**

**MINORIES, LONDRES, E. C. ANGLETERRE.**

## PEAUX VERTES

Le marché des peaux vertes est plus animé qu'il ne l'a été depuis quelques semaines; les marchands de peaux ont peu de stock en mains.

Boeuf, No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 11c et No 2, 9c la lb; peaux de moutons, en laine 90c pièce; peaux de moutons tondu, 45c pièce; peaux d'agneaux, 45c pièce; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1 la peau.

## INDUSTRIE LAITIÈRE

## Une nouvelle façon de traire les vaches

Un journal allemand rapporte que le professeur Danois Hegelund aurait imaginé une façon originale d'augmenter la production du lait des vaches.

Cette méthode consiste à traire un grand nombre de fois par jour — au moins huit fois, dans une des expériences relatées, — et cela pendant environ trois semaines consécutives, de préférence peu de temps après le vêlage.

On savait — et la chose d'ailleurs se pratique chez nous dans certaines régions sur les génisses — que la multiplicité des traites se traduit par une surproduction de lait. Le fait en question semble trouver son explication dans la raison suivante. Les mamelles étant plus souvent vidées, on rend plus libre, plus active la circulation du sang dans les vaisseaux, qui ne sont plus autant comprimés par l'afflux du lait, d'où résulte une sécrétion plus abondante, puisque c'est le sang qui apporte les principes constituants de la liqueur lactée.

Mais ce que le procédé préconisé présente surtout de curieux, c'est que lorsqu'on cesse ce traitement ainsi appliqué durant trois semaines, la production n'en continue pas moins à se maintenir au même chiffre en revenant aux trois traites quotidiennes.

C'est ainsi qu'une vache donna 10 kilos de lait au lieu de 3 kil. 25, et — qu'on retienne bien ce détail — sans que son alimentation eût été changée. Une autre fournissait encore 15 kil. 5 de liquide au lieu de 9 deux mois et demi après l'application du traitement.

Voilà sans doute de bien beaux résultats, mais quelques renseignements complémentaires nous seront donnés sans doute par la suite. C'est ainsi que nous nous demandons si l'animal continuant à donner de la sorte jusqu'à près de trois fois autant de lait, comme dans le premier exemple, on continue aussi comme pendant la durée du traitement — trois semaines — à ne rien changer à son régime alimentaire.

Somme toute, ce lait est formé de principes tirés du corps de la vache, et il faut alors ou que celle-ci utilise mieux sa nourriture que par le passé, ce qui n'est guère probable, le nombre des traites n'influant sans doute en rien sur leur di-

gestibilité, ou qu'elle en consomme davantage, à moins toutefois que la bête ne fasse de l'autophagie, ce qui ne saurait durer sans danger pour elle.

Nous comprenons très bien que par un choix plus judicieux des aliments, réunissant alors une somme de principes nutritifs mieux pondérée, plus favorable à leur assimilation par l'organisme, on puisse obtenir plus de lait et plus de beurre, même peut-être en administrant une quantité totale moindre de nourriture.

Nous admettons aussi que les vaches puissent transmettre à leurs filles leurs facultés laitières et beurrières, natives ou acquises, ce dont, soit dit en passant, on devrait leur tenir mieux compte dans les livres généalogiques et les syndicats d'élevage, où l'on se préoccupe généralement un peu trop, au détriment de leur descendance, des facultés du père.

Nous nous expliquons très bien encore que, par la pression répétée des doigts et la gymnastique fonctionnelle, on puisse accroître le volume du tissu glandulaire, et amorcer en lui une plus grande activité qu'il pourra plus tard conserver, mais cela dans une certaine mesure et à condition qu'il ait à sa disposition les matériaux avec lesquels il doit élaborer le produit qu'il a à charge de sécréter.

Dans le cas, fort probable, où les animaux, pour soutenir la surproduction de liquide, exigent un supplément de nourriture, il faut chercher aussi le prix de revient de l'excès de lait en tenant compte également des frais qu'entraîne l'application de la méthode, et surtout contrôler comment se comporteront par la suite les rendements. Enfin il ne serait pas superflu de savoir, si la composition du lait n'a pas varié.

Pour la traite ordinaire, le professeur semble modifier un peu l'état de choses établi jusqu'ici, du moins chez nous. — C'est ainsi qu'il ne lave ni n'humecte le pis ou les trayons avant la traite, de crainte d'enlever la couche isolante de graisse qui les tapisse: il les frotte sim-

plement avec un linge de coton sec. Si nous avons bien lu aussi, il trouve inutile de laisser perdre le premier jet. Il ne traite pas non plus en diagonale, mais d'abord les deux quartiers de droite, puis les deux de gauche, et avec les cinq doigts.

Enfin, ce qui devient peut-être un peu méticuleux, ce sont les multiples manipulations méthodiques qui accompagnent chacune des traites ordinaires, qui vont, comme l'on sait, jusqu'à huit, et qui ont pour effet de soumettre chacun des quatre quartiers de la mamelle à une gymnastique analogue à celle que leur fait subir la tête du jeune veau qui s'abreuve, manipulations que les lecteurs connaissent.

Il se trouvera peut-être des producteurs qui, vu le nombre de leurs vaches, regarderont le procédé préconisé comme un peu trop assujettissant, mais en somme, s'il tient ce qu'on lui fait promettre, on en sera largement récompensé, même si, pour soutenir les rendements annoncés, il fallait de temps en temps revenir à la charge.

Et puis, qui sait? peut-être bien qu'un de ces quatre matins nous verrons des professionnels venir faire leurs offres de service en qualité de "masseurs pour vaches". — ["La Laiterie".]

## The Accident & Guarantee Co'y OF CANADA

Bureau Principal: MONTREAL.

Capital autorisé	. . . . .	\$1,000,000.00
" souscrit	. . . . .	250,000.00
Payé en espèces	. . . . .	45,000.00
Réserve	. . . . .	5,000.00

### DEPOT AU GOUVERNEMENT

Déposé chez le Receveur Général pour la sauvegarde des intérêts des porteurs de polices.

**Evaluation du Gouvernement, \$38,583.00**

FRED. E. NELSON, Président.

JAMES MORGAN, Vice-Président.

JAMES DAVIDSON, 2nd Vice-Prés.

G. I. GODDARD, Directeur Gérant.

Agents demandés dans tous les districts non représentés au Canada.

## MARCHANDS.

Employez-vous des balances? Pourquoi les employez-vous? Ne dépendez-vous pas de vous balances pour le profit que vous réalisez entre la prix d'achat et le prix de vente?

Les balances dites **Toledo Automatic Springless** computing Scales augmenteront vos profits, vu qu'elles suppriment absolument la nécessité de donner un excédent de Poids, et qu'elles constituent absolument la seule balance absolument légale, qui fera correspondre le poids de vos marchandises en vrac (in bulk) avec le poids de la vente au détail.

Fabriquée au Canada.

Envoyez une carte postale pour demander le catalogue à Dean & McLeod, agents canadiens, The Toledo Computing Scale Co., Hamilton, Ont.; ou à l'agence de Toronto 156 Bay St., ou à l'agence de Montréal, 1782 Rue Notre-Dame, et dites que vous avez vu l'annonce dans le PRIX COURANT.



# LE SEL DE TABLE WINDSOR N'A PAS SON RIVAL TOUS LES EPICIERS.

Pour la qualité et la pureté achetez l'EXTRA GRANULÉ et les autres Sucres raffinés de la vieille marque de confiance

*Redpath*

Manufacture par THE CANADA SUGAR REFINING Co Limitée  
MONTREAL

C'est une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires.



Voir les cotations dans nos prix courants.

Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

## BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, PROVISIONS.

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs Provisions, Fromage, Beurre et Œufs.

Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du marché pour les différents grades de marchandises

Notez bien ma nouvelle adresse :

**ARTHUR SAUCIER,** 11 et 13 Place Jacques-Cartier,  
MONTREAL.

# FOURRURES

LE STOCK LE PLUS CONSIDERABLE,  
L'ASSORTIMENT LE PLUS VARIÉ,  
LES PATRONS LES PLUS NOUVEAUX,  
LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ.

Attendez nos Voyageurs avant d'ordonner.

**J. ARTHUR PAQUET - QUEBEC**

## SEUL VERITABLE

Le Sirop d'Anis Gauvin porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin. Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

**J. A. E. GAUVIN,**  
1288 rue Ste-Catherine, Montreal.

## La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de  
Chocolat Queen's Dessert,  
Royal Navy et Perfection de .  
Glacages de . . . . .  
Barres de Chocolat à la Creme,  
Gingembre au Chocolat,  
Wafers, etc., et  
le fameux mélange de Café de . . .

C  
O  
W  
A  
N

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, -- TORONTO



### LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Preston, Ont., Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

Tel. Bell up 971

### The Crescent Electric Co.

L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine  
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
STANDARD ELECTRIC TIME CO. de  
Waterbury, Conn.

### LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

**A. & H. LIONAIS, Props**  
25 rue Saint-Gabriel.  
MONTREAL

## L'ELIXIR DE CAGLIOSTRO

Il est probable que la grande majorité des innombrables lecteurs d'Alexandre Dumas considèrent Joseph Balsamo, comte de Cagliostro, comme un héros de roman purement fictif.

Or, Joseph Balsamo, a parfaitement existé. Il a un état civil et on sait qu'il est né à Palerme en 1743 et mort à Rome en 1795, dans sa cinquante-troisième année. Il est même à remarquer que sa vie fut plutôt agitée et qu'elle ne paraît avoir été guidée par une délicatesse excessive. En effet, ses débuts furent bons; il fut d'abord frère de la Miséricorde, ordre qui avait pour mission de soigner les malades; il déploya là un zèle et une intelligence remarquables, car de simple infirmier il devint médecin. Mais, en même temps que la science, pénétraient chez lui les passions les plus fâcheuses, à tel point qu'il fut chassé de son ordre.

C'est alors qu'il se fit "magnétiseur et sorcier"; on sait que l'hypnotisme, la suggestion étaient fort mal connus à cette époque et Balsamo-Cagliostro semble avoir entrevu dans ces questions bien des points qui sont aujourd'hui classiques.

Pour ses débuts, il "ensorcela" un orfèvre, nommé Morano, et profita de l'état de suggestion de ce névrosé pour lui voler 60 onces d'or, soit environ 5,500 frs; sa consultation était bien payée! Mais, après tout, c'est le prix moyen de nos grands chirurgiens actuels!

Mais il était plus habile encore, paraît-il, dans l'art d'imiter les écritures et d'établir de faux documents. — Il eût été bien précieux dans l'héritage Crawford... et bien d'autres! — Toutefois, trop confiant dans son habileté, il se fit cependant un jour pincer "flagrante delicto"; arrêté, jugé, emprisonné, il trouva le moyen de s'évader et de s'enfuir à Rome où il épousa Lorenza Feliciani, femme très belle et aussi hypnotisable que possible. Il en tira d'ailleurs parti plus habilement peut-être que les "Alphonses" de nos grands boulevard ou les "rastas" de l'exportation. Toujours est-il que dans ses voyages, il rencontra réellement l'Affon-tas d'Alexandre Dumas, et qu'il resta quelque temps son élève. Et pendant que nous parlons de Cagliostro, son portrait n'est pas inutile; le voici tel qu'il a été peint par le comte de Beugnot: "Cagliostro était d'une taille médiocre, assez gros, avait le teint olive, le cou fort court, le visage rond orné de deux gros yeux à fleur de tête, et d'un nez assez ouvert et retroussé. Il avait tout l'attirail et l'extérieur d'un charlatan, il faisait sensation, surtout sur les dames, dès qu'il entra dans un salon. Sa coiffure était nouvelle en France; il avait les cheveux partagés en plusieurs petites cadenettes, qui venaient se réunir derrière la tête et se retroussaient dans la forme de ce qu'on ap-

pelait alors un catogan. Il portait ce jour-là un habit à la française gris de fer, galonné en or, une veste écarlate brodée en large point d'Espagne, une culotte rouge, l'épée engagée dans les basques de l'habit, et un chapeau bordé avec une plume blanche; cette dernière parure était, au reste, encore obligée pour "les marchands d'orviétan, les arracheurs de dents et autres artistes médicaux qui pérorrent et débitent leurs drogues en plein vent. Mais Cagliostro relevait ce costume par des manchettes de dentelles, plusieurs bagues de prix et des boucles de soulers, à la vérité d'un vieux dessin, mais assez brillantes pour qu'on les crût de diamants fins." Après tout, c'est le portrait de beaucoup de médecins actuels. Ce qui est certain c'est que ce fut "un homme doué d'une rare énergie morale, d'une éloquence pleine de fascination irrésistible, d'une instruction peu commune et acquise par de longs voyages, par de nombreuses observations, par de patientes et laborieuses études".

En résumé, et il n'était pas sans intérêt de le rappeler, tel fut Joseph Balsamo, comte de Cagliostro.

Arrivons maintenant à son produit.

Voici la formule qu'il communiqua au pharmacien-chimiste Cadet, "du Collège de Pharmacie de Paris, professeur de chimie, membre du Conseil de salubrité près la Préfecture de police, etc..."

"Faites digérer pendant quinze jours dans 1 kilog. 500 d'eau-de-vie: 8 grammes de girofle, de cannelle et de muscades; 2 grammes de safran, de gentiane et de tormentille; 24 grammes d'aloès succotrin; 12 grammes de myrrhe; 24 grammes de thériaque fine; 1 centigramme de musc; filtrez ensuite et ajoutez 750 gr. de sirop de jeur d'oranger."

Telle était la formule primitive de Cagliostro.

Voici celle qu'a donnée Duplais [1858]:

Girofle	- - - - -	800	gr.
Cannelle de Chine	- - - - -	800	—
Muscade	- - - - -	800	—
Safran	- - - - -	200	—
Gentiane	- - - - -	200	—
Tormentille	- - - - -	200	—
Aloès succotrin	- - - - -	2 kgr.	400 —
Myrrhe	- - - - -	2 kgr.	200 —
Thériaque fine	- - - - -	2 kgr.	400 —
Alcool à 85°	- - - - -	36	litres.

Faire macérer pendant 48 heures, distiller lentement pour obtenir 36 litres de bon produit sans rectifier; ajouter 50 kilogrammes de sucre blanc fondu à chaud dans la quantité d'eau connue; mélanger et former 100 litres de liqueur en ajoutant 15 centilitres de teinture de musc et 3 litres d'eau de fleur d'oranger; trancher et colorer en jaune d'or avec l'infusion de safran et le caramel; coller et filtrer après repos.

Cette formule de Duplais doit donner un bon produit; mais il serait bien préférable de remplacer la cannelle de Chine par la cannelle de Ceylan; de plus, la thé-

riaque devrait être ajoutée au produit distillé, c'est-à-dire infusée quarante-huit heures dans l'alcool, car la distillation lui enlève ses qualités.

Quant aux propriétés remarquables de l'Elixir de Cagliostro, elles sont sans doute exagérées. Evidemment c'est une liqueur hygiénique; mais, "a priori", elle ne présente rien de transcendant. Toutefois, c'est son usage seul qui permettrait de juger. Voici cependant l'anecdote que rapporte Duplais:

"M. Cadet père raconte qu'il se trouva un jour à dîner chez le directeur des domaines avec La Harpe, Lemoine, Linguet, et la fille de Salmon, qui avait été condamnée à être brûlée vive et qui venait d'être acquittée par le Parlement de Paris. Cette belle et intéressante villageoise était alors l'objet de la curiosité publique; on l'invitait, on la fêtait dans toutes les grandes maisons. Les festins somptueux et fréquents auxquels elle avait assisté avaient tellement dérangé son estomac, qu'elle ne pouvait digérer que des aliments très légers qui, quelquefois, étaient encore rendus; une dysenterie la fatiguait beaucoup depuis quelques jours. Son teint pâle, son air languissant la faisait questionner sur l'état de sa santé. Chacun l'engageait à se ménager et à faire diète, lorsque Cagliostro, élevant la voix, dit: "Cet avis n'est pas le mien; mademoiselle peut manger à son appétit tout ce qui lui plaît, et je répons qu'elle sera promptement rétablie, si elle "prend quelques gouttes d'un Elixir que j'enverrai chercher." Un domestique apporta par son ordre une fiole dont le comte fit boire trois cuillerées à la malade; quelques minutes après, Mlle Salmon se colora, ses forces revinrent; on se mit à table, et elle fit honneur au repas, qui fut suivi d'une seconde prise d'Elixir. M. Cadet s'assura du bon effet de ce remède en rendant visite le surlendemain à Mlle Salmon, et le comte de Cagliostro ne fit aucune difficulté pour lui remettre la formule."

Après tout, l'"Elixir de Cagliostro" est intéressant à connaître; thérapeutiquement, il n'est pas mal compris et peut avoir réellement quelques qualités. D'ailleurs, le savant Cadet, "du Collège de Pharmacie et du Conseil de salubrité près la Préfecture de Police", semble l'avoir approuvé. Voilà donc une "vieille spécialité nouvelle" à lancer. Que les amateurs se hâtent!...

[Revue vinicole.] E. VARENNE.

## La mélasse

offerte par The Dominion Molasses Co. de Halifax N. E. allie la finesse à la correction des prix. Ecrivez et demandez échantillons et cotations. Cela ne vous coûtera rien et vous y trouverez certainement votre intérêt, si vous appartenez à la classe des acheteurs avisés.

# TAPISSERIES-PAPIERS 1903

Ayan fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

**Papier de soie**, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

## Lacaille, Gendreau & Cie.,

Successors de Chs Lacaille & Cie

EPICIER EN GROS

Importateurs de



Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

Je, soussigné, certifie avoir analysé l'Eau-de-vie appelée **PH. RICHARD COGNAC V.O.**

Gravité spécifique....	.92610 p. c.	Matières solides.....	1.33 p. c.
Alcool en volume....	54.76 p. c.	Cendres.....	.04 p. c.

C'est une eau-de-vie pure, qui ne contient pas de dérivés de méthyle ni de composés amyliques additionnels.

C'est un des stimulants les plus énergiques et des plus recommandables. Sa saveur et sa pureté en font un breuvage délicieux pour les estomacs les plus délicats,

16 juillet 1902

DR M. FISET, M.D.L.,  
Analyste public, Québec.

Bureau de l'Analyste, Québec.

## Langlois & Paradis, Quebec

Seuls Agents pour QUEBEC et l'EST.

# LEDUC & DAoust

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: Beurre, Fromage, Œufs et Patates.  
EN GROS ET A COMMISSION  
Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.  
1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.



## BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,

Seuls fabricants.

MONTREAL.

## Melasses de 1er Choix

FAJARDO, célèbre mar L. M. CINTRON.

BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

NAZAIRE TURCOTTE & CIE,

NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, . . . . . Québec

## LA FARINE PRÉPARÉE

(SELF-RAISING FLOUR)

## DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

*Vous pouvez faire beaucoup de bien en ce bas monde en parlant à vos amis du thé*  
**Blue Ribbon**

VENDEZ-VOUS VOTRE PART DE

# Conserves de Viandes ?

Donnez à vos clients celles de CLARK, elles font que vos clients vous reviennent. Qualité et genre d'emballage : ce qu'il y a de mieux—chaque boîte garantie.

60 Variétés au Choix.

## GLACIÈRES

INDISPENSABLES  
A TOUS

40 MODELES DIFFERENTS

MEDAILLE D'ARGENT: Québec 1901.

DIPLOMES: Toronto, Ottawa et Montréal



## C. P. FABIEN

Marchand et Fabricant

3167 à 3171 Rue Notre-Dame,

MONTREAL, CAN

Ecrivez pour Catalogue illustré.

## EMILE JOSEPH, L.L.B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1787

## LA PRODUCTION DU BEURRE EN RUSSIE

Le département de l'agriculture a récemment soumis au conseil agricole de l'empire un mémoire relatif à la production du beurre en Russie.

Il ressort de ce travail que, malgré les progrès accomplis depuis quelques années, l'économie laitière est loin d'avoir atteint le niveau auquel elle pourrait prétendre tant au point de vue de la quantité qu'à celui de la qualité. C'est ainsi que pendant la campagne 1900-1901, l'exportation du beurre en Russie n'a été que de 1,519,000 pouds, ce qui est bien peu si l'on rapproche de ce chiffre l'exportation du Danemark, qui a été pour la même période de 3,927,000 pouds. En ce qui concerne la qualité, le mémoire ministériel relève ce fait que le beurre russe est coté à Londres 85 shillings les 100 kilogr., alors que celui d'Australie atteint 105 shillings.

L'infériorité du beurre russe provient surtout de la défectuosité que l'on constate aussi bien dans les conditions de production que dans celle des transports. Les petites métairies n'étant pas en situation d'appliquer les procédés de la technique moderne, leurs produits sont forcément de qualités inégales. Le seul moyen de remédier à cet inconvénient serait d'engager les producteurs à se grou-

per en "artels" ou syndicats en vue du traitement en commun de leur lait. Il s'est déjà créé plusieurs écoles de laiterie que le gouvernement impérial encourage et continuera à encourager; il serait à désirer que les institutions locales lui viennent en aide sur ce terrain.

En ce qui concerne les conditions de transport, on a relevé dernièrement qu'il y avait en Russie environ 1,000 wagons à glace propres au transport du beurre. Mais ces wagons circulent presque exclusivement sur les lignes de Sibérie; les lignes du nord de la Russie d'Europe en sont pour ainsi dire dépourvues. Il existe bien déjà un certain nombre de vapeurs faisant le service de Reval et de Riga à Londres et à Copenhague et munis de chambres frigorifiques. Mais ces installations ne produisent pas tout l'effet désirable, le beurre arrivant souvent dans les ports à moitié avarié. Il y aurait donc lieu de créer des entrepôts frigorifiques aux endroits de production et dans les principaux centres d'expédition et d'augmenter le nombre de wagons à glacières. Il serait nécessaire, en outre, de créer des entrepôts frigorifiques aux endroits de production et dans les principaux centres d'expédition et d'augmenter le nombre de wagons à glacières. Il serait nécessaire, en outre, de créer des dépôts centraux où les différentes qualités de beurre seraient assorties en vue de l'exportation.

Le ministère de l'Agriculture propose, enfin, de créer à Londres, Copenhague et Hambourg des agences spéciales dont les informations périodiques permettraient de tenir les producteurs russes au courant de la situation des principaux débouchés.

## CONSERVES DE REQUINS

Une Société anonyme vient de se constituer aux Etats-Unis pour exploiter les bandes de ces squales qui pullulent dans les eaux de l'Amérique Centrale.

Elle se propose de tirer de ces monstres: des conserves de bouillon et de la gelée, de l'huile pour le graissage du cuir pour la maroquinerie, des cannes faites avec les os, de nombreux bibelots fabriqués avec les dents et les mâchoires. Rien ne sera perdu.

## ORANGES ET CITRONS DE CALIFORNIE

On télégraphie de Los Angeles qu'une première estimation faite par un officier de chemin de fer chargé de faire une étude sur la récolte des oranges et des citrons porte à 35,000 chars la récolte probable de 1903-04. Ce serait la plus forte qu'ait jamais produite la Californie. Jusqu'à présent pour la saison actuelle il a été expédié vers l'est 20217 chars d'oranges et de citrons et on estime à environ 2000 le nombre de chars restant à expédier.

# Cet épicier rit maintenant

quand il voit un client entrer avec une canistre à huile. La raison de sa joie est évidente. Son magasin est équipé avec le

Réservoir à Huile

## BOWSER

A trois mesures automatiques

Il accroche simplement la canistre à la pompe et tourne un cran. Ce simple mouvement mesure et verse l'huile dans la canistre sans trouble ni travail pour lui. Et il n'y a ni perte, ni saleté, ni égouttage. Mais laissez-lui raconter sa propre histoire.

BUREAU DE  
E. A. SCOTT,  
Epicier au comptant.

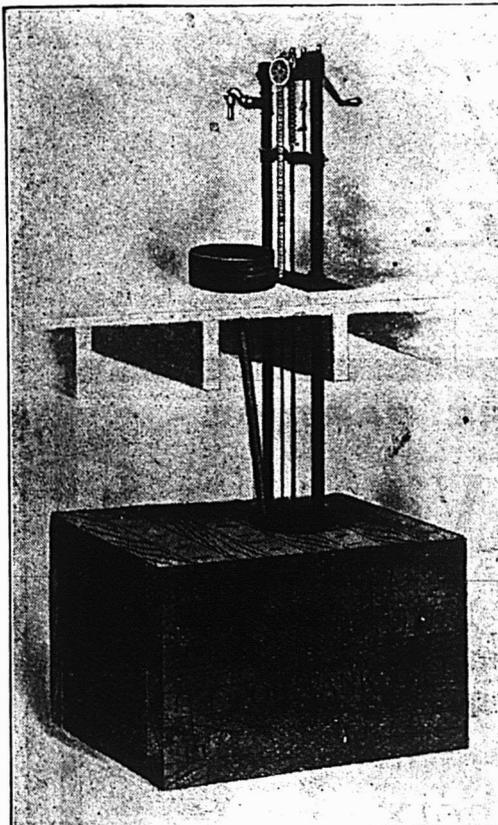
Cambridge O. 6 août 1900.

S. F. BOWSER & Co. Fort Wayne, Ind.

Chers Messieurs,  
Veillez trouver ci-inclus un chèque pour le paiement du plein montant de mon compte. Le réservoir à huile est strictement correct. J'étais d'habitude mal à l'aise lorsque je voyais arriver un client avec une canistre d'huile à la main, mais maintenant cela me fait rire.  
Votre dévoué,

E. A. SCOTT,

Y a-t-il rien d'étonnant à ce qu'il rie ?



APPAREIL POUR SOUBASSEMENT

Les Réservoirs à Huile

## BOWSER

Constituent positivement une économie.

Ils économisent l'huile, l'argent, le temps et la main d'œuvre. Ils pompent des gallons, demi-gallons et pintes. Ils sont jolis, propres, à main et vous forcent à économiser, que vous le vouliez ou non. Ils feront que, pour vous, la vente de l'huile sera un plaisir tel que vous rirez également lorsque vous verrez entrer un client avec une canistre à huile.

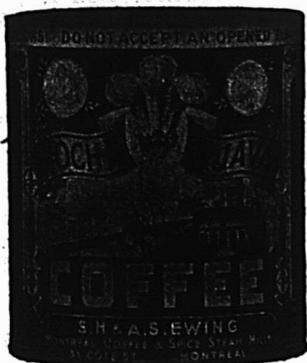
Laissez-nous vous en faire connaître plus long et demandez notre catalogue "CC".

S. F. BOWSER & CO.,

Fort Wayne, Ind.

NAP. ROSCONI, Représentant pour la Province de Québec, 622 Avenue de l'Hotel-de-Ville, Montréal.

FONDE EN 1845



Canistres de 1 et 2 lbs.

**CAFÉ** Le Café MOKA et JAVA S. H. & A. S. E., en boîtes de 1 et 2 lbs (comme la vignette), possède une saveur aromatique particulièrement riche. Il possède quelque chose de PLUS RICHE et de MEILLEUR que les autres, qu'il est difficile de définir, mais que l'on distingue facilement en l'essayant. PAS MEILLEUR MARCHÉ, MAIS MEILLEUR. Si vous avez ou si vous voulez conquérir une bonne classe de clients difficiles à satisfaire pour le café, donnez-leur celui de S. H. & A. S. EWING et surveillez les résultats. PURETÉ, QUALITÉ et UNIFORMITÉ garanties.

**EPICES** Les EPICES DE HAUT GRADE de S. H. & A. S. EWING ont, pendant un demi siècle et plus, représenté le type de la qualité. Pourquoi vendre des produits inférieurs, lorsque vous pouvez obtenir pour le même prix les produits supérieurs de S. H. & A. S. EWING. LA QUALITÉ D'ABORD.

**S. H. & A. S. EWING,** The Montreal Coffee and Spice  
Steam Mills  
55 RUE COTE, MONTREAL, P.Q.



(1)

## Le Débit fait le Profit.....

Il se vend aujourd'hui plus de

## SODA A PATE DWIGHT

(MARQUE DE LA VACHE)

que de tout autre Soda à Pâte en paquet. C'est celui que préfèrent les ménagères parce qu'il est le plus pur, le plus fort et le plus économique. C'est celui que vous devez recommander parce qu'il donne satisfaction aux pratiques.

EN VENTE PAR TOUS LES EPICIERS EN GROS.

## Nous Venons de Recevoir en Magasin :

- 150 Chests de notre célèbre Thé vert de Ceylan "Uva Ella".
- 100 Chests de Fannings du Japon.
- 100 H/chests de Siftings verts de Ceylan.

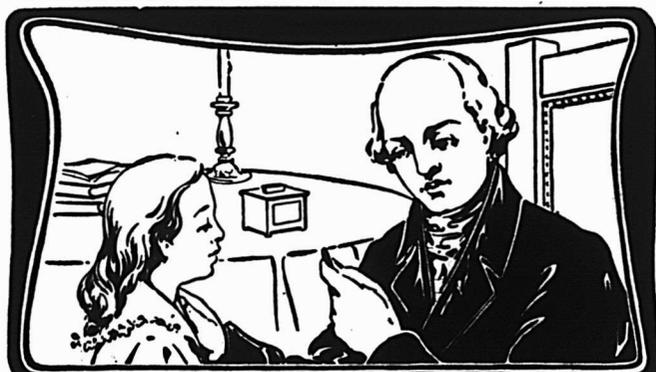
Ces thés représentent la meilleure valeur au Canada. Demandez des échantillons, cela vous paiera.

THE

**F. J. CASTLE CO.,**

LIMITED.

Ottawa, Canada.



## Saving Pennies

L'économie est un des premiers enseignements que les parents prévoyants donnent à un enfant. Pourquoi ne pas donner à vos commis un cours supplémentaire sur cette même question? Maintenez-la toujours sous leurs yeux; ils peuvent faire fleurir votre commerce comme une rose.



Une balance Money-Weight Dayton accomplit cela plus efficacement que n'importe quel autre système,

Demandez un catalogue au Département N.

The Computing Scale Co. of Canada, Ltd.

164 KING ST. WEST, TORONTO, ONT.

1663 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL



Québec, mercredi 22 juillet.

De la pluie, encore et toujours de la pluie, tel est le bilan de la température pour la semaine écoulée. Le commerce en a été affecté, et nos marchands s'accordent à reconnaître que leurs ventes ont subi une notable diminution où, fatalement, le commerce se ralentit, soit parce que les gens sont pourvus de tout ce qu'il faut pour la saison des chaleurs, soit parce que le temps n'est pas encore arrivé de songer aux achats de l'automne. Ce qu'il importe de remarquer, toutefois, c'est que l'entre saison va être réduite, cette année, à sa plus courte durée. Le mois de juillet est plus qu'aux deux tiers achevé, et la première quinzaine d'août ne s'écoulera pas tout à fait, si la fraîcheur continue, sans que les familles commencent à rentrer en ville. En attendant, la présence des touristes est toujours un appoint précieux pour le commerce. Comme leur nombre ne diminue pas, nous pouvons dire, sans exagération, que c'est eux qui, pour le moment, sont les meilleurs clients de nos magasins. Il est certain, dans tous les cas, que les affaires courantes se maintiennent sur un bon pied.

o o o

La construction n'est pas active, au dire des architectes et des menuisiers entrepreneurs. Plusieurs se plaignent qu'ils ne sont pas capables d'employer leur personnel habituel. Cependant, l'on ajoute que cette suspension de travaux n'est qu'accidentelle et temporaire. L'on assigne plusieurs raisons à cet état de choses, surtout la cherté de la main-d'œuvre et la rareté ainsi que le prix élevé des matériaux de construction, principalement du bois. Quoi qu'il en soit, nous constatons le fait, d'après les renseignements de spécialistes, sans autrement insister sur les causes qu'ont pu le produire. Les travaux publics continuent, tout de même, d'employer un grand nombre de mains, ainsi que les manufactures.

o o o

A propos de manufactures, en ce qui concerne spécialement la confection de la chaussure, certains industriels insistent encore pour une protection plus efficace de leurs intérêts. Ils prétendent que le droit d'importation de la chaussure des Etats-Unis devrait être aussi élevé que le droit perçu par les Américains sur les marchandises venant du Canada. Tel paraît être l'intérêt des fabricants québécois, qui se plaignent de la concurrence de leurs confrères de la république

voisine. Cette concurrence est sérieuse, en effet, puisque d'après de récentes statistiques officielles, un peu moins de 300,000 paires de chaussures américaines auraient envahi le marché canadien durant la dernière année fiscale. Des hommes d'affaires nous disent que ce chiffre est bien modeste, et ne représente pas une perte sensible pour Québec en particulier; il nous a même été affirmé qu'une augmentation de droits n'empêcherait pas l'importation de spécialités de chaussures à la mode, venant de maisons de grande réputation et que le seul effet d'un tarif élevé serait de renchérir la chaussure pour le consommateur. Mais des industriels et quelques courtiers en chaussures [jobbers] sont encore d'avis qu'il faut protéger quand même le producteur canadien. Nous donnons cours à ces deux opinions, également dignes d'intérêt, parce qu'elles se discutent librement dans notre milieu. Les statistiques locales font défaut toutefois pour étayer un jugement définitif favorable à une augmentation de droits.

o o o

#### COTATIONS, 22 JUILLET

**SUCRES**:—Jaunes \$3.10 à \$3.35. **Ex-ground**, 5 1-2c, **Powdered**, 5 1-2c.

**MELASSES**:—Barbades, pures, tonne, 40c le gallon; Porto-Rico, 32c à 33c. **Fajardos**, 45c.

**BEURRE**:—Frais, 20c; **Marchand**, 17c à 18c. **Beurrerie**, 18c à 19 1-2c.

**FROMAGE**: — 12c.

**CONSERVES EN BOITES**:—Saumon, par douzaines, \$1.50; **Clover leaf**, \$1.50; **Homard**, \$2.25 à \$3.50; **Pois**, 95 cents; **Blé d'Inde et Fèves**, 90c.

**FRUITS SECS**:—Valence, 6 1-2 à 7 1-2c. **Corinthe**, 4 1-2c à 4 3-4c; 4 couronnes, 8c à 9c.

**TABAC CANADIEN**:—En feuilles, xxx 9c à 10c; xxx 50 lbs, 12 cents. **Walker Wrappers**, 17c à 18c; **Kentucky**, 14c à 15c; **White Burleigh**, 16c; **Connecticut**, 15c à 16 cents.

**PLANCHES à LAVER**: — Favorite, \$1.70; **Waverly**, \$2; **Imp. Globe**, \$2; **Water Witch**, \$1.50; **King**, \$2.00; **Victor**, \$2.10.

**BALAIS**:—2 cordes, \$1.65 la doz; 3 cordes, \$2.00 à \$2.35; 4 cordes, \$3.00 à \$3.75.

#### FRUITS

**ORANGES**:—Valence, 714, \$6.00, 420, \$4.50. **Californie**, 150-216, \$4.25. **Oranges Sorrento**, 100 grosseur, \$2.00, 180, grosseur, \$2.00, 200 grosseur, \$3.25.

**CITRONS**:—de Messine, 300 de grosseur, \$3.50 à \$4.00 la boîte.

**POMMES**:— \$3.50 à \$4.50.

**RAISIN**:—Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50.

**OIGNONS**:—Rouges au quart, \$2.00 à \$2.50.

**BANANES**: — \$1.25 à \$1.75.

**ANANAS**: — \$9c à 13c pièce.

**COCOS**: — \$3.50 à \$3.75 le cent.

**FRAISES**:—6c à 7c le casseau.

**TOMATES**: — \$1.50 à \$1.75 le crate.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

**FARINES**:—Forte à boulanger, \$2.00 à \$2.05; 2e, \$1.80 à \$1.90; **Roller**, \$1.75 à \$1.80; **Pat. Ontario**, \$1.80 à \$2.00. **Manitoba**, \$2.15 à \$2.25.

**GRAINS**:—Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05; **Avoine**, 40c à 42c; **Orge**, par 48 lbs, 65c à 75c; **Orge à drèche**, 70c; **Blé d'Inde**, 60c à 62c. **Sarrasin**, 70c; **Pois**, \$1.10. **Riz**, \$3.10 à \$4.75 le cent. **Son**, \$1.00.

**LARD**:—Short Cut, par 200 lbs, \$25.00 à \$25.50, **Clear fat**, \$23.00. **Clear back**, \$25.50 à \$23.00. **Saindoux pur**, le seau, \$2.30 à \$2.40. **Composé**, \$1.80. **Chaudière**, \$1.95. **Jambon**, 12c à 13 1-2c. **Bacon**, 12c à 13c.

**POISSONS**: — **Morue No 1**, \$4.75. **No 2**, \$4.00; **Saumon**, **No 1**, \$17.50 et **No 2**, \$15.50 à \$16.00.

**HUILES**: — **Loup marin**, 40c à 42 1-2c. **Morue**, 30c à 32 1-2c.

#### PRODUITS DE LA FERME

**OEUFS**: — **Frais de la semaine**, 13c.

**PATATES**: — 80 lbs, 90c.

\*\*\*

Le monde commercial et industriel, et, de fait, toute la population de Québec suit avec intérêt les péripéties du drame qui se déroule au parlement d'Ottawa et qui a pour objet la construction d'une nouvelle voie ferrée transcontinentale, dont l'un des chaînons aboutirait à notre ville. Naturellement, les partis politiques exploitent cette question, chacun dans son intérêt, mais la presse locale semble unanime à considérer cette nouvelle entreprise comme devant procurer des avantages exceptionnels à Québec. Si le projet actuel se réalise, c'est une période d'activité et de progrès qui suivra de l'aveu de tous. Il a été suggéré que nos hommes d'affaires, réunis en assemblée de la Chambre de Commerce, par exemple, exprimassent leurs vues à ce sujet dans un document officiel; aucune décision n'a cependant été prise. L. D.

#### LES RAISINS EN ESPAGNE

A Denia [province d'Alicante], l'aspect général de la récolte de raisins est satisfaisant, malgré les dommages causés par les derniers orages. On calcule que cette récolte sera de 550,000 quintaux, si aucun mécompte nouveau ne se produit.

On sait que ces raisins subissent une préparation spéciale et que, sur bien des marchés européens, ils concurrencent les raisins secs dits Malaga. C'est surtout en Angleterre que la consommation en est importante.

Les raisins frais d'exportation si réputés, connus sous le nom de Valensi, seront, par contre, peu abondants, cette prochaine récolte. Les marchés anglais constituent aussi, pour cette sorte de raisins, le principal débouché.

Le courant de la publicité, de même que celui de l'eau qui fait tourner la roue du moulin, doit être alimenté sans relâche.



PRIX COURANT—MONTREAL, 23 JUILLET 1903

Malag. London Layers bte	0 00	1 75
" Connaisseur Cluster "	0 00	2 35
" Extra Dessert "	0 00	2 75
Royal Buckingham Cluster	0 00	0 00
Excelstor Windsor Cluster	0 00	4 50
Sultana	0 00	0 09
Valence off Stalk	0 00	0 00
" fine off Stalk "	0 07 1/2	0 08
" Selected "	0 08	0 08 1/2
" layers "	0 08 1/2	0 08 3/4

**Grains et Farine**

**GRAINS**

Blé du Manitoba No 1 dur	0 00	0 83 1/2
" No 2 "	0 00	0 88
Blé du Nord No 1	0 80	0 98
Avoine blanche No 1	0 38 1/2	0 38 3/4
Orge à moulée	48 lbs.	0 52
Pois No 2 ordinaire, 60 lbs.	0 72	0 73
Sarrasin, 48 "	0 48	0 50
Seigle, 58 "	0 58	0 57
Blé d'Inde canadien	0 00	0 00
" américain	0 57 1/2	0 60

**FARINES.**

Patente d'hiver	4 05	4 10
Patente du printemps	4 20	4 30
Straight roller	3 80	3 79
Porte de boulanger	3 90	4 00
Porte du Manitoba, secondes	3 50	3 60
Farine de blé d'Inde sac.	1 35	1 40

**FARINES D'AVOINE.**

Avoine roulée baril	3 90	4 00
" sac	1 80	1 85

**ISSUES DE BLÉ**

Son d'Ontario, au char, ton	18 00	18 50
" de Manitoba "	00 00	19 00
Gru de Manitoba, chav	00 00	22 00
" d'Ontario "	20 00	22 00
moulée "	20 00	28 00

**Huiles et graisses.**

**HUILLES.**

Huile de morue, T. N., gal.	0 35	0 40
" loup-marin raffi.	0 70	0 75
" paillie "	0 45	0 50
Huile de lard, extra gal.	0 85	0 95
" No 1. "	0 75	0 80
" d'olive de table. "	2 00	2 25
" d'olive p. mach. "	1 00	1 10
" à salade. "	0 85	0 90
" d'olive à lampion "	1 00	1 10
" de spermaceti. "	1 30	1 50
" de marsouin. "	0 00	0 00
" Silver Star. "	0 00	0 17 1/2
Acmé Imperial. gal.	0 00	0 19
Huile Américaine par quart:		
Acmé Standard. "	0 00	0 21

Pratt's Astral	0 00	0 22
Huile de foie de m. Nor. gal	0 00	0 00
" " T.N. "	0 00	0 00
" de castor "E. L." lb.	0 07 1/2	0 08 1/2
" " franc. qt. lb.	0 08	0 08 1/2
" " oss.	0 10	0 11

**Liqueurs et spiritueux.**

Rhum.		
Jamaïque	4 45	6 35
Whisky Canadien au gallon, en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.		
Gooderham & Worts 65 O. P.	4 50	
Hiram Walker & Sons	4 50	
J. P. Wiser & Son	4 49	
J. E. Seagram	4 49	
H. Corby	4 49	
Gooderham & Worts 50 O. P.	4 10	
Hiram Walker & Sons	4 10	
J. P. Wiser & Son	4 09	
J. E. Seagram	4 09	
H. Corby	4 09	
Rye Gooderham & Worts	2 20	
" Hiram Walker & Sons	2 20	
" J. P. Wiser & Son	2 19	
" J. E. Seagram	2 19	
" H. Corby	2 19	
Imperial Walker & Sons	2 90	
Canadian Club Walker & Sons	3 60	

Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:		
65 O. P.	4 55	
50 O. P.	4 15	
Rye	2 25	
Au-dessous de 20 gallons:		
65° O. P.	4 60	
50° O. P.	4 20	
Rye	2 30	
Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:		
Imperial Whisky	3 10	
Canadian Club	3 80	
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours; fret payé pour quantité d'un quartet au-dessus.		
Pour le Whisky à 50° O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montreal, pour l'île de Montréal.		
Rye Canadien à la caisse.		
Walker's Impérial	7 50	
"	18 flasks	8 00
"	32 "	8 50
Walker Canadian Club	9 00	
"	18 flasks	9 50
"	32 "	10 00
Gooderham & Worts 1891 1 à 4 c.	6 75	

Seagram 1896 (Star brand) quarts	6 50
" No 83 "	8 75
Corby L. X. L.	7 00
Purity, qts.	6 50
" 32 flasks "	7 50
Canadian, qts.	5 00
" 32 flasks "	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	

Mélasses. Au gallon.	
Barbades tonnes.	0 38
" tierce et qt.	0 40 1/2
" demi quart.	0 41 1/2
" au char ton.	0 00
" tierce.	0 00
" 1/2 qt.	0 00
Porte Rio, choix, tonne.	0 00
" tierce et quart.	0 00
" ordinaire, tonne.	0 00

Pâtes et denrées alimentaires.	
Macaroni importé	0 08
Vermicelle "	0 11
Lait concentré, ds	1 50
Pois à soupe, 60 lbs.	1 10
Blé d'Inde à soupe, sac 98 lbs.	2 35
Fèves minot 60 lbs.	2 00
Sagou, lb.	0 04
Tapioca, lb.	0 02 1/2
Pot Barley sac 98 lbs.	2 15
quart 198 lbs.	4 50
Pearl Barley 1/2 qt 98 lbs	0 04 1/2
Farine d'avoine roulée qt.	4 40
" sac.	2 15

**Poissons.**

Harengs Shore	0 00	0 00
" "	0 00	0 00
Labrador	0 00	0 00
" "	0 00	0 00
Cap Breton	0 00	0 00
" "	0 00	0 00
fumée, botte	0 00	0 00
Morne sèche	0 00	0 00
" verte No 1, qt.	0 00	0 00
" No 1 large qt.	0 00	0 00
" No 1 draft.	0 00	0 00
décossée, paquet, lb	0 00	0 00
palet, caisse 100 lbs	0 00	0 00
Traite des lacs, brl 100 lbs	0 00	0 00
Poisson blanc.	0 00	0 00
Saumon C. A.	0 00	0 00
Saumon Labrador	0 00	0 00
" "	0 00	0 00

RIX	
Sac 1/2 Sac. Poh.	1/2 Po
B. 1 @ 9 sacs 3 15	3 15
B. 10 et plus 3 05	3 05
Paquets de sacs 3.25 à 3.35 selon quantité	
C.C. 10c. de moins par sac que le B	
Patna Imp., 224 lbs. R.	0 04 1/2

Ris Japon	0 00	0 05
Salaisons, Saindoux, etc		
Lard Can. Sh't Cut Messqt	22 50	23 00
" Jones décossé (30)		00 00
" Armour moyen, décossé (50)		00 00
" Armour décossé (30)		00 00
Jambons	0 00	00 13 1/2
Lard fumé	0 13	00 14

Saindoux	
Pur de panne en seau	0 00
Canistres de 10 lbs.	0 00
" 5 "	0 00
" 3 "	0 00
Composé, en seau	1 77 1/2
Canistres de 10 lbs.	0 00
" 5 "	0 00
" 3 "	0 00

Sel.	
Sel fin, quart, 3 lbs.	0 00
" " 5 "	2 00
" " 7 "	2 00
" 1/2 sac 55 "	0 00
" sac 2 cwts.	0 00
" gros, à quel 10 sacs et plus	0 45
" 1 à 9 sacs	0 50

Sirops.	
Perfection	0 02 1/2
" s. 25 lbs. seau.	0 00
" seau 3 gall.	8 00
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00
" " 3 "	0 00

**Sucres.**

(Prix aux 100 lbs.)	
Jaunes bruts (Barbade)	3 50
Extra granulé, Sacs de 100 lbs net	4 20
" barils	4 25
" 1/2 barils	4 35
Extra ground, barils	4 65
" boîtes de 50 lbs	4 85
" " 25 lbs	4 95
Powdered, barils	4 45
" boîtes de 50 lbs	4 65
Domino Lumps btes	4 70
" "	4 80
Paris Lumps, btes.	4 80
" "	4 90
No 1 Yellow, barils	3 80
" Sacs de 100 lbs net.	3 55
No 2 Yellow, sac de 100 lbs net.	3 70
No 3 Yellow	3 80
Cream	4 00

Vernis.	
Vernis à harnais	0 00
" da.	1 10
" à tuyaux	0 00

**SEL SEL**

# Verret, Stewart & Co.

**MONTREAL.**

**SEL SEL**



Les Marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la clientèle

**Les Confitures, Gelées et Marmelades de**

## Upton

sont celles qui se vendent.

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, - - MONTREAL

**The Lake Huron and Manitoba Milling Co., Ltd.**

**GODERICH, CANADA.**

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Fameuses Marques 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars'

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

**SON, GRU et MIDLINGS** empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits insurpassables en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.

**NOS PRIX COURANTS, PARTIE II**

L'an "cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes.  
Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS—MONTREAL 23 JUILLET 1903

**American Tobacco Co of Canada**  
MONTREAL

<b>Cigarettes</b>	1e 1000
Richmond Straight Cut.....	\$12 00
Sweet Caporal.....	8 50
Athlete.....	8 50
Old Judge.....	8 50
New Light (tout tabac).....	8 50
Derby.....	6 55
Old Gold.....	6 30
Prince.....	5 75
Sweet Sixteen.....	5 75
Dardanelles (Turques).....	12 50
Yildis (Turques).....	15 00
<b>Tabacs à cigarettes</b>	la livre
Puritan, 1-12s.....	\$1 00
B C No 1, 1-12s.....	1 00
Sweet Caporal, 1-12s.....	1 15
<b>Tabacs coupés</b>	
Old Chum, 10s.....	85
Puritan, 1-11s.....	85
"Meerschaum" 10s.....	0 82
Lord Stanley, bte 1-2.....	1 05
Athlete Mixture, bte 1-2, 1-4.....	1 35
Old Gold 12's.....	95
Seal of North Carolina 12's.....	95
Duke's Mixture.....	82
Virginity.....	1 35
Old Virginia, bte 1 lb. et 1/2.....	72

**Succursale L. Larue, Jr.**  
MONTREAL

<b>Tabacs à fumer, coupé</b>	
Comfort.....	28
Yrappour.....	28
Zouave.....	30
Horseshoe Cut Solace, (cut plug)	
1 lb avec pipe.....	48
Horseshoe Cut Solace, 1-10.....	43
Brown Hag, 1-8.....	32
Le Petit Bleu, 1-12.....	50
Gold Block Cut, sacs 1-12.....	50
Mon Ami.....	60
Red Cross, Rouge et Quersnel, 1-10.....	40
O. K.....	50
<b>Tabacs à chiquer</b>	bte 6s
Spun Roll.....	60
Chocolate Fine Cut.....	60

**Empire Tobacco Co**  
MONTREAL

<b>Tabacs à chiquer</b>	la livre
Bobs.....	\$0 39
Currency.....	42
Old Fox.....	42
Pay Roll.....	47
<b>Tabacs à fumer</b>	
Empire.....	39
Rosebud.....	44
Amber, 8s.....	60

**Joliette Tobacco Co**

<b>Tabacs à chiquer</b>	la livre
Club.....	\$0 40
Atlas.....	42
Universal.....	42
Anchor.....	42
Favorite Twist.....	34
<b>Tabacs à fumer</b>	
Sirdar.....	46
Welcome.....	36

**S. H. & A. S. Ewing, Montréal**

**Vienna Baking Powder.**

Canistre 1 lb, la case & doz.....	dos. 2 25
" 1/2 " " " " " " " " " " " "	" 1 25
" 1/4 " " " " " " " " " " " "	" 0 75
Paquet 5 os " " " " " " " " " " " "	" 0 70
" 3 " " " " " " " " " " " "	" 0 85

**Cuir à Empeigne**

Veau Français, 16 kos. par lb	1 25
" " " " " "	1 2
" " " " " "	1 20
" " " " " "	1 15
" " " " " "	1 15
" " " " " "	1 10
Taure française 30 " " " "	1 00
" " " " " "	1 00
" " " " " "	0 95
" " " " " "	0 95
" " " " " "	0 90
" " " " " "	0 90
Vache crée forte " " " "	0 38 0 40
" " " " " " " " " "	0 40 0 42
" " " " " " " " " "	0 40 0 45
" " " " " " " " " "	0 15 0 16
" " " " " " " " " "	0 15 0 17
" " " " " " " " " "	0 14 5 15

Taure, marque "Lion" lb.	0 70 0 75
" " " " " " " "	0 70 0 75
" " " " " " " "	0 50 0 60
" " " " " " " "	0 75 0 85
" " " " " " " "	0 75 0 80
" " " " " " " "	0 22 0 25
" " " " " " " "	0 22 0 28
" " " " " " " "	0 22 0 27
" " " " " " " "	0 20 0 23
" " " " " " " "	0 14 0 15
Com. kid ou glove grain	0 13 0 15
Veau, imitation français lb	0 80 0 90

**Cuir fins.**

Vache vernie unie (Patent) par Pd.	
" " " " " " " "	0 17 0 18
" " " " " " " "	0 16 0 17
Dongola Glacé No 1	0 25 0 30
" " " " " " " "	" 2 " " "
" " " " " " " "	0 20 0 2
" " " " " " " "	0 25 30
" " " " " " " "	0 20 0 25
Veau Noir Chrome	0 25 0 30
" " " " " " " "	" " " " "
" " " " " " " "	0 45
" " " " " " " "	0 25 0 3
Monton glacé	0 08 0 10
" " " " " " " "	" " " " "
" " " " " " " "	0 45 0 50
Kangaroo	0 40 0 50
Marsouin	1 25 1 50
Cordovan	0 18 0 20

**Cuir à Harnais**

Cuir No 1 Peau steer par lb	0 32 0 33
" " " " " " " "	0 31 0 32
" " " " " " " "	0 30 0 31
Rhum.	
Black Joe qts 7 50.....	pts 3 50

**Brodie & Harvie**  
MONTREAL

**Farines préparées**

Farine préparée, Brodie	
" " " " " " " "	Red, 6 lbs..... 2 40
" " " " " " " "	" " " " " " " "
" " " " " " " "	superb 6 "..... 2 30
" " " " " " " "	" " " " " " " "
" " " " " " " "	Crescent 6 "..... 2 10
" " " " " " " "	" " " " " " " "

**Cuir à Semelle**

Globe	0 28 0 29
Penetang	Par lb 0 27 0 28
Étoile ou Star	" " 0 26 1/2 0 27 1/2
Aigle	" " 0 27 0 28
Boston	" " 0 26 0 27
Spanish	" " 0 26 0 28
Muskoka	" " 0 27 0 28
Zansibar	" " 0 26 0 27
Huntsville	" " 0 27 0 28
Slaughter fort	" " 0 29 0 30
" " " " " " " "	medium " " 0 28 0 29
" " " " " " " "	mince " " 0 27 0 28
Tannéau Chêne (Best)	0 30 0 31
" " " " " " " "	" " " " " " " "
" " " " " " " "	Anglais 0 50 0 60



**Borden's Condensed Milk Co.**  
NEW-YORK



Gall Borden, Eagle Brand, 4 dos à la caisse..... 6 50  
per doz..... 1 65

Gold Seal 4 dos à la caisse... 5 10  
per doz..... 1 30

Borden's Peerless Brand Evaporated Cream.  
per case..... 4 75

Family size,  
per doz..... 1 20

Toutes les marques ci-dessus garantie

Donnez à vos clients quelque chose dont ils redemandent davantage, ils viendront vous en redemander. Les

**LIME JUICE**

**LIME JUICE CORDIAL**

et

**VINAIGRE de FRAMBOISES**

sont si agréables et si rafraichissants qu'ils créent une demande soutenue.

MANUFACTURÉS PAR

The **T. A. LYTLE COMPANY**, Limited  
124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

**Parlant de**

**LESSIVE**

Une lessive véritable, une lessive parfumée, une lessive qui mange la saleté, une lessive qui est une lessive et qui est pure et bonne et qui n'est pas une imposture.

Il n'y a qu'une seule lessive et c'est celle de

**GILLETT**

TOUS les Epiciers, Pharmaciens, marchands de fer et marchands généraux **LA VENDENT** . .

**E. W. GILLETT COMPANY LIMITED**

London, Eng.

TORONTO, ONT.

Chicago Ill.

<b>L. Chaput, Fils &amp; Cie</b>		
Montréal		
<i>Articles divers.</i>	la doz	1 Gross
Lessive Greenbank, solide.	0 65	7 10
" Red Heart, poudre.	0 65	
" " plus 12 os	0 90	
Chlorure de Chaux Greenbank 1/2.	0 45	
Chlorure de Chaux Greenbank 3/4.	0 70	
Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb.	1 30	
Prix spéciaux au gros.		
<i>Cafés moulus ou rôtis.</i>		
Owl No 10	0 32	
" 20	0 31	
" 30	0 29	
" 40	0 27	
" 50	0 21	
Café Hibou Maracaibo	0 18	
Spécial	0 15	
<i>Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>		
Asperges françaises btes ferblanc	2 90	
Asperges françaises sous verre	4 80	
Champignons choix.	la case	14 50
" extra.	"	20 00
" surchoix.	"	18 00
" extra S.C.	"	21 00
" sous verre.	la doz	4 00
Pois moyens.	la case	9 00
" mi-fins.	"	10 50
" extra fins.	"	14 50
" sur extra fins.	"	18 50
" fins.	"	12 00
" extra fins, sous verre.	la doz	2 50
<i>P. M. Loubrie, Bordeaux.</i>		
Pois moyens.	9 00	
Pois mi-fins.	10 00	
Pois fins.	11 50	
Pois extra fins.	14 00	
<i>Sardines Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>		
Royan à la Bordelaise.	la case	12 75
" Vatel.	"	13 00
Cordons bleus 1/2.	"	12 75
Réduites sans arêtes Am 1/2.	"	18 00
" " " 1/4 ord.	"	12 00
Thon à la Bordelaise.	"	13 00
<i>Sardine.</i>		
Marie Elisabeth.	9 00	
5 O P. S.	9 00	
L'Inimitable avec clefs.	8 00	
Alibert.	7 00	

<i>Patés de foie gras Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>		
" "	la doz	6 00
" "	"	8 00
<i>Huile d'Olive La caisse</i>		
Dandicolle & Gaudin, Lion.	qts	5 25
" " "	pts	3 00
" " "	pts	1 65
" " "	litre	7 50
" Canistre, 1 gall		2 40
<i>Vercherin &amp; Co., huile olive. Canistre</i>		
Surfine.	1 1/4 gall.	2 40
" avec robinet.	"	2 50
" sans robinet.	"	1 55
Extra " "	"	1 70
" " "	"	2 75
Vierge " "	"	1 85
<i>Brandies. La caisse.</i>		
Gonzalez.	qts	8 75
Gonzalez " "	"	11 00
" " " "	"	13 50
" " " "	"	16 00
" " " "	"	18 50
Gonzalez Sup. champ.	"	22 00
" 24 flaks.	"	10 00
" 48 " "	"	10 90
Hulot.	qts	6 75
" " "	pts	7 75
" 24 flaks.	"	8 00
" 48 " "	"	8 50
" 48 1/4 btles.	"	9 00
Boulestin " "	qts	11 50
" " "	pts	12 00
" " 24 flaks.	"	11 50
" " 48 " "	"	12 75
" " V. S. O. P.	qts	20 00
" " V. V. S. O. P.	"	28 00
5 caisses assorties, 50c per cse.		
Dervos.	qts	7 25
Pinchon.	"	6 00
Almg Riche.	"	6 00
Derby & Co.	"	6 00
<i>Gin P. Hope. Schiedam</i>		
<i>" Night Cap." La caisse.</i>		
Caisses Vertes.	5 50	
" Bleues.	5 75	
" Rouges.	10 75	
" Jaunes.	10 90	
" Poney 1 dos.	2 45	
" 48 1/4 btles.	7 25	
5 caisses assorties, 10c de moins.		
<i>Whiskey Ecosais. La caisse</i>		
O'Gillvie Scotch 30c.	qts	6 50
" Imp Round 30c.	"	10 00

" Ainslie " Highland Dew.	6 75
" " 24 fls.	7 75
" Loch Venacher.	8 35
" Carte Jaune.	9 00
" Carte Blanche.	9 75
" Extra.	10 50
" Extra Special.	12 50
" Yellow Label, Imp.	13 50
Clynelish, 8 years old.	ord. 13 50
Champion.	qts 7 50
" "	pts 8 50
" "	Imp. qts 10 75
Duo de Cambridge.	qts 12 00
Big Ben.	10 75
Ainslie 24 fls.	gallon 10 25
<i>Dubonnet. la caisse.</i>	
Prix spéciaux au gros.	
Fameux Apéritif.	litres 12 00
" " "	" 12 50
<i>Oporto en bouteilles. la caisse.</i>	
Commandador.	15 00
Sup. Old Port.	11 50
Old Port.	10 00
<i>Cognac Durand &amp; Cie. 3 étoiles.</i>	
rts	5 50
4 flaks.	8 50
8 " "	8 00
" " "	7 00
<i>V. Pinot &amp; Cie. 3 étoiles.</i>	
qts.	0 60
pts.	0 70
24 flaks.	6 75
48 " "	7 50
V.O. qrts.	7 00
V.O. pts.	8 00
<i>Lagrime Christi, de Pasquale Scalal</i>	
le seul et vrai vin. la caisse.	
Rouge.	qts 5 75
" "	pts 6 50
Blanc.	qts 8 50
Blanc.	pts 9 25
<i>Sherry en bouteilles. la caisse</i>	
Emperador.	15 00
Mansanilla.	11 00
Amoncellado.	14 00
Vino de Pasto.	9 00
<i>Sauternes Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>	
la caisse.	
Château du Roc.	qts 3 00
" "	pts 3 77
Ordinaire.	qts 2 40
" "	pts 3 00
Audinnet & Buhan.	qts 3 75
" "	pts 4 75

<i>Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.</i>	
la caisse.	
Lion.	qts 7 50
" "	pts 9 50
" "	1/4 pts 10 50
5 caisses, 25c de moins	
Tom, Topsy Rhum.	qts 7 00
" "	pts 8 00
Saint-Marc.	qts 8 75
Royal.	qts 10 25
<i>Marinades Williams Bros &amp; Charbonneau.</i>	
Imp. round qrts.	(Sour) 3 35
5 caisses, 10c de moins.	
Octogon sweet mixed Octagon	qts 3 50
" " Gherkins.	3 50
" " Sour mixed.	3 35
Octogon Sour Gherkins.	3 35
" " Onions.	3 50
" " Chow Chow.	3 35
mp. Oct. p.	2 30
Hexagon 10 os.	1 37 1/2
Pickles American 3 gall. Sour.	3 40
" " Sweet.	3 60
Mixed Gherkins Citron Onions.	
<i>Clarets A. Lacoste fils.</i>	
St-Julien.	qts 2 50
" "	pts 3 00
Medoc.	qts 2 75
" "	pts 2 25
<i>L. Gaudin &amp; Cie.</i>	
St. Estephe qrts.	3 00
" "	pts 3 50
Cataup Mad. Jones 1/2.	1 10
" " "	pts 1 55
" " Waldorf ord. pts.	1 45
" " Impl pts.	1 75
Montarde W. B. & C.	1 25
<i>Thés du Japon</i>	
Extra choisis du mois de mai: La lb	
" No 2	30
Owl	30
Owl Chop. No 100	22 1/2
Owl Chop No 4	28
Moyen et ordinaire de mai et juin:	
Moulu (Dust)	5 à 6 1/2
Siftings.	8 1/2 à 8 3/4
<i>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb</i>	
Pea Leaf, ordinaire	18
<i>Thés noirs de Chine. La lb.</i>	
Formosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.	35
Pekoe Orange Parfumé	35
Paklin Congou choix.	25
" " moyen	20
" " ordinaire	10 1/2 à 11
Pecco Congou.	20 à 25
Panyong	14 à 18

D. C. Brosseau      C. Beauvals      L. G. Jarret

# Thés, Vins, Liqueurs, Cafés,

## .. Epices, Poudres a Pate..

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, a des prix supportant facilement la comparaison, a qualite egale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilites exceptionnelles pour l'execution rapide et satisfaisante de toutes les commandes.

### D. C. BROSSEAU & CIE.,

Epiciers en Gros et Importateurs.

1430 à 1440 rue Notre-Dame, MONTREAL.

# Mélasses Barbades

## NOUVELLE RECOLTE

Nous en avons en stock.

La qualité en est belle.

Les prix en sont corrects,

Nos Echantillons à votre disposition.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS ECRIVEZ A

### The Dominion Molasses Co

LIMITED

HALIFAX = = NOUVELLE-ECOSSE

PRIX COURANTS—MONTREAL, 23 JUILLET 1903

Saryumes.....	08 1/2	à 09
Ceylan Pekoe.....	13	à 18
" Orange Pekoe.....	18	à 25
<i>Thés des Indes.</i> .....	<i>La lb.</i>	
Pekoe Souchong.....	13	à 17
<i>Thés de Ceylan.</i> .....	<i>La lb.</i>	
Ceylan Pekoe Souchong.....	12	à 14
".....	15	77
" Orange Pekoe.....	17	20
Ceylan Flowery Pekoe.....	20	à 30
Golden Tipped.....	30	35
Blends "Fancytins" No 2, 10 lbs.....	35	
" " " No 2, 30 ".....	32 1/2	
" " " No 2, 60 ".....	20	
" " " No 1, 10 ".....	27	
" " " No 1, 30 ".....	24	
" " " No 1, 60 ".....	22	
<i>Thés purs de Ceylan.</i>		
Hibon, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs		
100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb. la lb.		
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe) 20		
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe) 28		
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped).....	35	
No 20 Etiquette Jaune (Choice Golden Tipped Pekoe).....	38	
No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe).....	47	
<i>Thés Ceylan Vert.</i>		
No 1 Hchét.....	18 1/2	
No 2.....	20	
<i>Thés de Ceylan, en paque 1/2 lbs.</i>		
et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs.		
(Marque l'Abelle)		
Golden Tipped Pekoe, Etiquette		
Rouge.....	38	
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte	30	
<i>Thés des Indes</i>		
Indian Pekoe Souchong.....	13	à 14
".....	13 1/2	20
" Golden Tipped Pekoe.....	20	35
Indian Green.....	00	19
Hyson Tea.....	00	15
G. Powder cheap.....	00	15
<b>Wm Clark, Montréal</b>		
<i>Conserves.</i>		
Compressed Corned Beef 1s. la ds. \$1 50		
" " " 2s. " 2 65		
" " " 3s. " 7 95		
" " " 14s. " 18 50		
Ready Lunch Beef.....	1s.	1 50
Ready Lunch Beef.....	2s.	2 65
Geneva Sausage.....	1s.	1 65
".....	2s.	3 00
Cambridge ".....	1s.	1 43
".....	2s.	2 60
English Brawn.....	1s.	1 55
".....	2s.	2 75

Boneless Pigs Feet.....	1s.	1 55
".....	2s.	2 75
Sliced Smoked Beef.....	1s.	1 50
".....	1s.	2 85
Roast Beef.....	1s.	1 45
".....	2s.	2 55
Pork & Beans with sauce	1s.	0 50
".....	2s.	0 80
Pork & Beans with Sauce, 3s. la ds	1 00	
" Plain.....	1s.	0 45
" ".....	2s.	0 75
" ".....	3s.	0 90
Wild Duck Patés.....	1s.	1 10
Partridge.....	1s.	1 10
Chicken Patés.....	1/2 la dos	1 10
Veal & Ham.....	1/2 la	1 10
Ox Tongue (Whole).....	1/2 la	6 30
".....	2s.	7 15
".....	2 1/2s.	7 70
Lunch Tongue.....	1s.	2 85
Lunch Tongue.....	2s. la doz	5 75
Imperial plum pudding		1 00
<i>Soupes concentrées.</i>		
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail,		
Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Con-		
somme, Tomato, (Bean Pure) \$1 00 doz.		
Pork & Beans with Chili	1s. la ds.	0 55
Sauce.....	3s.	1 05
<i>Potted Meats 1/2s.</i>		
Ham.....		1
Game.....		1
Hare.....		1
Chicken.....		a ds. 50
Turkey.....		a ds. 50
Wild Duck.....		a ds. 50
Tongue.....		a ds. 50
Beef.....		a ds. 50
Chicken Ham & Tongue.....	1/2s. la doz.	1 00
<i>Soupes.</i>		
Mulligatawny.....		
Chicken.....		
Ox Tail.....		
Kidney.....		
Tomato.....		
Vegetable.....		
Julienne.....		
Mock Turtle.....		
Consomme.....		
Pea.....		
<i>Mince Meat.</i>		
Tins fermées hermétiquement.		
1s.....		1 00
2s.....		1 92
3s.....		2 86
4s.....		3 85
5s.....		4 84
Mincéd Callops 2s.....		2 60
Jellied Hocks 2s.....		2 65

Cooked Tripe 1s.....	1 10
Lunch Ham 1s.....	1 93
" 2s.....	3 40
Tongue Lunch 1s.....	2 55
Sausage Meat 1s.....	1 55
" 2s.....	2 80
Smoked Geneva Sausage 1/2s	1 00
F. Coursol, Montréal la doz	
La Peptonine.....	2 40
<b>The Cowan Chocolate Co</b>	
TORONTO ET MONTREAL	
<i>Cacaos.</i>	
Hygiénique, 4 ds, tins 1/2 lb.....ds.	3 50
".....	2 00
".....	0 50
".....	0 50
".....	2 40
Essence cacao sucré.....	1 80
Imperial Dutch 4 dos btes.....	0 80
Chocolate powder btes 10, 20,	
30 lbs.....	0 25
Cacao Soluble btes 10, 20, 30	
lbs.....	0 20
Cocoa Nibs.....	0 35
Shells.....	0 05
<i>Chocolats.</i>	
Diamond. Bts 12 lbs 1/2 et 1/4.....lb	0 25
".....	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 8s.....	0 22
Queen's dessert, " 1/2 et 1/4.....	0 40
".....	0 42
Parisien, marc. à 5c. Bts 12 lbs, 1/2	0 30
Royal Navy, 1/2 et 1/4.....	0 30
Rock sucré.....	0 30
Batons à lc.....	1 00
Caracas pur, btes 12 lbs 1/2 et 1/4 lb	0 40
Perfection " 1/2 et 1/4.....	0 30
<i>Confections Cowan.</i>	
Cream Bars, gds 6 à la bte. doz btes	2 25
" pts 6.....	1 35
" gds 60 " la bte.....	1 80
" pts 60 ".....	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb.....doz	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb.....doz	2 25
" Crystallisé btes	
1 lb.....	4 00
Chocolate Ginger Crystallisé	
btes 1/2 lb.....	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb.....	2 25
".....	1 30
<i>Icings.</i>	
Chocolate Icing paquet 1 lb.....	1 75
".....	1 00
Pearl Pink Icing " 1 ".....	1 75
".....	1 00
White Icing " 1 ".....	1 75
".....	1 00
Lemon C. Icing " 1 ".....	1 75
".....	1 00

**John Dwight & Co**  
TORONTO ET MONTREAL



Soda à pâte  
"Cow Brand"

Caisse 60 paquets de 1 lb, la c. 3 00  
" 120 " 3 00  
" 60 pqs d' 1/2 et 30 de 1 lb, " 3 00  
" 96 " à 5c..... 3 00

**Edwardsburg Starch Co., Ltd**  
MONTREAL

Empois de buanderie par lb  
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons. 0 06  
No 1 " " 3-lb. " 0 08  
Canada Laundry..... 0 05  
Silver Gloss, 6-lb. btes à coulisses... 0 07 1/2  
Silver Gloss, 6-lb. canistres..... 0 07 1/2  
Edwards's Silver Gloss, 1-lb. pkg. 0 07 1/2  
Silver Gloss, gros crystal au quart 0 08 1/2  
Benson's Satin, 1-lb. cartons..... 0 07 1/2  
No 1 Blanc, bbs et petit baril..... 0 05 1/2  
Canada White Gloss..... 0 05 1/2  
Benson's Enamel, par boîte.. 1 25 2 50  
Empois de cuisine.  
Corn Starch de Benson..... 0 06 1/2  
Canada Pure Corn..... 0 06 1/2  
Empois de ris.  
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart 0 10  
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu,  
4-lb. morceaux..... 0 08 1/2  
Sirop fin de table Edwardsburg.  
Quart..... la lb 0 02 1/2  
1/2 Quart..... " 0 02 1/2  
1/4 "..... " 0 03  
Seau 38 1/2..... chaque 1 30  
" 25..... " 0 90  
Canistre 2 lbs 2 doz à la cse. cse 1 90  
    " 5 " " " 2 35  
    " 10 " " " 2 25  
    " 20 " " " 2 10  
Canistre émaillé, 2. doz. à la cse 2 40

**E. W. Gillett Co. Ltd. Toronto Ont.**  
Levain  
'Royal'  
36 mor  
ceaux de  
5c. à \$1  
la boîte



Gillett's Cream Yeast pag. de 5c la cse 1 00




**Les Marques de Lait Condensé et de Crème Evaporée**  
**de BORDEN — à Prix Canadiens.**

Nous avons l'honneur d'annoncer que nous avons établi une succursale de notre manufacture à Ingersoll, Ont., et que nous sommes actuellement en mesure de remplir toutes les commandes du commerce canadien très rapidement et à des prix considérablement réduits, par suite de l'établissement de la succursale canadienne.

Notre lait condensé marque "EAGLE," notre lait condensé marque "GOLD SEAL," et notre crème évaporée marque "PEERLESS" non sucrés, peuvent être obtenus par l'entremise de nos représentants locaux.

**BORDEN'S CONDENSED MILK CO.**  
Originateurs du "Lait Condensé." Etablis en 1857.

Représentants pour la vente au Canada :

**F. W. HUDSON & CO., Toronto.**  
**WM. H. DUNN, Montréal.**  
**ERB & RANKIN, Halifax.**  
**W. S. CLAWSON & CO., St. John, N. B.**

Aussi **Shalloross, Macaulay & Co., Victoria, Vancouver, C. A.**

**THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED**  
**MONTREAL**

Fabricant des qualités les plus choisies de....

**Sucrs Raffinés**

**JAUNES EFFLORESCENTS, CAFE NOIR,**  
(BLOOMY YELLOWS) (BRIGHT COFFEE SUGARS)

**PHENIX, GRANULES**  
(Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD"

**Les meilleurs sur le marché**

PRIX COURANTS—MONTREAL, 23 JUILLET 1903



Lessive en poudre.  
4 dos. A la caisse, \$3.60 la cse; par 3 os, \$3.10; par 5 cses \$3.40.



Poudre à Pate Magique  
6 dos 50... 40  
4 " 4 oz. 60  
4 " 6 oz. 75  
4 " 8 oz. 95  
4 " 12 oz. 1 40  
2 " 12 oz. 1 45  
4 " 16 oz. 1 65  
2 " 16 oz. 1 70  
1 " 2 1/2 lb. 4 10  
1 " 5 lb. 7 30

Soda Magic la caisse  
No 1, cses de 80 paq. de 1 lb... \$2 75  
2, " " 120 " 1/2 lb... 2 75  
3, " " 80 " 1 lb... 2 75  
5, " " 100 " 10 oz. 2 75  
1 cse \$2.85; 5 cses... 2 75

J. A. E. Gauvin Montréal  
Spécialités.  
Sirop Menthol... la dos. 1 65  
Sirop d'Anis Gauvin... 1 75  
" " par 3 dos. 1 60  
Sirop d'Anis Gauvin par 1 grosse. 17 00  
" " par 5 grosses. 16 00  
William's Headache Wafers dos. 1 60  
" " 3 dos. 1 50  
" " la grosse. 16 00  
5 p.c. d'escompte.

Hamilton Distillery Co., Ltd.,  
HAMILTON, ONT.

Royal Rye 25 U.P. Le gall. \$2 25  
Royal Malt 25 " " 2 25  
2 Star Rye 40 " " 1 75  
2 Star Malt 40 " " 1 75  
Rye 7 ans 25 " " 2 75  
" 4 " 25 " " 2 50  
" 5 " 25 " " 2 40

WHISKEY "MAPLE LEAF" DE 8 ANS  
Imperial Qts, Cse 12, flasks... 7 60  
Amber " 12 bottles... 5 50  
Pints " 16 flasks... 6 00  
Half Pints " 32 flasks... 6 50  
Special Pocket 36 flasks... 6 50  
Quarter Pints 64 flasks... 7 53

WHISKEY "ROYAL CANADIAN" DE 6 ANS  
Quarts 12 bottles... 7 00 cse.  
Pints 16 flasks... 7 50 "  
Half Pints 32 " 8 00 "  
Quarts Pints 64 " 9 00 "

WHISKEY BLANC  
Quarts 12 bottles... 5 00 "  
Laporte, Martin & Cie  
MONTREAL

Brandy la caisse  
Richard, S. O. 12s bt. qts. 22 50  
" F. C. 12s " qts. 15 00  
" " 1-15-180s... 23 00  
" V. S. O. P. 12s... qts. 12 00  
" " 48s 1/2 pta. 13 30  
" " 180s 1-15 bt. 14 00  
" " 180s 1-15... 20 00  
" V. S. O. 12s... qts. 10 00  
" " 180s 1-15... 18 00  
" V. O. 12s... qts. 8 50  
" " 24s... pta. 9 50  
" " 48s... pta. 10 50  
" " 180s 1-15 pta. 14 00  
" " carafes 12... qts. 10 50  
" " 20s... pta. 13 00

Conturier... 12s... qts. 7 00  
" " 24s... pta. 8 00  
" " 48s... pta. 9 00  
" " 24s flasks... 8 00  
" " 48s... pta. 9 00  
" " 180s 1-15... 13 50  
Marion... 12s... qts. 6 00  
" " 24s... pta. 7 00  
" " 48s... pta. 8 00  
" " 24s flaska. 7 00  
" " 48s... pta. 8 00  
" " 180s 1-15... 12 50

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.  
Conturier... \$4 00 \$3 95 \$3 85 \$3 80  
Marion... 3 75 3 60 3 50 3 40  
Ph. Richard  
V.S.O.P. 5 50 5 35 5 25 5 00  
Richard  
V.O. proof. 4 25 4 10 4 00 3 90 3 80  
Richard 5 up  
proof V.O. 4 00 3 80 3 70 3 50 3 40  
Richard Fine  
champagne. 6 00 5 90  
Gin. (net 30 jours) la caisse.  
Pollen & Zoon Rouges... 15s 10 00  
" " Vertes... 12s 5 00  
" " Violet... 12s 2 50  
Gin Pollen & Zoon, en fûts.

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.  
P. & Z. \$3 15 \$3 05 \$3 05 \$3 00 \$2 95  
Irish Whiskey Mitchell. la caisse.  
Cruskeen Lawn (stone jars) 12s 12 50

Special (Old) Ordinary qts b. 12s 9 00  
" " Pint flasks... 24s 11 75  
Old Ordinary qrt bottle... 12s 8 50  
" " 1/2 pint... 24s 8 00  
" " Imperial qrt flask... 12s 11 25  
" " 10 oz flask... 48s 12 00  
Old t oz flasks... 60s 9 00  
(30 jours net) en fûts  
Mitchell (Special Old)... 4 10 4 50  
(Old)... 3 65 4 00  
Compound (B)... 3 25 3 50  
(C)... 2 75 3 00  
Vin de Malaga—Blandy.  
Pale Sweet—Blue label 12s... qts 7 50  
" " White 12s... qts 10 00

Vin de Sherry.  
Mansanilla... 12s... qts 1 50  
Amorosa... 12s... qts 1 10  
le gal. Oct.  
Madère No 1... 3 50 4 00  
" No 2... 4 50 4 00  
Malaga pale Sweet... 3 00 2 75

Scotch Mitchell. la caisse.  
Heather Dew... 12s... qts 7 00  
" (stone jars) Imp. qts 12 50  
" " 12s flasks ov... 11 25  
" " 48s " " 12 00  
" " 60s " " 9 00  
Special Reserve... 12s... qts 9 00  
" " 24s... pta 10 00  
" " 24s ov... pta 11 75  
Extra Special Liqueur 12s flac's 9 50  
" " 12s qts 9 50  
Mullmore... 12s... qts 6 50  
" " 12s ov... Imp. qts 10 00  
" " 24s flasks... pta 7 75  
" " 24s fl... Imp. qts 10 50  
" " 48s... flasks 9 00

En quantités de 5 caisses, 25 p.c. de moins.  
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.  
9 gl. 17 gl. 40 gl.  
Special Reserve... \$4 50 \$4 25 \$4 15 \$3 90  
Heather Dew "A" 4 00 3 85 3 75 3 65  
Extra Spe " 1 Liqueur... 5 00 4 90 4 80 4 75  
Old Scot " 3 75 3 70 3 65 3 50

Champagne.  
Vve Amiot Carte d'or... 12s... qts. 16 00  
" " 24s... pta. 17 00  
" " d'argent... 12s... qts. 10 50  
" " 24s... pta. 11 50  
Duo de Pierland... 12s... qts. 14 00  
" " 24s... pta. 15 00  
Cardinal... 12s... qts. 12 50  
" " 24s... pta. 13 50

Vin de Madère—Blandy. la caisse.  
Very Superior... 12s... qts 8 50  
Special selected... 12s... qts 10 00

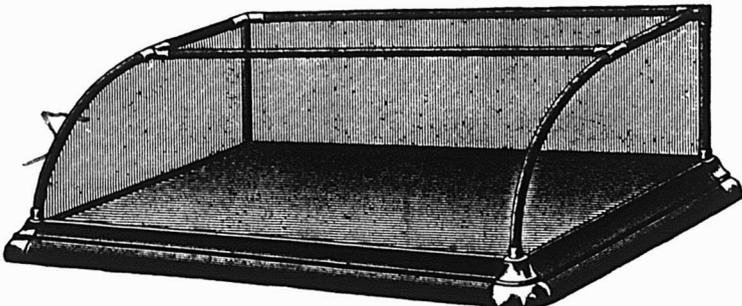
London Particular... 12s... qts 13 00  
Thés Lipton. la lb.  
No 1... cse 50 lbs, 50 ppts, 1/2 lb... 0 35  
" " 25 ppts, 1 lb... 0 34  
" " 10 tins, 5 lbs... 0 35  
No 2... " 50 ppts, 1/2 lb... 0 29  
" " 25 ppts, 1 lb... 0 28  
" " 10 tins, 5 lbs... 0 29  
No 3... " 50 ppts, 1/2 lb... 0 23  
" " 25 ppts, 1 lb... 0 22  
" " 10 tins, 5 lbs... 0 23  
Ceylan vert No 1... 50 ppts, 1/2 lb 0 35  
" " 25 ppts, 1 lb 0 34  
" " No 2... 50 ppts, 1/2 lb 0 29  
" " " 25 ppts, 1 lb 0 28

Thés.  
Japon, Victoria... 90 lbs 25c  
" Princess Louise... 80 lbs 19c  
Noir, Victoria... 25 lbs 30c  
" Princess Louise... 25 lbs 25c  
" Lipton No 1... En 1 lb 34c  
" " No 1... Tin 5 lbs 35c  
" " No 2... En 1 lb 28c  
" " No 2... Tin 5 lbs 29c  
" " No 3... En 1 lb 22c  
" " No 3... Tin 5 lbs 23c  
Noir, Princess Louise... En 1 lb 30c  
" " " En 1 lb 27c  
" Victoria... En 1 lb 32c

Poudre à pâte.  
Princess... tins 5 lbs, 6s chacun 0 75  
" carré " 1 lb, 24s la dos. 1 75  
" rond " 1 lb, 24s " 1 40  
" " " 1 lb, 48s " 0 85

E. D. Marceau  
MONTREAL  
Cafés la lb.  
Rio No 1... 0 12 1/2  
Rio Choix... 0 14  
Jamaïque No 1... 0 15  
" " 0 15  
" tos No 1... 0 15  
" choix... 0 17 1/2  
" extra... 0 19  
Maracabo No 1... 0 15  
" choix... 0 17 1/2  
" extra... 0 19  
Plantation privée... 0 25  
Java Mal berry... 0 23  
" Old Crow... 0 25  
" an... 0 27 1/2  
" Condor... 0 30  
" Extra de 10 ans... 0 35  
Old Gov. Java & Mocha... 0 30  
Mocha Old Crow... 0 25  
" de l'Arabe... 0 27 1/2  
" Condor... 0 30  
Mocha choisi... 0 31

# UNE VITRINE D'ETALAGE A DEVANT OVALE



En bois dur et d'un beau poli; trois pieds de long SANS joints en nickel, portemiroirs a glissieres et verre diamant de qualite extra dans toutes les parties. Cette magnifique vitrine avec l'assortiment suivant de savons de toilette de vente rapide,  
**\$25.00**  
pour  
CETTE OFFRE REPRESENT 58 p.c. DE PROFITS POUR VOUS.

## NOTRE NOUVEL ASSORTIMENT :

3 doz. Infant's Delight... Détail à 10 \$3 60	1 doz. Fine Oatmeal... Détail à 10c \$1 20	1 doz. Violettes de Parme... Détail à 3 p. 10c 20
" Crushed Violets... 10c 60	1 " Valley Violet... 10c 1 20	" Bouquet de Paris... " 3 " 10c 20
" Calla Lillies... 10c 60	1 " Italian Pink... 10c 1 20	" Crab Apple Blossom... " 3 " 10c 20
" White Hyacinthe... 10c 60	1 " Sweet Violets... 5c 60	" Carnation Pink... " 3 " 10c 20
" Rose Leaves... 10c 60	1 " White Carnations... 5c 60	1 " Jasmin... " 5c 60
" Orange Blossoms... 10c 60	1 " June Roses... 5c 60	33 Produits de la vente des savons de toil. \$27 60
" Daffodils... 10c 60	1 " Turkish Bath... 5c 60	Valeur de la vitrine... 12 00
" Heliotrope... 10c 1 20	6 " King Castle... 5c 3 60	Notre prix net pour le savon et la vit. 39 60
" Club Cologne Glycerine... 10c 1 20	2 " King Oatmeal... 5c 1 20	Notre profit net... \$14 60
" Carbolic... 10c 1 20	2 " Refined Tar... 5c 1 20	
" Unscented Glycerine... 10c 1 20	1 " P. W. Shaving... 5c 60	
" Jockey Club... 10c 60	1 " Rose Superbe... " 3 p. 10c 20	
" Tar and Glycerine... 10c 60	1 " Hyacinthe Superbe... " 10c 20	

Par suite de l'augmentation des taux de fret, le prix de l'assortiment et de la vitrine, pour tous les points à l'ouest de Rat Portage, sera de \$27.00 net.

# JOHN TAYLOR & CO., TORONTO.

SUCCURSALE DE MONTREAL : 414 RUE ST-PAUL.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 23 JUILLET 190

Java Mandehling & Mocha choi-	0 50
si à la main.....	0 20
Mélange spécial.....	0 27 1/2
X X X X.....	0 20
Mélange de cafés purs en boîtes	
de fantaisie de 1 lb., 48 à la	
caisse.....	0 20
Café de Madame Huot.....	0 31
36 à la caisse.....	0 30
Café de Madame Huot tins 2 lbs	
15 à la caisse.....	0 30
<b>Thé noir de Ceylan "Condor"</b>	
se vend 25c étiquette verte 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 20
se vend 30c étiquette grise 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 23
se vend 35c étiquette jaune 1/2 et	
1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 26
se vend 40c étiquette bleue 1/2	
et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 30
se vend 50c étiquette rouge 1/2	
et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 34
se vend 60c étiquette blanche 1/2	
et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 40
<b>Thés Japonais.</b>	
Condor I 40 lbs.....	0 42 1/2
Condor II 40 lbs.....	0 40
Condor III 80 lbs.....	0 37 1/2
Condor IV 80 lbs.....	0 34
V..... 80 lbs.....	0 30
XXXX..... 80 lbs.....	0 26
XXXX..... 80 lbs.....	0 27 1/2
XXX..... 80 lbs.....	0 23 1/2
XXX..... 80 lbs.....	0 24 1/2
XX..... 80 lbs.....	0 20
XX..... 80 lbs.....	0 21
LX..... 80 lbs par caisse	
25 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se	
détaille 40c.....	0 30
NECTAR—Mélange des thés noirs.	
de 50 lbs assorties, 1/2, 1/2, 1/2, aussi	
caisses de 50 lbs, en 1 lb et 1/2 lb.	
Vert.....(se détaille 26c).....	0 20
Chocolat.....( " 35c).....	0 25
Bien.....( " 50c).....	0 36
Marron.....( " 80c).....	0 45
NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie	
de 1 lb 50 à la caisse.....	0 32 1/2
Chocolat.....	0 42 1/2
Bien.....	0 50
Marron.....	0 50
NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie	
de trois livres.....	1 50
OLD CROW—Mélange des thés noirs. Btes	
de 10, 25, 50 et 80 lbs.....	0 35
No 1.....	0 30
No 2.....	0 20
No 3.....	0 20

No 4.....	0 20
No 5.....	0 17 1/2
<b>Moutarde "Condor" pure la lb.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 32 1/2
1/2 lb.....	0 33
1/4 lb.....	0 35
<b>Moutarde "Old Crow" mélangée.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 22 1/2
1/2 lb.....	0 23
1/4 lb.....	0 25
Moutarde Condor, jarres 4 lbs.....	1 20
" " " 1 lb.....	0 35
" " " 4 lbs.....	0 70
" " " 1 lb.....	0 25
<b>Poudres à pâte</b>	
E M D de crème de tartre pure	
Caisse de 2 ds.....	1 lb 3 25
" " " ".....	1 75
" " " ".....	1 20
Condor de grand choix	
Caisse de 2 ds.....	1 lb 2 25
" " " ".....	1 35
" " " ".....	0 80
Old Crow de haute qualité	
Caisse de 2 ds.....	1 lb 1 25
" " " ".....	0 70
" " " ".....	0 45
<b>Vinaigre.</b>	
Vinaigre G.M.D., la plus haute qua-	
lité, distillé pur.....	0 30
Condor, distillé pur.....	0 25
Old Crow, distillé pur.....	0 20
Prix spéciaux aux acheteurs en quantité	
<b>McLaren, Montréal</b>	
<b>Poudre à pâte, Cook's Friend.</b>	
No 1, en boîtes de 4 et 2 ds.....	la doz 2 40
" 2, " " 6 et 3 ".....	0 80
" 3, " " 4 ".....	0 45
" 10, " " 4 et 2 ".....	2 10
" 12, " " 6 et 3 ".....	0 70
<b>The National Licorice Co</b>	
<b>Brooklyn N. Y.</b>	
Y. et S. Boîtes de 5 lbs, b's, par lb.....	0 40
Y. et S. Boîtes de fantaisie, 36 bâtons	
12s ou 50 bâtons 16s la bte, par bte 1 25	
"Ringed" boîte de 5 lbs, par lb.....	0 40
"Acme" Pellets, boîtes ferblanc de	
5 lbs, par boîte.....	2 00
"Acme" Pellets boîtes de fantaisie,	
(40 boîtes de 5c à la bte), par boîte 1 50	
Wafers goudron. Reçlise et Tolu,	
boîtes de 5 lbs par boîte.....	2 00
Lozenges de reçlise, verres de 5 lbs 1 75	
" " " "boîtes de 5 lbs 1 50	
Reçlise "Parity" 200 bâtons.....	1 45
" " " "150 bâtons.....	0 73
"Dulce" gds bâtons de 1c. bte 100	
0 60	

<b>A. Robitaille &amp; Cie, Montréal</b>	
<b>Brandies.</b> (droits payés) La caisse	
Sorin—Carte bleu.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 1/2 Flasks avec verre.....	10 50
Gallon.....	4 00
J. Mourier & Cie	
la caisse	
Quarts.....	7 00
24 1/2 bouteilles.....	8 00
48 1/2 ".....	9 00
24 flasks.....	8 00
48 1/2 flasks.....	9 00
24 " avec verres.....	8 50
48 1/2 ".....	9 50
Mont St-Louis, quarts.....	6 00
" " 48 1/2 flasks.....	7 00
8 00	
Champagne Bellon & Cie	
la caisse	
12 00	
13 00	
Poudre à pâte Prince Arthur	
don.....	1 50
Bte 1 lb, 2 ds à la caisse.....	0 85
Bte 1/2 lb 4 ds à la caisse.....	0 50
Bte 1/4 lb.....	0 50
Scotch Whisky Craigdu Blend.	
Caisse	
Quarts ord.....	6 50
" Impérial.....	9 50
24 flasks.....	7 50
48 1/2 flasks.....	8 50
<b>Tellier, Rothwell &amp; Co.</b>	
MONTREAL	
<b>Mines à poêle.</b>	
La grosse.	
Royal Black lead.....	1 75
Magic Stove paste, grands.....	9 00
<b>Bleu à laver.</b>	
La lb	
Parisian.....	0 12 1/2
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10
<b>Arthur P. Tippet &amp; Co Montréal</b>	
Savon.	
A. P. TIPPET & CO	
AGENTS.	
Teintures May-	
pole Soap, cou-	
leurs, par grosse	
\$10.20.	
Teintures May	
pole Soap noirs	
par grs..\$15.30	
<b>Maison Stowers.</b>	
Lime Juice Cordial p. 2 ds	0 00
" " " q. 1 " " "	0 00
Double Ref. Lime J'ce 1 ds	0 00
Lemon svrn bott. " " "	0 00

<b>T. Upton &amp; Co. Hamilton, On</b>	
<b>Jams pures de fruits.</b>	
Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prun-	
es, Abricots, Gadelles Rouges, Gadel-	
les Noires, Groseilles, Figues.	
Verres 1 lb, case 2 ds la ds.....	0 95
Canistres 2 1/2 lbs 8 " la lb.....	0 66 1/2
" " 7 " 9 " ".....	0 66
Seaux 7 " 8 " ".....	0 66
" " 14 et 30 lbs " la lb.....	0 66
<b>Gelées de fruit pures.</b>	
Framboises, Fraises, Gadelles Noires	
Gadelles rouges, Ananas.	
Verres 1 lb, case 2 ds la ds.....	0 95
Seaux 7 " 8 " ".....	0 66
" " 14 et 30 lbs la lb.....	0 66
<b>Home made jams</b>	
Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Ga-	
delles Rouges, Gadelles Noires, Abri-	
cots, Groseilles.	
Verres 1 lb case 2 ds la ds.....	1 50
Canistr s 5 lbs case 8 " la lb.....	0 09
" " 7 " 9 " ".....	0 09
Seaux 7 " 8 " ".....	0 09
" " 14 et 30 lbs " ".....	0 09
<b>Marmelade d'Oranges.</b>	
Verres 1 lb 2 ds. à la case.....	0 95
"Home Made" verres 1 lb case	
2 ds la ds.....	1 50
Seaux 7 lbs case 6 la lb.....	0 08
Canistres 5 lbs case 12 la lb.....	0 08
" " 7 " 12 " ".....	0 08
<b>Miel blanc clarifié.</b>	
Verres 1 lb, case 2 ds, la doz..	1 70
Emballage assorti si désiré.	
	
The O. & W. Thum Co.	
GRAND RAPIDS, MICH.	
WALKERVILLE ONT.	
Papier à mouches	
"Tanglefoot"	
25 feuilles, double.....	la bte 0 40
10 boîtes.....	la case 3 75

# GELATINE en POUDRE INSTANTANÉE de COX.

Se dissout instantanément dans l'eau chaude et peut-être employée à la préparation des plus délicieuses gelées, crèmes, blanc-manger, etc.

Chaque paquet contient une feuille d'excellentes recettes.

**Agents pour le Canada :**

MM. C. E. Colson & Son, Montreal.

" D. Masson & Cie, "

" A. P. Tippet & Cie, "

MANUFACTURIERS

**J. & G. COX, Ltd, Gorgie Mills, EDIMBOURG, ECOSSE.**

# Marinades Stephens

stimuleront le commerce de marinades des épiciers, parceque ce sont des marinades de haute qualité, mais qui se vendent à bon marché.

Elles donnent de rapides et

## Surs Profits

et les conservent continuellement. .... Marinées dans du vinaigre de malt absolument pur.

Piquantes et stimulantes, elles donnent du ton à l'appétit, ainsi qu'aux affaires.

A. P. TIPPET & Co., Agents  
8, Place Royale  
Montréal

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### TERMES DE PAIEMENT

Le commerce de gros de la ferronnerie n'a pas encore changé ses termes de paiements. Il est probable cependant, qu'il sera obligé de le faire prochainement, les manufacturiers ne voulant faire aucune concession.

### FERRONNERIES

Nous ne pouvons que confirmer nos rapports des semaines précédentes, c'est-à-dire que les affaires sont toujours actives. Les changements survenus cette semaine sont très peu importants. On nous signale de grandes raretés dans plusieurs lignes que nous énumérons plus bas.

#### Tuyaux en fer galvanisé

On se plaint beaucoup de la rareté des tuyaux de fer galvanisé. Les stocks sur place sont presque épuisés.

#### Tuyaux en plomb pour eau et de renvoi

Le prix de ces marchandises est baissé, l'escompte actuel est de 35 pour cent au lieu de 30 pour cent.

#### Faux

Il est très difficile de se procurer des faux; les livraisons des manufacturiers sont très lentes et l'approvisionnement dans le gros ne suffit pas à la demande.

#### Plomb de chasse

L'escompte sur le plomb de chasse qui autrefois était de 15 p. 100 est maintenant de 17 1-2 p. c.

### METAUX

Le marché des métaux est relativement calme, la plupart des commandes d'importation ayant été livrées. Le marché américain est faible tandis que le marché anglais rapporte un peu de faiblesse sur les tôles du Canada ainsi que sur les feuilles d'étain.

#### Cuivre en barres

Le marché est faible. Nous maintenons nos cotes de la semaine dernière.

#### Étain en lingots

Il y a une bonne demande courante pour l'étain en lingots que l'on cote toujours à raison de 33 à 33 1-4c la lb.

### HUILES ET PEINTURES

Cette ligne est active, on remarque

surtout une excellente demande pour les huiles de lin.

#### Huile de lin

Il est difficile de fixer un prix pour l'huile de lin, cependant la plupart des transactions pour l'huile bouillie se font sur le pied de 56 à 58 cents le gallon selon quantité.

Il n'y a que la compétition locale qui puisse justifier ces bas prix, car les marchés étrangers sont plutôt fermes et la demande pour ce produit est excellente actuellement.

#### Essence de térébenthine

La térébenthine est cotée aux mêmes prix que la semaine dernière, c'est-à-dire de 74 à 76 cents le gallon, selon quantités.

#### Shellac

Par suite de l'avance sur le prix des gommes on s'attend à une avance de 10 à 15 cents sur le prix des vernis Shellac.

#### Papiers de construction

La demande est active pour cette saison de l'année. Les prix sont très fermes.

#### Ficelle d'engergage

Les manufacturiers ont avancé de 1-2c le prix de la ficelle d'engergage.

### FERRAILLES

Le marché des ferrailles est toujours dans le même état, c'est-à-dire inactif; il n'y a pas de changements dans la liste des prix.

Cuivre fort, 10c la lb; Cuivre mince ou fonds en cuivre, 8 1-2c à 9c la lb; Laiton rouge fort, 10c la lb; Laiton jaune fort, 8 1-2c la lb; Laiton mince, 5c à 5 1-2c la lb; Plomb et Zinc, 2c à 2 1-2c la lb; Fer forgé No 1, \$13.00 à \$16.00 la tonne; Fer forgé, No 2 et tuyaux de fer, \$8.00 à \$9.00 la tonne; Fer fondu et débris de machines, \$14.00 la tonne; Plaques de poèles, \$10.00 la tonne; Fontes et aciers, malléables, \$5.00 la tonne; Chiffons à la campagne, 45c à 55c les 100 lbs; vieilles claques, de 6c à 6 1-2c la lb.

### Machinerie pour buanderies

Avec de la machinerie perfectionnée, l'industrie du blanchissage paie de grands dividendes. Pour vous renseigner exactement, écrivez à la Troy Laundry Machinery Co., de Troy, N. Y., et demandez le Guide du Blanchissage et le catalogue des machines: cela ne vous coûtera absolument rien.

### LES PROCÉDES MODERNES DU BLANCHISSAGE

Nous n'avons pas l'intention de refaire l'histoire si souvent racontée de l'origine du linge, d'autant que le blanchissage se pratiquait déjà bien avant qu'on se fût mis à faire usage de mouchoirs de poche, par exemple. Mais il va de soi que, depuis que le linge, le linge blanc même, n'est plus un luxe, que tout le monde en porte, et dans les milieux les plus modestes, le blanchissage est devenu une véritable industrie: l'antique lessive familiale a presque complètement disparu, et le blanchissage est pratiqué couramment aujourd'hui par des industriels spéciaux, qui ont d'autant plus de tendances à suivre des procédés nouveaux et à employer des appareils perfectionnés, qu'ils opèrent sur des quantités plus considérables de linge. C'est pour cela qu'il est curieux de faire connaître un peu ces procédés et ces appareils, dont l'usage s'impose de plus en plus.

Il est bien évident que la partie essentielle de cette opération simple en apparence, mais complexe en réalité, qu'on nomme le blanchissage, c'est le savonnage, l'action sur le linge et sur les corps gras divers qui peuvent le souiller, d'une substance possédant des propriétés alcalines, contenant des alcalis susceptibles de dissoudre ces matières grasses. Les produits que nous employons pour cela sont les savons de diverses sortes, à base de potasse ou de soude, mais sous la forme atténuée, peut-on dire, de carbonate de potasse et de carbonate de soude, car autrement cette potasse et cette soude attaqueraient la peau des mains des laveuses, en même temps qu'elles enlèveraient la graisse déposée sur le linge. Et les anciens connaissaient parfaitement cette action, sans toutefois en comprendre ce qu'on peut appeler la théorie chimique: dans les cendres de la plupart des substances végétales ou animales, notamment dans les cendres de bois, on rencontre ces carbonates, et Plin l'Ancien nous a transmis la formule d'un mélange de suif et de cendres que les Romains employaient au lavage, et qui était bel et bien une sorte de savon. Il est vrai qu'il a fallu attendre jusqu'au commencement du dix-neuvième siècle, pour que l'illustre Chevreul donnât la théorie de la réaction qui permet la fabrication du savon: aupa-

ravant on en faisait un peu comme M. Jourdain faisait de la prose, mais l'on n'en arrivait pas moins au résultat poursuivi.

Quant aux pratiques mêmes de lavage, aux méthodes employées pour transformer par exemple un mouchoir sale en un mouchoir propre, bien blanc et soigneusement repassé, on peut dire qu'elles se sont maintenues pendant des siècles sans transformation aucune, et encore maintenant la blanchisseuse et repasseuse d'un village ne procède guère différemment que ses aïeules: le tableau célèbre de Chardin représenterait tout aussi bien [différence de costumes à part] une modeste ménagère française de notre époque, nettoyant le linge de la famille, ou une femme des siècles passés lavant son linge.

Qu'on ne s'y trompe pas toutefois: le blanchissage, même tel qu'il se pratique dans les milieux où la machine n'a aucunement pénétré, dans les vieilles maisons de campagne où l'on fait encore la lessive de famille, comprend en réalité une série d'opérations qui sont beaucoup plus compliquées qu'on ne pense, depuis le moment où le linge est plongé pour la première fois dans l'eau, jusqu'à celui où il subit le repassage final qui lui donne son apprêt définitif.

Tout d'abord, il faut mettre tremper, le linge, et cela tout simplement dans de l'eau froide, pour l'imprégner et préparer la dissolution des matières souillant l'étoffe et susceptibles de se dissoudre dans l'eau: la suite naturelle de ce premier traitement est l'essangeage, qui consiste à frotter le savon sur le linge tout en battant avec un battoir en bois, en comprimant avec les mains, et aussi hélas! en s'aidant d'une brosse dont l'action est malheureusement aussi énergique sur le tissu lui-même que sur les matières que l'eau savonneuse est chargée de dissoudre. Nous avons parlé tout à l'heure de lessive, et cette opération est particulièrement précieuse pour faire agir une matière qui va former un savon véritable avec les corps gras que renferme le linge, matière qui peut être de la cendre de bois, par conséquent un de ces carbonates que nous citions il y a un instant. Après ce lessivage, on procède à un nouveau savonnage qui achève d'enlever les taches, et on rince à l'eau pure pour chasser du tissu l'eau de savon qui peut y être demeurée. Il faut encore passer le linge au bleu, pour lui donner une légère teinte qui satisfait mieux l'oeil que le blanc le plus pur, puis l'essorer, en le tordant suivant les anciennes méthodes, pour en faire sortir la plus grande partie de l'eau et faciliter son séchage, qui, à la campagne, a lieu au grand air et en plein vent, suivant les anciennes habitudes. Enfin viennent toutes les opérations qui vont donner au linge une apparence de neuf, depuis le

# Faites-vous assez d'Argent ?

dans votre Département de Peintures ? Ne seriez-vous pas disposé à examiner une proposition qui vous aiderait à en faire davantage — qui contribuerait à promouvoir vos intérêts généraux ?

## L'agence des Peintures SHERWIN WILLIAMS

est la meilleure proposition d'affaires aujourd'hui dans le commerce des peintures, pour réaliser de l'argent. Elle entraîne avec elle des produits et des méthodes qui réussissent en dépit de la concurrence la plus active. Elle vend le plus de peintures et réalise le plus d'argent pour le marchand.

Nous ne disposons pas ici de l'espace nécessaire pour expliquer notre proposition en détail. Les faits sont complètement et clairement exposés dans notre livret "B.B". Demandez-en une copie aujourd'hui même et apprenez la manière de réaliser plus d'argent dans votre Département de Peinture.



**THE SHERWIN-WILLIAMS CO.**  
FABRICANTS DE PEINTURE ET VERNIS

CLEVELAND, NEWARK, SAN FRANCISCO, MONTREAL,  
CHICAGO, BOSTON, LOS ANGELES, TORONTO,  
NEW YORK, KANSAS CITY, MINNEAPOLIS, WINNIPEG.



simple repassage et pliage des tissus qui n'ont pas besoin d'empepage, jusqu'au repassage minutieux du linge empesé, au gaufrage, au tuyautage, etc.

Or, dans toutes ces opérations, la machine s'est introduite, les choses se passent scientifiquement, si l'on peut dire, et il existe des maisons de construction et des ingénieurs qui s'occupent exclusivement des perfectionnements à apporter au matériel de la blanchisserie, du lavage, du repassage et de l'apprêtage du linge, et qui imaginent, dans ce but, les appareils les plus ingénieux.

Nous ne signalerons guère comme un progrès mécanique l'invention des petites lessiveuses portatives et domestiques que l'on a vu apparaître il y a un certain nombre d'années, sortes de récipients en tôle affectant quelque peu la forme d'une énorme marmite et comportant un foyer par en dessous. Et pourtant, bien qu'il ne s'agisse là que d'un appareil de blanchissage domestique, et non point d'une de ces vraies machines à laver, à blanchir, à repasser, qui fonctionnent dans les grandes usines qu'on nomme des blanchisseries mécaniques, ces petites lessiveuses constituent un grand progrès sur l'antique installation de lessivage de nos campagnes, où l'eau de lessive est versée à la main sur le linge qu'elle est destinée à blanchir.

Mais les vraies machines à laver qui ont été imaginées à notre époque, effectuent rapidement et méthodiquement toutes les opérations successives que nous avons indiquées d'un mot, et qui se sont faites durant de si longs siècles uniquement à la main. Elles exécutent à peu près le même travail que la "laveuse" de Chardin, frottant, secouant son linge dans l'eau, l'enduisant de savon, le frappant de son battoir. Disons du reste tout de suite que, si le battoir et surtout la brosse de la blanchisseuse ont l'effet le plus déplorable sur le linge, qui s'use assez rapidement sous ces frottements répétés, les choses sont encore pires avec le lavage à la machine: c'est qu'en effet la laveuse, l'ouvrière armée de sa brosse frotte et use surtout les parties sales du tissu, tandis que la machine est quelque peu aveugle, et frotte tout aussi bien les parties propres. Qu'elle soit commandée à bras au moyen d'une manivelle, ou au contraire par courroie, comme dans les installations les plus importantes disposant de machines à vapeur, la machine à laver est essentiellement composée d'une sorte de cylindre, généralement en cuivre, qui est enfermé dans un autre cylindre extérieur. Le premier est percé de trous multiples qui lui permettent d'être en communication avec l'enveloppe extérieure, et dans celle-ci on peut, à l'aide de

tuyaux convenablement disposés, faire arriver à volonté de l'eau chaude, de l'eau froide ou même de la vapeur; de plus, le cylindre intérieur tourne sur lui-même dans l'un ou l'autre sens, suivant les besoins. Quand on veut laver du linge, on ouvre une porte que présente le cylindre extérieur, vide, comme de juste, de tout liquide, puis une autre porte donne accès dans le second cylindre, et on y enferme le linge, en ajoutant dans ce récipient une forte quantité de bon savon. On referme alors hermétiquement les portes et on laisse arriver de l'eau dans l'espace compris entre les deux cylindres; mais elle se répand aussi dans le cylindre intérieur par les trous dont il est percé. Si, à ce moment, on met l'appareil en rotation, il va se former une eau savonneuse qui viendra pénétrer les pores du linge, en détacher une partie au moins des impuretés, et comme on envoie continuellement de l'eau propre par le tuyau ménagé dans l'axe du cylindre, et qu'on évacue d'autre part l'eau sale par un conduit spécial, le lavage se poursuit bien mieux que dans la cuve où lave "la Blanchisseuse" de Chardin, et où l'eau n'est pas renouvelée pendant qu'on nettoie toute une série de pièces de linge. Tout cela se fait avec une rapidité surprenante, et quand l'ouvrier ou l'ouvrière qui surveille l'opération, le plus souvent au moyen d'une petite fenêtre ménagée dans le cylindre extérieur, voit que l'eau n'est plus souillée, il n'a qu'à arrêter l'arrivée du liquide, puis à ouvrir les portes des cylindres et à en faire tomber le linge, pour que le blanchissage s'en poursuive dans une autre machine. On comprend du reste que cette machine à laver peut aussi bien procéder au savonnage qui suit le lessivage qu'à l'essangeage préalable.

Pour le lessivage, les dispositions mécaniques adoptées rappellent en somme assez bien, mais sur une grande échelle, celles des petites lessiveuses domestiques auxquelles nous avons fait allusion. D'une manière générale, la lessive préparée avec les sels nécessaires, est chauffée, puis elle s'élève sous l'influence même de sa température et vient se déverser sur le linge, pour retourner à l'appareil de chauffage une fois qu'elle a commencé de se refroidir. Théoriquement, cette combinaison est excellente, à condition que la lessive ne soit pas trop chaude, car elle cuirait le linge et le détruirait en partie, et aussi que la dissolution des carbonates soit bien complète avant qu'on la fasse couler sur le tissu, qui autrement serait rongé par la violence du produit chimique. On sait du reste que souvent les blanchisseurs et blanchisseuses négligent ces précautions, et que le linge qu'ils rappellent malheureusement plus une écu-moire qu'un mouchoir de poche.

Nous avons vu comment pouvait s'opérer le rinçage dans les cylindres rotatifs

que nous avons décrits; mais il existe aussi des machines à laver qui ne sont point animées de ce mouvement de rotation, qui comportent simplement une espèce de bac où l'on met le linge avec l'eau, et où une plaque de bois, suspendue par en haut, vient osciller en avant et en arrière, en comprimant le linge à la façon du battoir de la laveuse classique.

Nous n'insisterons pas sur le passage au bleu, pour lequel on se borne à mettre le linge tremper dans une cuve où l'on a fait dissoudre une certaine quantité de bleu de blanchisseuse, et qui pourrait parfaitement s'exécuter dans un cylindre laveur. L'essorage et le séchage sont autrement importants, et ici les installations mécaniques ont apporté une amélioration considérable, en ce sens que, à une époque où le temps est toujours compté, elles réussissent à mener à bien en quelques heures des opérations qui, jadis, demandaient parfois des journées, surtout pendant la mauvaise saison et quand la pluie venait gêner l'étendage du linge à l'air libre. Malgré tout, ces antiques procédés avaient bien leurs avantages, et l'exposition au soleil notamment assurait au linge une blancheur que ne donnent point les produits chimiques les plus compliqués. Mais enfin les regrets sont hors de mise, car on ne pourrait plus maintenant s'astreindre aux lenteurs du séchage d'autrefois, et surtout cette méthode serait absolument impossible à pratiquer dans nos grandes agglomérations modernes.

Jadis, quand le linge sortait de l'eau où on l'avait rincé, on commençait par le laisser s'égoutter, puis on le tordait à la main pour chasser la quantité considérable de liquide qu'il contenait encore; ici nous devons reconnaître l'infériorité manifeste des procédés familiaux, qui non seulement n'enlevaient l'eau que fort imparfaitement, mais encore avaient une tendance déplorable à rompre les fibres des tissus. Aujourd'hui, pour exprimer l'eau contenue dans le linge, on recourt soit à des rouleaux de caoutchouc entre lesquels on fait passer ce linge, et qui le pressent et l'égouttent, soit plutôt à un appareil fort ingénieux que l'on nomme l'essoreuse, et qui est basé sur la force centrifuge. Cet appareil se compose d'un premier cylindre perforé et vertical, où l'on dépose le linge à sécher, et qui est enfermé dans une cuve métallique l'entourant complètement: on peut le mettre en rotation rapide au moyen d'une poulie et d'une courroie, et l'eau qui est contenue dans le linge, sous l'action de la force centrifuge, est projetée au dehors par les perforations du cylindre et passe dans la cuve, d'où elle est évacuée extérieurement. Cet essorage réussit d'autant mieux que la vitesse de rotation du cylindre est plus grande, et l'expulsion de l'eau est facilitée par ce fait que la force

centrifuge presse le linge contre les parois du cylindre, ce qui fait encore mieux sortir l'eau qu'il renferme.

Quant au séchage, il s'opère à l'air chaud dans des étuves, des chambres closes, où le linge est suspendu au-dessus d'un foyer où brûle constamment un feu de charbon; la vapeur qui se forme et qui provient de l'eau que contenait le linge, s'échappe par une ouverture ménagée pour cela, afin qu'elle ne vienne pas remouiller le linge en se condensant.

Le blanchissage proprement dit est donc terminé, le linge est blanc, ou du moins il doit l'être si les différentes opérations ont été bien conduites. Restent les opérations dites d'apprêtage, pliage, calendrage, repassage, etc.

Le pliage se fait à la main, même dans les blanchisseries mécaniques: on n'a pas encore trouvé une machine qui permette de l'exécuter, étant donnée surtout la variété de formes et de dimensions des diverses pièces de lingerie qui passent par une blanchisserie. Mais, en présence de l'ingéniosité des inventeurs, il est parfaitement possible qu'on invente un de ces jours quelque appareil répondant à ce besoin, du moins pour certaines catégories d'objets.

Pour le repassage entendu dans son sens le plus large, sauf pour certaines pièces particulièrement compliquées, et qui nécessitent l'emploi de fers proprement dits, chauffés au gaz ou à l'électricité, on recourt à des machines constituées essentiellement par des rouleaux métalliques rappelant un peu les laminoirs des usines métallurgiques, et entre lesquels on fait passer les pièces de linge, qui sortent de là lustrées et pressées bien mieux que si elles étaient passées sous le fer de la plus habile lingère. Souvent, les rouleaux de ce laminoir à linge sont des cylindres creux chauffés intérieurement soit par du gaz, soit par un passage de vapeur, et alors c'est un véritable repassage qu'ils effectuent. Ces machines arrivent même à repasser le linge que l'on veut avoir empesé, et dans ce cas un des cylindres est entouré d'une étoffe de laine, tandis que l'autre, celui qui donnera l'aspect glacé au tissu, présente une surface de métal absolument lisse et polie.

Bien plus, les Américains ont inventé une machine portant le nom de Paragon, et qui se charge spécialement de repasser les devants de chemises, ainsi que les cols et les manchettes, avec une perfection et une rapidité stupéfiantes; l'ouvrière qui la dirige n'a pour ainsi dire rien autre chose à faire que de lui apporter les chemises qu'elle rend presque instantanément glacées et prêtes à mettre. Et cette admirable repasseuse automatique peut à votre volonté, et moyennant une manoeuvre des plus simples, repasser vos chemises de façon qu'elles demeu-

## Une bonne reputation constitue le Meilleur Actif d'un Marchand

Lorsque vous vendez un article, l'acheteur le prend sur votre recommandation. Si cet article ne correspond pas à vos promesses, c'est vous que blame le public—il s'adresse à vous pour obtenir compensation. Lorsque vous lui vendez un bon article, c'est vous qui en avez les compliments et le profit.

LE POELE DE CUISINE

### IMPERIAL OXFORD

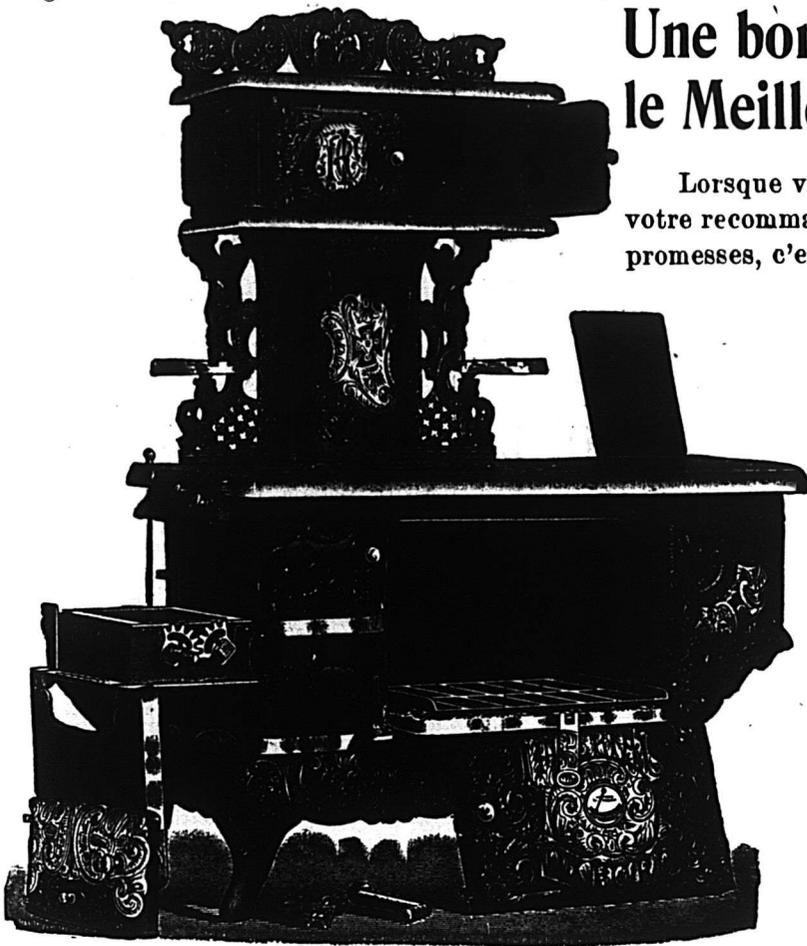
est un poêle facile à vendre. Notre publicité est catégorique et convaincante, et le poêle réalise toutes nos prétentions à son endroit. Quiconque a fait usage d'un poêle "Imperial Oxford" vous crée de la clientèle parmi ses amis. C'est pourquoi c'est un poêle facile à vendre — parce qu'il offre tant de bons arguments en sa faveur et que tant de personnes savent par expérience combien il est bon.

### THE GURNEY FOUNDRY CO.,

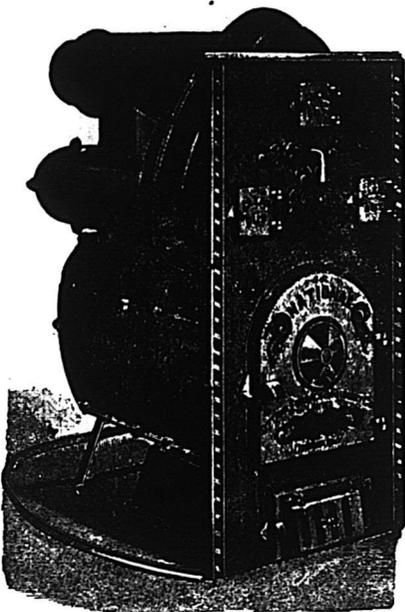
LIMITED.

TORONTO, WINNIPEG, VANCOUVER.

THE GURNEY-MASSEY CO., LTD., MONTREAL.



# Pourquoi pas ?



POURQUOI ne pas examiner les mérites des

Fournaies à Air Chaud "National" pour le chauffage de la maison, soit au bois, soit au charbon ?

C'est une question intéressante

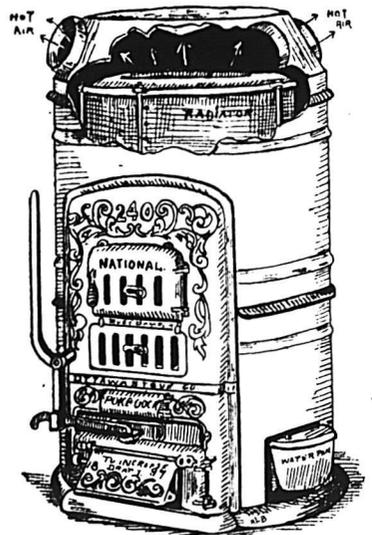
Nous vous dirons comment vous assurer la Santé et le Confort à la maison, et cela, avec la plus grande économie et le moins de trouble.

ECRIVEZ-NOUS DONC AUJOURD'HUI MEME.

Fabricants des Poeles de Cuisine et Fournaies "Standard".

OTTAWA FURNACE & FOUNDRY COMPANY, Ltd.

OTTAWA, ONT.



rent mates ou au contraire qu'elles prennent l'aspect le plus glacé.

Ajoutons avant de finir que l'on a récemment apporté une simplification et une amélioration nouvelles aux procédés de lavage mécanique, en combinant des installations où un seul de ces cylindres tournants que nous avons vus dans les machines à laver, fait subir au linge, non seulement les diverses opérations qui l'amèneront à la blancheur voulue en expulsant toutes les graisses, toutes les matières étrangères qui s'y trouvaient adhérentes, mais encore un traitement qui détruira les germes de maladies que les pores du tissu pouvaient contenir. Sans doute le savon a un pouvoir antiseptique très réel, mais il y a des microbes qui y résistent. Et c'est pourquoi, dans les appareils nouveaux auxquels nous faisons allusion, et qui sont déjà installés dans un certain nombre d'hôpitaux, après que le linge a subi successivement des afflux d'eau froide et d'eau chaude contenant les lessives voulues, le tuyau qui pénètre par l'axe du cylindre permet également de faire arriver de la vapeur à 120 degrés, qui désinfecte complètement le linge enfermé dans le cylindre.

Le lavage antiseptique vient compléter heureusement les procédés mécaniques de lavage, et ici comme partout les principes d'hygiène se confondent avec ceux de simple propreté.

PIERRE de MERIEL.

### Les Injecteurs Penberthy

réalisent les derniers perfectionnements: ils donnent toujours satisfaction, ne provoquent jamais de plaintes. Ce sont ceux que vous trouverez toujours en stock dans les meilleures maisons, ceux que vous avez vous-même en stock, sans doute, ou, du moins, que vous devriez avoir. Lisez l'annonce d'autre part.

### Un coin d'Ecosse transporté au Canada.

A 145 milles au nord de Toronto sur la ligne du Grand-Tronc, on se trouve dans un des plus merveilleux districts des hautes régions de l'Ontario connu sous le nom de district du lac des Baies. La région comprend une série de lacs communiquant entr'eux et sur lesquels naviguent de grands steamers. Ce qui ajoute considérablement à l'importance du Lac des Baies au point de vue hygiénique, c'est la pureté extrême de l'air que l'on respire dans cette station estivale recherchée des sportsmen. Le visiteur oublie ses maux sous son influence bienfaisante, en moins d'une semaine et il envisage sous un jour plus favorable le problème de l'existence, en jouissant des bonnes choses que la Providence et la Nature ont préparées à son intention en ce bas monde. Sa brise matinale vivifiante qui rivalise avec l'atmosphère de Pike's Peak, Californie, donne aux poumons un surcroît de vigueur et de vitalité.

De jolis pamphlets sont envoyés "gratuits" sur demande adressée à J. Quinlan, G. P. A., Grand Trunk R.R. System, Montréal, P. Q.

### Vous aimez les toasts

Surtout quand elles sont bien rôties et qu'elles ont bon goût: vous réaliserez ces avantages en répandant parmi votre clientèle l'usage des grils à toasts de Fairgrieve dont vous trouverez l'annonce dans une autre page de ce numéro.

**JOURNAL DE LA JEUNESSE.**— Sommaire du 11 juillet 1903. — La Fée des Iles. — Les Cliff-Dwellers américains. — Ciels et nuages en photographie. — Notre aînée. — Les Timbres-poste.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$4.40. Six mois, \$2.20. — Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

## Avis de Faillite

Dans l'affaire de  
**J. B. TRAHAN,**  
Marchand, Montréal, failli.

Les soussignés vendront à l'encan public au No. 69 rue St Jacques, Montréal.

**MARDI, LE 28 JUILLET 1903, A 11 HEURES A.M.**

L'actif du failli comme suit :	
Marchandises sèches . . . . .	9,150 49
Merceries . . . . .	1,340 05
Chapeaux et casquettes . . . . .	136 57
Tapis et prélatés . . . . .	766 65
Confections pour dames . . . . .	1,461 13
Mobilier de magasin . . . . .	26 90

\$12,884.79

429.16

Dettes de livres, d'après la liste . . . . .  
Pour être vendu en bloc, au maro la livre. Conditions. **COMPTANT.**

Le magasin sera ouvert pour inspection du stock, samedi et lundi, les 25 et 27 juillet 1903

L'inventaire et la liste des crédits sont à notre bureau. Pour plus d'informations s'adresser à

**LAMARCHE ET BENOIT,**  
Curateurs-conjoints, 2 Place d'Armes,  
**MARCOTTE FRERES,** Montréal.  
Encanteurs.

**Briques à Poêles,** TERRE A FEU et AMIANTE; Ciment pour Fournaies.  
Tous genres de produits en Terre à Feu fabriqués sur commande d'après les modèles.  
**Jones Bros.,** Bracondale P.O., Ont.  
PRES TORONTO



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à vendredi, le 31 juillet, inclusivement des soumissions pour la superstructure du pont en acier sur la branche Nord de la rivière Ottawa, à Portage du Fort, comté de Pontiac, Qué., lesquelles devront être cachetées, adressées au sous-igné et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour le pont de portage du Fort."

On peut consulter les plans et devis au bureau de M. H. A. Gray, ingénieur des travaux des haïres, Ontario, bâtisse de la "Confederation Life," Toronto; au bureau de l'ingénieur résident, chambre 411, banque des Marchands, rue St-Jacques, Montréal; ainsi qu'au ministère des Travaux publics, à Ottawa.

Les soumissions devront être libellées sur les imprimés que le département fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque de deux mille piastres (\$2,000.00), à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confié si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Le chèque dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées sera remis.

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

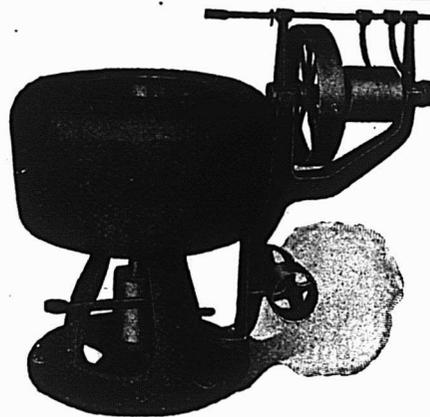
Par ordre

**FRED. GELINAS,**

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,  
Ottawa, 30 juin 1903.

N. B.—Le département ne reconnaîtra aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.



L'industrie du blanchissage est une industrie payante, avec une machinerie perfectionnée qui facilite le travail, supprime la main-d'œuvre coûteuse et conserve le linge.

Cette **Machinerie**  
pour **Buanderie,**  
nous l'avons à votre disposition.

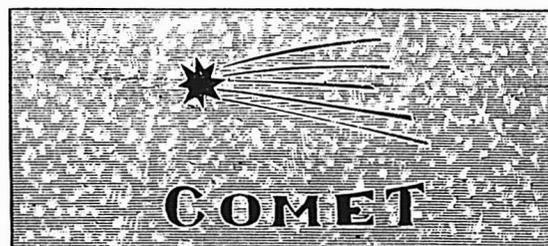
Envoi gratis du catalogue et du guide du blanchissage.

**TROY LAUNDRY MACHINERY CO. Ltd.**

3

**TROY, NEW-YORK, CHICAGO, SAN FRANCISCO.**

Tous les Marchands progressifs trouvent avantageux d'avoir en stock



Les Feuilles de "COMET"  
Tole Galvanisee

ET LES

Plaques de Tole Galvanisee  
du Canada de GILBERTSON

**Qualité et Prix Corrects**

**W. GILBERTSON & CO., Ltd.,** Fabricants,  
Près de SWANSEA, Angl.

**ALEXANDER GIBB,** Montreal  
Représentant pour le Canada.

### LES DECLARATIONS DE LORD LANDSDOWNE

Les déclarations protectionnistes de MM. Balfour et Chamberlain devant la Chambre des Communes, dont nous avons donné récemment le texte complet, dit "La Réforme Economique", ont eu, tout naturellement, leur écho dans la Chambre des Lords, et, le 15 juin dernier, le Gouvernement a été interpellé sur cette question, qui soulève, dans ce pays, une vive émotion. Lord Lansdowne, Ministre des Affaires étrangères, avait été chargé de soutenir le débat au nom du Cabinet. A son tour, il a fait son exposé de principes, et il s'est rangé parmi les plus chauds partisans de la politique de M. Chamberlain. Il a été plus loin que ses deux collègues, en ce sens qu'il a nettement défini le terrain sur lequel le Gouvernement anglais entend engager la lutte contre la concurrence étrangère. Ses déclarations sont de la plus haute importance.

Lord Lansdowne commence par déclarer qu'il faut étudier la question soumise actuellement au pays avec autant d'attention que d'impartialité, et il s'engage, en son nom comme en celui de ses collègues, à se dégager de tout parti pris économique si des enquêtes sont instituées à ce sujet. Il dit aussi que la divergence de vues manifestée par les membres du Gouvernement n'a pas le caractère de gravité qu'on affecte de lui donner; il ne s'agit pas, en effet, d'un plan prêt à être mis en exécution, mais d'un postulat qui doit être discuté, et au sujet duquel, par conséquent, chacun peut avoir son opinion propre. Mais la question est non seulement grave, sa solution a un caractè-

re d'urgence très marqué: "Je n'ai pas besoin de vous assurer, au à ce propos l'orateur, que nous n'aurions pas lancé cette question sur le terrain de la discussion publique, si certaines circonstances ne s'étaient produites, qui nous ont fait juger qu'une telle discussion s'impose."

Ces circonstances sont, tout d'abord, le désir exprimé par les colonies d'une entente avec la métropole. Le Ministre rappelle les deux conférences coloniales de 1901-1902, les postulats qu'elles ont posés — postulats qui se résument en une union plus étroite de la métropole avec les colonies. — Il est arrivé, même, que cette question a pris un caractère aigu entre le Canada et l'Allemagne. Lord Lansdowne fait alors l'historique du conflit qui vient de se produire entre les deux pays; il dit que, depuis 1897, l'Angleterre a multiplié les démarches auprès de l'Allemagne en vue d'un accord, mais sans résultat; il ajoute qu'elle a redoublé d'efforts depuis que le Canada a riposté par une surtaxe sur les produits allemands. Au cours de ces nouvelles négociations, le Gouvernement allemand a annoncé au Gouvernement anglais que: "premièrement, le Canada est passible de réprésailles de la part de l'Allemagne, et qu'en outre si, ce qui est probable, d'autres colonies suivent l'exemple du Canada, l'Allemagne se verra obligée de refuser à l'Angleterre le traitement de la nation la plus favorisée, malgré le bon accueil que peut faire l'Angleterre elle-même aux produits allemands."

Tout cela, fait remarquer lord Lansdowne, rend la situation déjà assez grave; mais d'autres circonstances viennent ajouter encore à nos préoccupations.

L'orateur continue alors en ces termes que nous reproduisons extellement:

"La forme sous la quelle se manifeste la protection a changé sensiblement de nos jours. Certaines puissances ne se contentent plus de protéger leurs propres marchés: elles ont donné à leur protection un caractère agressif qui amène une invasion des marchés étrangers de la part de leurs industries fortement protégées. Soutenues par des tarifs qui croissent constamment, de vastes combinaisons industrielles se sont formées sur plusieurs points de l'Europe qui, non seulement, monopolisent le marché national, mais qui aboutissent à une surproduction qu'il est impossible d'écouler chez soi et qu'ils vendent à des prix très bas, souvent au-dessous des prix de revient à l'étranger. De telles opérations ne sont possibles que grâce à de fortes primes payées, soit par l'Etat, soit par ces organisations même; mais, dans ces deux cas, primes fiscales ou primes de cartel, le résultat est le même. Aucune industrie ne peut lutter contre une concurrence faite dans ces conditions. Laissez-moi vous lire, à ce sujet, un court extrait d'un ouvrage publié, il y a quelque temps, par un économiste bien connu sur le continent et qui s'est occupé de la question, par M. Raffalovitch:

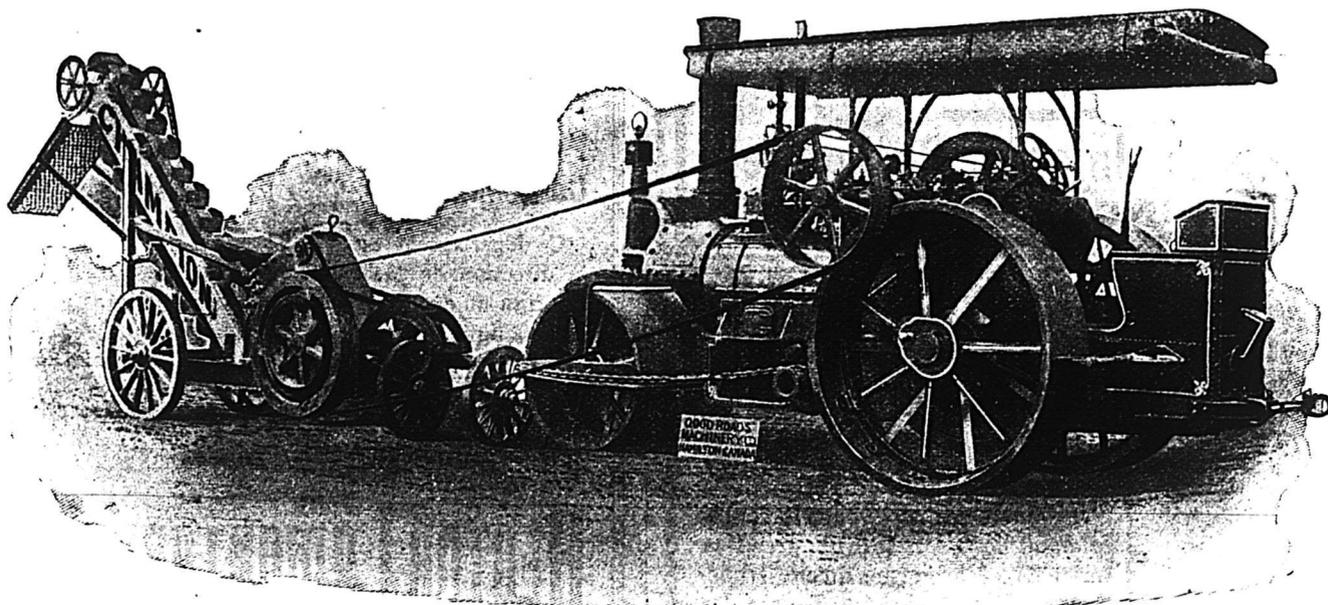
"Une telle forme d'exportation devient de plus en plus fréquente en Allemagne, elle est pratiquée presque dans toutes les branches qui travaillent pour l'étranger. Les données suivantes montrent jusqu'à quel point on a développé, en Allemagne, le système de vendre à bas marché au dehors, afin de maintenir les prix sur le marché intérieur. Le Syndicat des rails vend ses produits 115 marks en Allemagne et 85 à l'étranger.

## The Good Roads Machinery Company, Limited, Hamilton, Canada.

Brise-Pierres, Elévateurs, Cribles rotatifs, Machines à enlever la boue, Machines à dresser les routes, Rouleaux, Wagons à étendre le Macadam, Charrues pour les chemins, Engins Automobiles et Stationnaires, Grattes à Roues et Dragues.

Seuls détenteurs du droit de manufacturer et de vendre au Canada les

Machines "CHAMPION" pour faire les chemins.



JOHN CHALLEN, *Président et Gérant général.*

LES MACHINES "CHAMPION" SONT ACTUELLEMENT EN USAGE DANS TOUTES LES PROVINCES DU DOMINION

**THE GOOD ROADS MACHINERY COMPANY, Limited, HAMILTON, CANADA.**

T. A. MORRISON & CO., 204 St-Jacques, Montréal, Agents pour la Province de Québec.

"Le fer en feuilles [tôle?] est vendu 125 marks dans le pays et 100 à l'étranger. Le Syndicat des fabricants de clous vend ses produits à 250 marks en Allemagne et à 140 marks la tonne à l'étranger. L'absurdité de ce système s'est bien manifestée l'année passée pendant ce qu'on a appelé la famine de houille, lorsque le prix de la houille à coke s'éleva en Allemagne à 18 marks 80, tandis qu'on l'exportait, au même moment, en Autriche, à 8 marks 80. Ce système est évidemment très ruineux pour les pays où les produits ainsi primés sont envoyés, car il trouble et ruine le travail national de ces pays. Sous ce point de vue on peut considérer et stigmatiser l'activité des Syndicats comme une concurrence déloyale. Le danger de ces opérations, auxquelles on ne peut s'opposer, a encore augmenté depuis que les Syndicats de différents pays commencent à s'entendre entre eux; maintenant il existe plusieurs de ces ententes... il nous semble qu'il serait particulièrement intéressant d'étudier sous le point de vue international ces Syndicats, précisément aujourd'hui où nous sommes à la veille de nouveaux traités de commerce."

Je sais qu'il a été souvent dit, parmi nous, que les importations énormes de produits à bon marché n'étaient pas du tout dangereuses; qu'au contraire, nous devrions en être très satisfaits. Je ne puis, quant à moi, me poser comme une autorité en matière économique; mais je dois exprimer mon opinion de profane, qui est qu'une importation faite sur des bases solides est à la longue, une opération bien plus profitable, qu'une importation fluctuant à tout moment sous l'in-

fluence de facteurs artificiels. C'est là une question bien souvent débattue. Je suis tombé, par hasard, l'autre jour, sur un exposé bien éloquent des objections qu'on peut opposer à l'importation de ces produits primés à bon marché, exposé fait par un homme jouissant d'une grande autorité dans ce domaine, et l'un des libre-échangistes les plus convaincus que je connaisse. Cet homme, c'est le défunt M. Louis Mallet. Lors de la Conférence de 1887, on s'était avisé de cet argument, que si nous nous refusions d'accepter du sucre qu'on nous vendait bon marché, grâce aux primes, nous devrions aussi nous refuser à ce qu'on nous en fasse cadeau, si, par hasard, il se trouvait quelqu'un voulant bien nous faire cette générosité. C'est à cet argument que répondit M. Louis Mallet en disant: "Je vais vous soumettre une hypothèse tout aussi légitime: si tous les pays avec lesquels nous sommes en relations commerciales en ce moment, allaient nous faire cadeau, pour une série d'années, de la totalité de ce qu'elles envoient chez nous: des beefsteaks succulents, de la bonne farine, d'autres choses excellentes, le tout gratis comme le suppose notre collègue pour le sucre, ne serait-ce pas un temps béni pour les consommateurs en général?"

"Mais combien de temps ce présent pourrait-il durer? Et qu'arriverait-il ensuite? Une désorganisation de toutes les industries du pays, une perte immense du capital national, nos contribuables ruinés et, en même temps que la consommation stimulée par ce temps de Cocagne, la production atrophiée, le consommateur anglais démoralisé, amené à la misère. Ce serait un état dont nous ne pourrions nous remettre que lentement; et, en nous

élevant, par mille peines, à la conviction que la seule base possible d'une situation économique saine et permanente, c'est un commerce profitable de part et d'autre, et non pas un échange d'aumône! [Applaudissements].

"Il me semble que ce sont là des paroles bien sages; et je vois que le seul résultat de cette admission continue des produits primés envoyés par ces syndicats sera que ces derniers s'empareront petit à petit du marché, qu'ils détruiront notre industrie et, qu'après l'avoir détruite, ils élèveront leurs prix pour rattraper les pertes passées. [Applaudissements].

"Nous avons pris une mesure bien importante quant à l'un de ces produits, le sucre. Vous vous souvenez des travaux de la Commission des Indes occidentales et de son rapport sur l'effet produit par les primes sur l'industrie sucrière de nos colonies et sur leur situation économique en général.

Le résultat de ce rapport a été que nous avons pris part à la Conférence de Bruxelles. Ce n'était pas la première fois que nous allions à des conférences analogues; mais pour la première fois nos délégués furent autorisés à édicter des pénalités contre les sucres primés importés chez nous dans des conditions qu'on peut qualifier de concurrence déloyale. Cela a été un grand pas fait en avant. Avant la fin de la session, vous aurez à vous occuper d'un bil découlant de cette Conférence.

Mais le sucre n'est pas le seul produit qui ait procédé par des moyens de concurrence illégitime. Les combinaisons et expédients dont je viens de vous parler se sont étendus au charbon, au fer, à l'alcool, aux produits chimiques, au papier et à



FABRIQUE AU CANADA

## Injecteur Automatique

CODETS À HUILE ET À GRAISSE, "GAGE" À EAU.

**Penberthy Injector Co. Limited**  
WINDSOR, ONT.



## Tanglefoot

Papier-Glu à Mouches  
Scellé

Les mouches répandent la contagion et le **Tanglefoot** prend la mouche et le germe qu'elle transporte. Il est fabriqué d'après des principes scientifiques. Le papier est imperméable. Il dure longtemps. Il est employé dans le monde presqu'entier.

Garnitures de Harnais, Cuir en tous genres  
pour Harnais,

## Outils de Selliers

**CUIRS FINS et CUIRS DOMESTIQUES**

Fournitures pour  
Cordonniers.

Empeignes, Guêtres,  
Jambières, etc.

Ce département est sous  
la direction de M. OVILA  
POIRIER un expert reconnu  
dans sa ligne.

Ce département est sous  
la direction d'un expert re-  
nommé : M. TELESPHORE  
AUGER.

Voyez nos marchandises, comparez nos prix,  
et consultez votre intérêt.

# HECTOR LAMONTAGNE & CIE

292, rue St-Paul et 133, rue des Commissaires,

**MONTREAL**

un nombre considérable d'autres industries. Ces organisations sont le résultat d'une évolution économique toute moderne, évolution à laquelle je ne crois pas qu'aient songé ceux qui ont été nos maîtres, lorsque nous avons commencé à étudier pour la première fois ces questions [Ecoutez]. Je ne crois pas que maintenant que cette évolution nouvelle nous a atteints, nous puissions nous retrancher dans nos anciennes positions et nous refuser à examiner les mesures qui peuvent devenir nécessaires, pour soutenir la lutte terrible à laquelle l'industrie de notre pays peut être exposée. Ayant dit ceci, je dois aussi reconnaître que d'immenses difficultés se dressent devant ceux qui veulent créer un système fiscal pouvant être appliqué à toutes les colonies [Applaudissements de l'opposition]; j'admets, avec le noble lord qui m'a précédé à la tribune, que l'Angleterre a grandement prospéré sous le régime du libre-échange, et j'admets aussi qu'en adhérant au libre-échange, nous avons pu éviter un grand nombre de difficultés, de problèmes très épineux concernant les différentes industries de ce pays, ainsi que des problèmes pouvant mettre en conflit nos différentes colonies: problèmes tellement ardues que tout Gouvernement est content s'il peut les "lénifier" sans songer à les résoudre dans leur essence.

Mais ayant reconnu tout cela franchement, je me demande quelle espèce de libre-échange nous devons proclamer en ce moment. [Applaudissements de l'opposition]. Jusqu'à présent, nous avons considéré le libre-échange comme une liberté d'importation sans restriction aucune. Mais à mon avis, libre-échange veut dire plus que cela; et, sans vouloir mettre en

doute ce qu'a dit le noble lord sur la prospérité actuelle du pays, j'entends déjà des murmures qui indiquent une certaine inquiétude pour l'avenir et qui sont l'expression d'un certain malaise provoqué, parce que d'autres pays ont fait des progrès plus grands que nous, et que sur certains marchés nous ne pouvons plus lutter contre eux avec autant de succès qu'autrefois. Mais, quoi qu'il en soit, nous ne devons pas envisager cette question comme si la prospérité commerciale d'un pays était la seule chose vers laquelle il faille tendre. J'entends dire souvent que l'Empire se base sur les relations économiques, c'est vrai, je le reconnais; mais en supposant que, tandis que nous cherchons vainement des moyens pour relier plus étroitement nos colonies à nous, ces dernières s'éloigneraient graduellement de nous, une telle situation n'exigerait-elle pas quelques sacrifices de notre part? [Ecoutez].

Je ne cesserai d'examiner ces questions d'un esprit tout à fait indépendant, car je me suis déjà dit que tout changement affectera notre bilan de quelques milliers de livres sterling. Ce que nous devons examiner, c'est les sacrifices que nous aurons à supporter et ce que nous aurons en échange de ces sacrifices. Tout cela doit être attentivement étudié, et il me semble que ces deux problèmes doivent attirer dans une égale mesure notre attention. Pouvons-nous faire quelque chose, oui ou non, pour rapprocher nos colonies de nous? et pouvons-nous, oui ou non, faire quelque chose pour protéger notre commerce contre la concurrence illégale que je viens de définir? Il se peut que nous ne puissions agir d'une manière efficace que dans l'une de ces directions; il se

peut aussi que nous ne puissions faire que peu de chose, mais je proteste quand on dit d'avance et sans examen que nous ne pourrions rien faire du tout. Si j'exposais ma propre opinion dans cette assemblée, je dirais que nous devrions, en tout cas, examiner attentivement nos traités de commerce, pour voir si nous ne pourrions les modifier quelque peu dans l'intérêt de nos colonies. Et, en ce qui concerne les répressions contre la protection offensive, je ne puis m'empêcher de croire que, puisque nous sommes arrivés à nous entendre pour le sucre et que nous avons pu prendre des mesures pour nous défendre contre l'invasion de ce produit primé, nous ne puissions agir d'une façon analogue dans d'autres cas semblables. Et ce qui me soutient dans cette opinion, c'est que, dans le courant des deux dernières années, j'ai constaté, à plus d'un signe, que d'autres contrées ne seraient pas hostiles à une discussion calme de ces questions. D'après moi, la situation actuelle, qui nous laisse sans défense et sans secours, est intolérable. [Applaudissements.]

Je me représente notre situation comme celle d'un homme qui, dans un pays sans loi, est entré dans une demeure où tout le monde est armé; il n'est pas probable que l'homme désarmé y sera bien traité. Mais si nous nous décidons à nous munir aussi d'un revolver, si nous faisons voir à tout le monde que nous en avons un, et que le nôtre est plus grand encore que celui du voisin, il me semble qu'alors ou nous traitera avec considération. [Rires]. Et je dis, en poursuivant la parabole, que notre revolver doit être plus grand que celui de nos voisins, car notre marché est bien plus grand que le leur, et

VERNIS et JAPANS  
SUPERIEURS . . .

**McCASKILL,  
DOUGALL  
& CO.,**

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures

“ “ “ Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,  
Boston, Mass., U.S.A. Montréal, P.Q.

**Avez-vous des Barils**

A VENDRE ?

NOUS RACHETONS les bons  
barils de chêne sain ayant  
contenu de l'huile de Lin,  
Térébentine, Vernis et  
Huile à machines . . .

Nous manufacturons l'

**HUILE DE LIN**  
CRUE et CUITE



"GARANTIE PURE"

CANADA LINSEED OIL MILLS, Ltd.  
MONTREAL.

si nous faisons mine d'en fermer une partie aux produits étrangers, aucun pays ne traitera cette prétention à la légère; dans ce cas nous n'aurons pas besoin de recourir effectivement à des mesures de réprésailles, et nous pourrions être satisfaits en songeant que nous avons procuré une victoire au libre-échange en nous servant des armes dérobées à l'arsenal de la protection. [Vifs applaudissements].

L'orateur termine en disant que tous ceux qui se sont occupés, ces jours derniers, de la question, et qui ont parlé à ce sujet, lord Roseberry, le vicomte Goschen, le secrétaire des Colonies, M. Balfour lui-même ont appuyé sur la nécessité d'enquêtes minutieuses et approfondies. Lord Roseberry voudrait que ces enquêtes fussent confidentielles. Lord Landsdowne montre l'impossibilité de faire des enquêtes aussi vastes en leur conservant un caractère secret: le secret est inutile. A son sens, il faut, tout au contraire, une grande publicité au débat, et il termine en exprimant l'espoir " que tout le monde y viendra dans un esprit calme et objectif".

### Royal Muskoka

L' "Hôtel Royal Muskoka" est l'hôtel le plus spacieux et le plus grandiose qui existe au Canada pour la saison d'été. Le site en est admirable, placé comme il l'est au centre du fameux district des Lacs Muskoka, dans les hautes régions de l'Ontario [1000 pieds au-dessus du niveau de la mer], à environ six heures de trajet au nord de Toronto.

Les terrains comprennent une superficie de 130 acres; on y rencontre le pin et d'autres essences forestières; on y découvre de jolis points de vue et les promenades y sont superbes. On y pratique tous les genres de sport: Tennis, golf, quilles, croquet; on y pêche, on s'y baigne et on y fait de charmantes excursions sur l'eau. Le service de transport est excellent.

Pour plus amples informations et littérature descriptive écrivez à J. Quinlan, G. P. A. Grand Trunk R.R. System, Montréal.

## Nous imprimons

Cartes, Circulaires, Affiches,  
Livrets,

### CATALOGUES,

Brochures, Journaux, Revues  
En-têtes de Lettres et de  
Comptes, Enveloppes,  
Étiquettes, Etc.



## Nous relions

LIVRES BLANCS,

LIVRES DE BIBLIOTHEQUES, Etc.

Ouvrage soigné.

Prix modérés.

THE

**Montreal Printing & Pub. Co.**  
Ltd.

42, Place Jac.-Cartier, Montréal.

## LES GISEMENTS HOUILLERS DU GLOBE

M. Ed. Lozé dont la compétence est si connue, publie dans l'Economiste Français une étude des plus intéressantes sur la situation houillère du monde. Nous en reproduisons les principaux passages:

Les meilleurs facteurs de la prospérité, telle que les nations modernes l'entendent, les agents les plus énergiques de leur grandeur sont deux produits minéraux: le fer et le charbon. Le fer, parce qu'il est le métal par excellence des instruments et engins de production et de domination; le charbon, parce qu'il en est resté encore de nos jours, le metteur en oeuvre le plus qualifié.

Comment ce dernier produit est-il réparti sur le globe? Telle est la question que nous voulons étudier.

La connaissance complète de la distribution des gisements houillers dans le monde nécessite l'achèvement de nombreuses études. Très avancées en Europe, dans certaines parties de l'Amérique du Nord et dans diverses colonies anglaises, elles sont encore incomplètes ailleurs et laissent beaucoup d'incertitudes. D'autre part, il existe, en certaines régions, des gisements considérables dont l'importance est plutôt présumée que réellement constatée.

Nous ferons, des principales richesses houillères du globe reconnues, une énumération, en suivant l'ordre d'importance de la production des Etats intéressés, sauf à revenir ultérieurement sur les régions stériles et sur celles faiblement exploitées ou encore inexploitées.

Etats-Unis. — Déjà nous avons énuméré dans notre numéro du 21 septembre 1902, les différents bassins des Etats-Unis et fourni quelques détails sur chacun d'eux. En renvoyant à ce qui a déjà été dit, nous ajouterons que ce qui, dans le terrain anthracifère de la Pensylvanie orientale, fut soustrait à l'action des agents de dénudation, fournit actuellement la presque totalité de la production américaine de l'anthracite. Ces vestiges de formations très importantes ne mesurent plus qu'une superficie de 484 milles carrés, soit 1,254 kilomètres carrés répartis en quatre paquets principaux, dont la profondeur moyenne serait assez difficile à déterminer, en raison des variations locales. Les épaisseurs maxima sont: dans le bassin Northern de 600 mètres, dans l'Eastern Middle de 235 mètres et dans le Southern de 840 mètres.

Les richesses de ce remarquable terrain, actuellement le plus productif du monde en anthracite, monteraient encore, après déduction des parties exploitées, à 20 milliards de tonnes métriques d'anthracite. Le groupement des richesses en anthracite des Etats-Unis devrait comprendre, pour être complet, en sus de la masse

dont il vient d'être question, les produits à extraire des lambeaux du Colorado et du Nouveau-Mexique et l'anthracite parfois rencontré dans les parties très dérangées de certains bassins bitumineux et même, de formations lignitifères.

Les terrains bitumeux de la même période carboniférienne des Etats-Unis, sont au nombre de cinq: l'Appalachien, la Northern, l'Eastern, le Western et le South Western, qui mesurent ensemble l'énorme superficie de 234, 183 milles carrés, soit de 606,510 kilomètres carrés. Ils ne sont pas entièrement développés.

L'épaisseur de la partie Nord de l'Appalachien est dans la Pennsylvanie, de 870 mètres et dans le Sud-Est de l'Ohio de 860 mètres. Les principales couches exploitables, dans les différentes formations, sont en Pennsylvanie de 27, dans le Maryland de 11, dans l'Ohio de 16. Le Sud de l'Appalachien varie en épaisseur dans l'Alabama de 400 à 1000 mètres, avec, dans différents districts, 12, 16 et 24 couches. Le terrain Northern possède 7 couches. L'Eastern a une épaisseur minima d'environ 400 mètres avec 8 couches dans l'Indiana, 7 dans l'Illinois et 2 principales dans le Kentucky. Les autres terrains sont encore trop peu connus, pour qu'il soit possible de donner une vue d'ensemble acceptable. Il n'est, toutefois, pas douteux, qu'ils soient très largement approvisionnés.

Les terrains bitumeux de la période triasique semblent restreints à la région de la Côte Atlantique, ils ne mesurent que 1,070 milles carrés de superficie soit 2,770 kilomètres carrés. La plus grande partie du terrain comprend trois couches principales, le Deep River en possède cinq.

De nombreux et importants terrains anthracifères, bitumineux et bitumineux lignitiques du Crétacé sont en outre situés à l'Ouest du 101<sup>e</sup> méridien de Greenwich, entre ce méridien et le 113<sup>e</sup> méridien, et constituent le groupe houiller dit des Rocky Mountains. Ils sont principalement situés dans le Montana, l'Idaho, le Wyoming, l'Utah, le Colorado et le Nouveau-Mexique et mesurent une superficie totale de 43,610 milles carrés, soit de 112,946 kilomètres carrés, non compris deux terrains de même formation situés au Sud-Ouest du Texas.

D'autres terrains houillers bitumineux et bitumineux lignitiques du Tertiaire sont disséminés, encore plus à l'Ouest, dans la région de la côte dit Pacifique. Leurs superficies représentent 1,050 milles carrés ou 2,720 kilomètres carrés.

Enfin, des formations crétacée et tertiaire des Etats-Unis contiennent d'importantes réserves de lignites. Ce combustible, de valeur appréciable, ne peut cependant être comparé aux charbons des terrains précités, principalement aux produits des terrains situés à l'Est du 100<sup>e</sup>

Nous  
Prêtons absolu-  
ment  
sans intérêt.

Remboursable  
dans 20 ans ou  
moins.

## ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ

Une Propriété, Maison ou Ferme, et PAYEZ COMPTANT. Nous vous fournissons pour cela  
tout l'argent nécessaire,

## ABSOLUMENT SANS INTERET

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans  
tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode  
d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre  
Pamphlet ; adressé gratuitement sur demande.

Capital :  
**\$250,000**  
Payé.

Verret & Drolet, Agents,  
104 rue St-Jean, Québec.

**LA CIE DE PRET ET D'EPARGNE,**

Tel. Bell Main 3894. A Responsabilité Limitée.

20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.

A. MILLETTE,

Sec.-Trés. et Gérant.

Pouvoir d'émettre  
**\$1,000,000**  
d'Actions.

## Les Scies de Haut Grade en Acier-Argent

DE  
**ATKINS**

Sont les plus fameuses que l'Argent, l'Expérience et  
l'Habilité solent capables de produire.

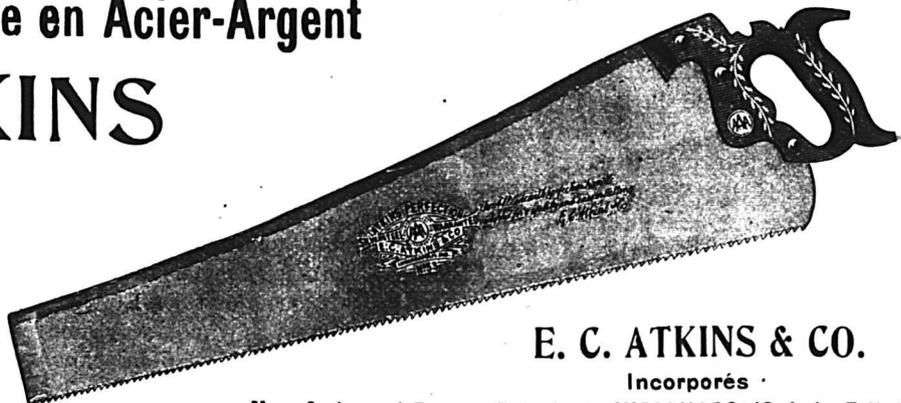
Il n'y a pas de stock bien complet où elles ne  
figurent pas. Elles sont faciles à vendre. Chaque  
scie est garantie.

**DEMANDEZ CATALOGUE ET PRIX.**

**H. P. HUBBARD, Agent de Vente au Canada.**

Bureau de Toronto : 30 Front St. E.

TEL. MAIN 1896.



**E. C. ATKINS & CO.**

Incorporés

Manufacture et Bureau Principal : INDIANAPOLIS, Ind., E.U.A.

# UN **SICHE** DE 40 LUMIERES

est en voie d'installation pour le compte  
de M. J. J. Kenney, Directeur-Gérant de  
la Western Assurance, la plus grande  
Compagnie Canadienne d'Assurance con-  
tre le feu.

## CELA EN DIT LONG

en faveur de la sécurité de notre système.

**GEO. H. MAURER,** Bureaux et Salles d'Echantillons : 141b Rue BLEURY, MONTREAL  
PHONE MAIN 4021.

Demandez le Catalogue contenant des lettres provenant de personnes qui font usage de gaz SICHE.

méridien. Ces deux formations crétacée et tertiaire mesurent chacune une superficie de 55,000 miles carrés ou 142,445 kilomètres carrés, soit ensemble environ 110,000 miles carrés ou 284,890 kilomètres carrés. La formation crétacée s'étend sur des parties des Etats North et South Dakotas, Montana et Wyoming. La formation tertiaire se trouve dans les Etats d'Alabama, Mississipi, Louisiane, Arkansas et Texas.

La réunion des superficies des différents bassins et terrains houillers anthracifères, bitumineux et bitumineux lignitifères donne, pour les Etats-Unis, une superficie montant à 280,396 milles carrés, soit à 726,200 kilomètres carrés. Si on y ajoute les deux grandes superficies crétacée et tertiaire lignitifères, on trouve une superficie totale montant à 390,397 milles carrés, soit à plus de 1 million de kilomètres carrés [1,011,090] environ le double de la superficie de la France ou le dixième de celle de l'Europe entière.

L'Alaska n'est pas compris dans les indications précédentes. L'étude de ses terrains houillers est encore incomplète; ils paraissent, pour la plupart, être de formation crétacée et tertiaire.

Ces énormes gisements sont loin d'être entièrement explorés, et il subsiste encore des doutes sur certaines de leurs limites, aussi bien en ce qui concerne leur superficie qu'en ce qui a trait à leur profondeur. Il en est de même "à fortiori", de leurs richesses, et les tentatives qui ont

été faites pour déterminer l'importance de la houille utilement exploitable, qu'ils contiennent nous paraissent prématurées. Le nombre colossal de 673 milliards de tonnes métriques a été cité. Nous estimons, quant à présent, qu'il est préférable de s'en tenir à la prudente réserve de l'United States Geological Survey qui, jusqu'à ce jour, n'a donné de chiffres que pour l'antracite de la Pensylvanie orientale.

Les renseignements recueillis sur les terrains qui nous occupent permettent cependant de supposer, avec quelque certitude, que les richesses houillères des Etats-Unis sont considérables et excèdent de beaucoup celles constatées, jusqu'à ce jour dans l'Europe entière. Elles ne semblent devoir être dépassées que par les richesses chinoises et sous la réserve plus haut exprimée, sans pouvoir préciser de chiffres, nous ne serions pas surpris d'apprendre que les ressources houillères de la Grande-Bretagne, dont il fut fait, depuis un tiers de siècle, si grand étalage, ne représentent pas plus d'un dixième de celles des Etats-Unis.

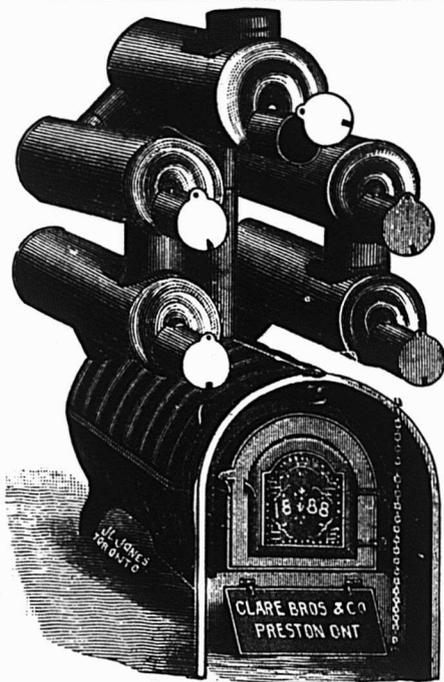
On conçoit tout l'intérêt que présente un tel approvisionnement au profit de la puissance économique des Etats-Unis, fédération jeune, déjà puissante, entreprenante et audacieuse, établie entre deux grands océans.

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande. — Une description détaillée des bassins houillers du Royaume-Uni de

Grande-Bretagne et d'Irlande a été donnée dans l'ouvrage publié par M. Lozé en 1900. Ils sont, pour la plus grande partie, de l'époque carbonifère. Leur superficie totale n'excède pas 9,000 kilomètres carrés, superficie bien modeste si on la compare aux énormes superficies assignées aux bassins houillers des Etats-Unis.

En voici l'énumération:

1. Pour l'Angleterre, le bassin de Northumberland et Durham, avec son extension sous la mer du Nord, le bassin du Cumberland, qui s'étend sous le Solway Firth entre le canal du Nord et la mer d'Irlande, le bassin du Lancashire et Cheshire, ceux de Manchester et de Burnley, les terrains de Park Gate, de Steckport, d'Ingleton et Burton, le bassin du Midland [Yorkshire, Derbyshire et Nottinghamshire], les bassins du Leicestershire et du Warwickshire, les bassins du North Staffordshire, avec quelques petits bassins voisins [Cheadle, Goldsitch, etc], celui du South Staffordshire ou Worcester-shire, le bassin du Shropshire ou plutôt le groupement des terrains de Coalbrookdale, Shrewsbury et Clee Hills, auxquels nous avons rattaché la Forest of Wyre, le bassin de la Forest of Dean, celui de Bristol et du Somersetshire avec des extensions au nord et probablement au sud, et enfin les terrains lignitifères et anthracifères du Devonshire; à cette énumération, il y a lieu d'ajouter la partie orientale du bassin houiller dit du sud du Pays de Galles, celle située dans le Monmouthshire. [A suivre]



Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaises à Air Chaud  
Bouilloires à Eau Chaude,  
Fournaises, Poêles de Cuisine,  
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

**CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.**

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

## QUELQUES FAITS AU SUJET DES TORDEURS



Un tordeur n'est pas un jouet: Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les rouleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

**MM. LES MARCHANDS DE FER: essayez une commande d'essai chez nous.**

**CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO.  
LIMITED**

105 à 111 Adelaide West, TORONTO.

# Le poêle à l'huile "Standard"

**SANS MÈCHE**

EST RECONNU COMME ETANT LE MEILLEUR  
SUR LE MARCHÉ

FLAMME BLEUE SEMBLABLE A CELLE DU GAZ.



Pas de fumée  
Pas d'odeur  
Pas de mèche

Brûle la gasoline ou  
l'huile avec un  
égal succès.

Pour la variété des grandeurs, style, le fini et la durabilité,  
ils n'ont pas d'égaux.

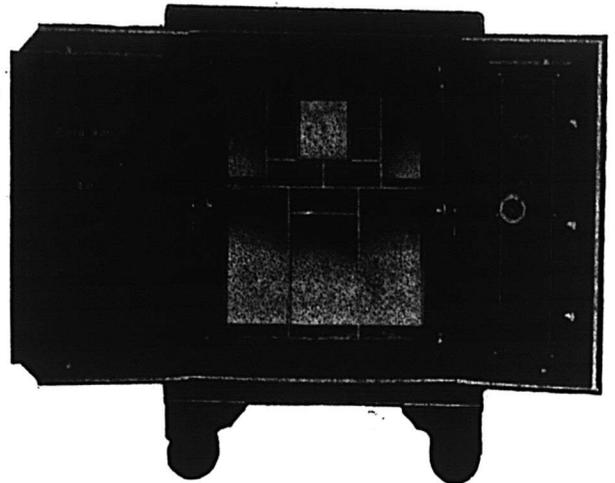
The

## Thos. Davidson Mfg. Co.

MONTREAL.

Ltd.

# L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut-être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourrelets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions correctes, écrivez à

**FORD & FEATHERSTONE,**

10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

## VERNIS A

# Chaussures Whittemore

Le "STANDARD" du Monde

Les plus anciens et les plus grands Manufacturiers de Vernis  
à Chaussures du Monde.



## "Gilt Edge"

Le seul Vernis pour Chaussures de Dames qui réellement contienne de l'huile. Assouplit et conserve. Donne un magnifique poli. Une fois essayé toujours employé. La plus grande quantité. La plus belle qualité. Vernit sans brosser, économisant ainsi temps, travail et brosses.

En vente chez tous les Epiciers en Gros.

Maison Fondée  
en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition  
de Paris 1900

# Sellerie Moderne!!

La plus grande Manufacture  
du genre au Canada

*A. Lamontagne & Co. limitée*  
1902 RUE NOTRE DAME

**Fabricants et Importateurs**

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

**HARNAIS, SELLES ET  
ATTELAGES DIVERSES**

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

## Edifice Balmoral,

1902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL.

## SCIURES ET COPEAUX

Bien que certaines choses soient généralement connues, nous estimons qu'il ne faut jamais se lasser de les vulgariser, parce que dans la foule des gens avertis, il se trouvera toujours quelques personnes, pour lesquelles ces choses intéressantes à connaître seront toutes neuves.

Voici que nous allons reparler de la sciure et des copeaux, dont les utilisations pratiques sont toujours à l'ordre du jour. Pour les raisons exposées ci-dessus, il nous a paru intéressant de reproduire les observations suivantes, que nous empruntons à *l'Industrie moderne*:

*Ateliers de travail du bois.* — Les scieries, les raboteries et autres ateliers où le bois est travaillé mécaniquement fournissent comme déchets, de la sciure et des copeaux qui peuvent, grâce à l'emploi de grilles spéciales, remplacer quelquefois entièrement la houille pour le chauffage des chaudières à vapeur et des chambres de séchage du bois.

A la raboterie de M. Troye, de Bordeaux, la sciure et les copeaux des scies à ruban et des raboteuses sont conduits, grâce à l'aspiration d'un puissant ventilateur, dans une chambre placée au voisinage des chaudières. On fait tomber cette sciure et ces copeaux dans une caisse ou trémie au fond de laquelle se trouve

une vis sans fin, pénétrant, par une de ses extrémités, dans la boîte à feu. Deux cônes étagés permettent de donner par courroie, à la vis sans fin, la vitesse convenable pour réaliser automatiquement l'alimentation du foyer. La caisse, analogue comme forme aux wagons à bascule utilisés pour les terrassements, est comme ceux-ci, supportée par un chariot muni de quatre roues; on peut ainsi remplir facilement la caisse en l'approchant du local voisin où se trouve la réserve de sciure et copeaux.

Dans la scierie mécanique Noël et Cie, à Nogent-l'Artaud, le directeur, M. Henri Varlet, a reconnu que la sciure du chêne donne un meilleur rendement comme combustible lorsqu'on l'emploie douze à quinze jours après sa production; à cet effet, la sciure fraîche est entassée pendant cette durée de temps sous un hangar couvert. M. Verlet a apporté au foyer du générateur de vapeur une modification heureuse qui permet de réaliser l'emploi économique et rationnel de la sciure comme combustible; il est arrivé à assurer le fonctionnement d'un générateur semi-tubulaire à bouilleurs de 250 pieds carrés de surface de chauffe avec une dépense journalière de 8 verges cubes de sciure.

Des essais ont été tentés pour fabriquer des briquettes avec la sciure de bois.

Parmi les procédés qui paraissent avoir donné les meilleurs résultats, nous citerons ceux employés par quelques scieries d'Autriche et de Suède. En Autriche la sciure est chauffée à sec, jusqu'à ce que les éléments goudronneux qui doivent servir de matière agglutinante soient au moment de se séparer; de là la sciure passe sur des plaques de fer chauffées à la vapeur et arrive dans une trémie qui la conduit à la presse servant à faire les briquettes.

A Fagersta, en Suède, on utilise comme matière agglomérante le goudron provenant de gazogènes. La pâte formée de 87 p. c. de sciure de bois et de 13 p. c. de goudron passe dans une presse qui la moule en briquettes de 11-2 pouce d'épaisseur. Un mètre cube de briquettes obtenues vaporise, d'après MM. Colomer et Lordier, autant que 0,760 verges cubes de charbon.

Un usage plus récent de la sciure et des copeaux de bois consiste à les traiter dans un gazogène à distillation renversée, tel que le gazogène Riché, dans le but d'obtenir un gaz convenable pour le chauffage et la force motrice. A cet effet, on place les copeaux et la sciure dans des cornues verticales fort longues, que l'on charge par le haut et que les gaz du foyer viennent surtout lécher par le bas, où la température atteint son maximum.

## LES ENREGISTREURS DE GAISSE — HALLWOOD

(CASH REGISTERS)

INDIQUENT

**Correctement  
et Exactement**

LES DÉTAILS COMPLETS DE

# Toute Transaction

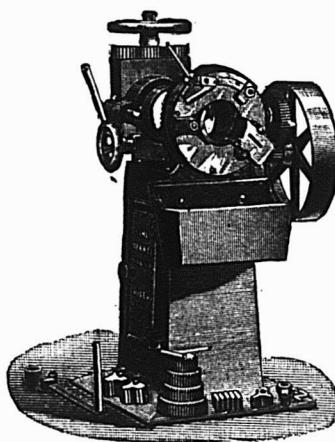
Il n'y a pas d'autres Enregistreurs  
qui fassent cela.

Ecrivez et demandez des renseignements particuliers.

BUREAU ET ENTREPOTS :

**78-80, Rue King Est,  
TORONTO, Ont., Can.**

## Machines de Merrill, pour couper et former le pas de vis des tuyaux



Fonctionnant à la main  
ou par moteur.

Manufacturées par  
**The Merrill Mfg. Co.**  
Toledo, Ohio.

**THE FAIRBANKS  
COMPANY**

**747 Rue CRAIG,  
MONTREAL.**

**SEULS AGENTS  
POUR LE CANADA.**

Un fort stock de ces machines en magasin.  
Demandez Catalogues et Listes de Prix.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 23 JUILLET 1903.

<b>Antimoine</b>	
La lb.....	0 10
<b>Articles en broche</b>	
2 1/2 p.c. de la liste.	
<b>Balances</b>	
Warrens Standard, 40 p.c.	
" Champion, 50 p.c.	
Fairbanks Standard, 35 p.c.	
" Dominion, 55 p.c.	
" Richelieu, 55 p.c.	
<b>Barattes</b>	
Revolving, montage en acier, No 0, 8.0 <sup>3</sup>	
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00; No	
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00	
pour montage en bois, 20c de moins	
sur la liste ci-haut. Livraison de la	
manufacture 53 p.c., en magasin à	
Montréal, 51 p.c. Termes, 4 mois ou	
3 p.c. 30 jours.	
Collets d'essieu, 65 p.c. de la liste.	
<b>Blanc de Plomb</b>	
Pur.....100 lbs	5 25
No 1.....	4 87 1/2
No 2.....	4 50
No 3.....	4 12 1/2
No 4.....	3 75
Decorators Special (pour usage extérieur)	
en paquets de 12 1/2 lbs, extra.....	1/2 c
" 7 @ 10 ".....	1 c
" 3 @ 5 ".....	2 c
" 1 et 2 ".....	2 1/2 c
Escompte: par quantité d'une tonne en	
une seule livraison 10 p. c. et pour quan-	
tités moindres 5 p. c.	
<b>Boulons et Noix</b>	
Boulons à voiture Norway, (\$3.00) 55 p.c.	
" carrés, (2.40) 55 p.c.	
" ordinaires, 50 p.c.	
" machine, 50 et 5 p.c.	
Tire-fonds, 70 p.c.	
Boulons à lisse, 65 et 5 p.c.	
Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.	
Bolt Ends, 50 et 5 p.c.	
Boulons à charrie, 50 et 5 p.c.	
Noix, carrées, moins 3/4 c de la liste.	
Noix, hexagones, moins 3/4 c de la liste.	
Boulons à bandage, 66 1/2 p.c.	
Boulons à poêle, 67 1/2 p.c.	
Noix, en lots de 50 lb, 1/4 c par lb extra;	
pour moins de 50 lb, 1/4 c extra.	
<b>Briques réfractaires</b>	
Ecosaises.....le mille	17 00 22 00
Anglaises.....	18 00 22 00

<b>Broche</b>	
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-	
lais, sonnettes, etc., 17 1/2 p.c. sur la liste.	
Cuivre jaune.....	60 p.c.
Copper (cuivre rouge).....	60 "
Broche galvanisée.	
No 5.....le 100 lbs	3 70
" 8 à 8.....	3 15
" 9.....	2 50
" 10.....	3 20
" 11.....	3 25
" 12.....	2 65
" 13.....	2 75
" 14.....	3 75
" 15.....	4 25
" 16.....	4 50
" 17.....	4 85
" 18.....	5 20
Poli, Brûlé et Huilé.	
No 0 à 9,.....100 lbs	2 50
" 0.....	2 55
" 11.....	2 63
" 12.....	2 70
" 13.....	2 80
" 14.....	3 90
" 15.....	3 05
" 16.....	3 20
Brûlé; p. tuyau.....100 lbs	5 55 7 00
moins 10 p.c.	
A foins, en acier, Nos 13, 13 1/2 et 14,	
coupés de longueurs, esc. 20 p.c.	
sur la liste.	
<b>Broche barbelée</b>	
Galvanisée.....le 100 lbs	2 80
" Plain twist.....	2 80
" f.o.b. Cleveland, \$2.67 1/2 les	
100 lbs pour moins d'un char et \$2.45	
pour lot d'un char.	
<b>Brochettes, clous, etc.</b>	
Brochettes pour boîte à fromage, blanches	
85 et 12 1/2 p.c.	
" valise, noires et étamées 85 p.c.	
" à tapis, bleues, 80 et 15 p.c.	
" étamées, 80 et 20 p.c.	
" en brl, 40 p.c.	
" coupées, bleues, endos. 80 p.c.	
" loose, 60 p.c.	
" Suèdes bleues et éta-	
mées, loose 80 et 10 p.c.	

<b>Brochettes en dou sine, 75 p.c.</b>	
" de bou r r u , 85, 12 1/2 et 12 1/2 p.c.	
" à qua r c e farine, esc. 35 p.c.	
sur la liste.	
Clous de tonnelier 40 p.c. sur la liste.	
<b>Cable, etc.</b>	
Best Manila.....Base lb.	0 14 1/2
British Manila.....	0 12
Sisal.....	0 11 1/2
L'atharn simple.....	C 11
L'atharn double.....	0 11 1/2
Jute.....	0 08
Coton.....lb. 0 14 1/2 à 0 15 1/2	
<b>Canistres à Lait</b>	
40 p.c. de la nouvelle liste.	
<b>Carvelles</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, St-Jean et Halifax.	
Pressées 1/2 p. Esc. 20 p.c.	4 75 0 00
" 5-18 ".....	4 50 0 00
" 7-18 ".....	4 25 0 00
" 1/2 ".....	0 00 4 10
" 1/2 ".....	0 00 3 90
<b>Chaines</b>	
3-18 No 6.....100 lbs	11 50
3-18 exact 5.....	10 00
3-18 Full 4.....	9 50
1/2 exact 3.....	9 00
1/2.....	7 50
5-18.....	5 00
".....	4 30
7-18.....	4 10
1/2.....	4 00
9-18.....	3 85
1/2.....	3 70
1/2.....	3 60
1/2.....	3 55
1.....	3 50
En lot de char 10c de moins.	
Chaines à vache.....esc.	40 p.c.
" fermant en dehors.....	65 p.c.
Ferremens de chaîne à vache.....	85 p.c.
Chaines à traits.....	45 p.c.
Jack Chain en acier, simple et	
double.....ex.	40 p.c.
Jack Chain en cuivre, simple et	
double.....ex.	50 p.c.
<b>Chaudières galvanisées</b>	
Patron Dufferin, la ds.	2 20 2 49 2 80
Cuvettes galvanisée..	0 00 0 00 0 00

<b>Ciment</b>	
Américain.....baril	2 20 2 40
Canadien Portland.....	1 80 2 25
Anglais.....	2 15 2 25
Belge.....	1 70 1 95
Allemand.....	2 25 2 40
Hydraulique Canadien.....	1 35 1 60
<b>Ciseaux</b>	
B. & W. nickelés esc. 60 p.c.	
Seymour's, esc. 50 et 10 p.c.	
<b>Ciseaux de Charpentier</b>	
Socket, Framing & Firmer	
Warnock, 70 p.c.	
P. S. & W., extra, 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Clous à Cheval "C"</b>	
No 9 à 14.....par lb	0 20
" 8.....	0 22
" 7.....	0 24
" 6.....	0 28
" 5.....	0 32
" 4.....	0 48
Escompte 40, 10 et 7 1/2 p. c.	
Boîtes 25 lbs chaque.	
<b>Clous</b>	
<b>Clous à cheval.</b>	
No 7.....100 lbs.	24 00
No 8.....	23 00
No 9 et 10.....	22 00
Escompte 55 p. c. le qual.	
" 57 1/2 p. c. 2e qual.	
Boîtes de 1 lb., 1/4c. net extra.	
<b>Clous coupés à chaud.</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, Halifax et St-Jean, N.E.	
Prix de base \$2.40 par lot de char	
\$2.45 pour moins d'un char.	
De 4 1/2 à 6 pcs.....100 lbs.	2 45
3 1/2 à 4 ".....	2 50
3 à 3 1/2 ".....	2 55
2 1/2 à 2 3/4 ".....	2 60
2 à 2 1/2 ".....	2 75
1 1/2 à 1 3/4 ".....	2 85
1 1/4 ".....	3 10
1 ".....	3 45

# Toile Galvanisée

"QUEEN'S HEAD", la meilleure et la plus durable.  
 "FLEUR DE LYS", ne le cede qu'a la "Queen's Head."

Chaque feuille des deux marques, parfaite-  
 ment garantie.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE GROS.

CANIFS COUTEAUX

## H. BOKER & CIE

PERFECTIONNEE

MARQUE DE L'ARBRE

DEPOSER

### COUTELLERIE

RASOIRS CISEAUX

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

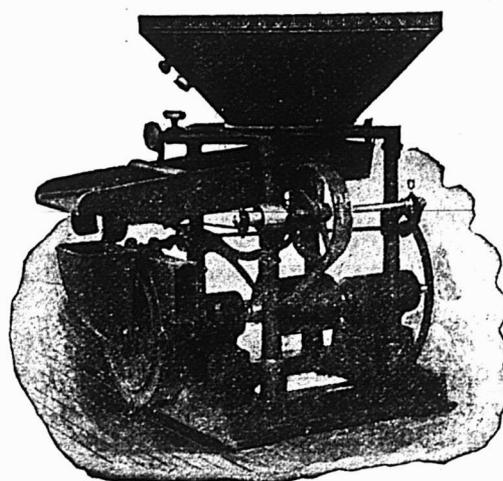
# \* ✝ "RODGERS"

Il n'y en a pas de véritable sans cette

**Marque Exacte.**

## JAMES HUTTON & CO., Montreal.

Seuls Agents pour le Canada.



Nous invitons les propriétaires de moulins à farine, de moulins à scié et autres de nous faire parvenir leur adresse et nous leur enverrons par la maille, le catalogue et un échantillon de grain moulu par la moulange Champion, modèle 1902. Aucune autre moulange n'égale la "CHAMPION" pour moudre à perfection et le plus économiquement possible, toute espèce de grain.

**S. Vessot & Cie.,**  
 Seuls manufacturiers,  
**JOLIETTE, P.Q.**

<b>Clous à finir.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 ".....100 lb.	3 85
1 1/2 ".....".....	3 40
2 et 2 1/4 "....."	3 15
2 1/2 à 2 3/4 "....."	3 10
3 à 6 "....."	3 05
<b>Clous à quarts.</b>	
1/2 pouce.....100 lbs.	3 70
1 1/4 "....."	3 20
<b>Clous à riveter.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 "....."	3 85
1 1/2 "....."	3 40
2 "....."	3 15
2 1/2 à 2 3/4 "....."	3 10
3 à 6 "....."	3 05
Clous d'acier, 10c. en sus.	
" galvanisés p. toitures 100 lbs	6 80
" à ardoise, 1 pouce.... "	8 65
<b>Clous de broche.</b>	
F.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N.B. F.o.b. Halifax, en lots de chars.	
Prix de base au char \$3.40 et pour moins d'un char \$2.45.	
1 pouce, No 18, prix net, 100 lbs	3 70
1 " " " " " "	3 45
1 1/4 " " " " " "	3 10
1 1/2 " " " " " "	2 85
1 3/4 " " " " " "	2 75
2 1/4 " " " " " "	2 75
2 1/2 " " " " " "	2 60
2 3/4 " " " " " "	2 60
3 pouces, " " " " " "	2 55
3 1/2 et 4 " " " " " "	2 50
5 et 6 pouces " " " " " "	2 45
En cuivre 50 p.c. sur la liste.	
<b>Colle</b>	
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09
French Medal....." 0 11	0 12
Bianche extra....." 0 18	0 20
Gelatine....." 0 22	0 20
Coopers....." 0 19	0 20
<b>Corde à Chassis</b>	
35 cts la lb.	
<b>Condés</b>	
Bonds pour tuyaux polis.....dos	1 50
" ordinaires....."	1 35
<b>Couplets</b>	
nivre, net sur la liste.	
Fonte S. P., 60 p.c.	
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p.c.	
Berlin Brzed, 70 et 5 p.c.	

<b>Couplings</b>	
Ex. 60 p.c. sur la liste. F.o.b. Montréal.	
<b>Courroies</b>	
Extra, 60, 10 et 5 p.c.	
Standard, 70 p.c.	
No 1, 70 et 10 p.c.	
<b>Couteaux à Foin</b>	
60, et 10 p.c. de la liste.	
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....100 lbs	3 00
Unies.....".....	2 80
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	
<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandeurs..... 0 00 0 00	
<b>Cuivre</b>	
En lingot.....lb. 15 1/2	0 15 1/2
En barre et en feuille, 14 à 30 G.	10 p.c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 22	0 23
Tube Base.....lb 0 23	
<b>Enjolmes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....lb 0 11	
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb 0 09 1/2	
Brook's 80 lbs et plus.....lb 0 09	0 10
<b>Equerres</b>	
Fer No 493.....la dos	2 45
" 494.....".....	3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Etain</b>	
Straits.....lb. 0 33	0 33 1/2
Lamb and Flag—	
Lingots 66 et 28 lbs. par lb	0 00 0 00
En barre 1c extra.	
<b>Etonpe</b>	
Navy.....le 100 lbs	5 50
U. S. Navy.....".....	6 00
Plumbers.....".....	3 25
<b>Eviars</b>	
Acier et galvanisé, 45 p.c.	
<b>Extension</b>	
Clark, 40 p.c.	
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....dos	7 00
Wright No 3.....".....	8 50
Ordinaires.....".....	4 00
Dashboard C.E.....".....	9 00
No 0.....".....	5 75
Peinturés 50c extra par dos.	
<b>Faucilles</b>	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	

<b>Faux</b>	
Guaranteed.....la dos.	\$10 00
Silver Steel Grain Scythes....."	9 50
Cast Steel Grain Scythes....."	8 50
Excelstor Concave....."	7 50
Fine India Steel....."	7 25
Clipper Scythes....."	6 50
Bush Scythes....."	6 50
Cast Steel....."	5 50
<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon — Allaways ou egal	
Bte	
IC, 14 x 20, base..... 4 50	4 75
X. Extra par X et par ose.	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke — Lydbrook ou egal	
IC, 14 x 20, base..... 4 25	4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon—Terne-Dean ou egal	
IC, 20 x 28.....7 50	7 75
(Caisse de 112 feuilles, 218 lbs, net).	
Feuilles Ferblanc pour bouillottes.	
(Caisse de 580 lbs).	la lb
XX, 1- x 60, gauge 28	0 06 0 06 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 gauge 24..... 0 07	0 07 1/2
" " " " " "	0 08
" " " " " "	0 08 1/2
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand barre 100 lbs.	0 00 2 00
Fer fini.....".....	0 00 2 25
Fer pour fers à cheval....."	0 00 2 25
Feuilleard mince 1 1/2 à 3 pcs Base.....	2 85
Acier à lisse Base.....".....	2 10 2 25
" bande.....".....	2 20 2 30
" machine.....".....	3 00
" pince.....".....	2 60 2 90
" ressort.....".....	3 00
la lb	
" outil T. Firth & Co.	0 12 1/2 0 13
" " Jessop.....".....	0 00 0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....".....	0 08 0 11
" Sanderson.....".....	0 08 0 12
<b>Fers à Cheval</b>	
F.O.B. Montréal	
No 2	
et plus.	
Léger et pesant.....le qrt	3 65 3 90

Fers à neige.....".....	3 90 4 15
New Light Pattern....."	3 80 4 05
Featherweight Nos 0 à 4.....	5 35
Fers "Toe weight" Nos 0 à 4.....	3 60
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril.	
F. O. B. Mont eal	
Neveralip en fer, le 100 lbs.....	12 20
" en acier....."	15 00
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Potts No 55.....le set	0 70
" No 50 N. W. P....."	0 72
<b>Fers à souder</b>	
1, 1 1/2 lb.....la lb	0 29
2 lbs et plus....."	0 27
<b>Fontes</b>	
Carron.....tonne..	21 00 22 00
Calder.....".....	0 00 00 00
Carnbroe.....".....	00 00 00 00
Glengarnock.....".....	00 00 00 00
Summerlee.....".....	00 00 00 00
Midland No 1.....".....	00 00 00 00
" No 2.....".....	00 00 00 00
<b>Fourches</b>	
A foin, fumier, etc., 60 p.c.	
<b>Garnitures de Canistres à lait</b>	
25 p.c. de la liste.	
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1ère qualité.....".....	13 00 15 00
<b>Grates</b>	
Jardin, mortier, etc., 60 p.c.	
<b>Hachettes</b>	
Canadienne, 40 à 42 p.c.	
<b>Herminettes</b>	
20 p.c. d'escompte.	
<b>Huiles et divers</b>	
Huile de Castor, East Indian lb	0 7 1/2 0 8 1/2
" " Commerciale....."	0 0 0 9
le gallon	
Huile Balmoral.....".....	0 00 0 40
Huile de Morue.....".....	0 35 0 40
Huile Olive pure.....".....	0 00 1 20
Huile de pieds de boeuf.....".....	0 09 0 90
Huile de loup marin raff.....".....	0 5 0 65
" " " " " "	0 4 0 50

Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage  
DE TOUTES DESCRIPTIONS  
Manufacturées par  
**CONSUMERS CORDAGE CO.,**  
MONTREAL LIMITED  
MANILLE SISAL  
Cable, Corde à noix, Corde à ballots, Corde à foin, Corde à peaux, Corde goudronnée, Cordes à lignes dormantes, Eto. RUSSE Ratinle goudronné Spun yarn goudronné, Lignes dormantes goudronnées, Cordes à voiles, Cordes de jardiniers. Eto. EMPAQUETAGE RUSSE — ITALIENNE — JUTE Cordes à lattes, marque "Lion." Cable de transmission, "Red Thread." Ficelle d'emballage et Corde à Matelas, Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille, Toutes les marques favorites de Fil à liens.

Lorsque vous desirez avoir  
LES MEILLEURES . . . . .  
**Courroies de Transmission**  
Obtenez nos prix pour nos  
Couppiois de Transmission en véritable Cuir  
tanné au Chêne  
La ST. LAWRENCE SUGAR REFINING Co. vient  
justement d'acquérir de nous une courroie de  
36 pcs, 3 plis, la courroie la plus massive au  
Canada.  
**D. K. McLAREN,**  
751, rue Craig, - - - MONTREAL

PRIX COURANTS—MONTREAL, 23 JUILLET 1903.

Huile de lin crue (net cash)	0 00	0 53
Huile de lin bouillie	0 58	0 58
Ess. de Térébenthine	0 74	0 78
Goudron raffiné	0 00	4 50
Coal-tar	0 00	4 00
Pitch	0 00	1 00

**Instruments aratoires**  
60 p. c. de la liste.

<b>Lécous</b>		
Cable 3/4	la dos	0 00 1 15
" 1/2	"	0 00 0 00
" 3/8	"	0 00 0 00
Cuir, 1 pos.	"	0 00 3 90
" 1 1/2 pos.	"	0 00 4 50
Javelle	"	0 00 2 40

<b>Limes et Râpes</b>		
Globe, 75 p. c.		
Black Diamond, 60, 10 et 5 p. c.		
Great Western 70 et 10 p. c.		
American, 75 p. c.		
G. Barton Smith, 75 p. c.		
Diston, 70, 10 et 10 p. c.		
Aroade, 75 p. c.		
Kearney et Foot, 75 p. c.		
McClellan, 70 et 5 p. c.		
Heller, 60, 10 et 10 p. c.		

**Manches de Faulx**  
40 p. c. de la liste.

<b>Mastic</b>		
Mo coeux en bri.	100 lbs	1 80
" moins d'un bri.	"	1 95
Vessie en bri.	"	2 10
" qrt de 100 ou 200 lbs	"	2 25
Canistres de 25 lbs.	"	2 20
" 12 1/2 lbs.	"	2 50
" moins de 100 lbs.	"	2 75

<b>Mèches de tarières</b>		
Gilmour 60 et 5 p. c.		
Rockford, 50 et 10 p. c.		
Jenning's Gen., net sur la liste.		

**Mèches de Lampe**  
60 p. c. de la liste.

<b>Mèches de Vrilles</b>		
Clark	0 85	0 90
Diamond	1 00	1 50

<b>Métal Anti-Friction</b>		
andem A.	la lb	0 27
" B.	"	0 21
" C.	"	0 11 1/2
Magnolia	"	0 25
Frictionless Métal.	"	0 22
<b>Syracuse Smelting Works</b>		
Aluminium, genuine	"	0 45
Dynamo	"	0 29
Spéciale	"	0 25
Aluminium 99 p. c. pur Syracuse	"	0 50

<b>Meules</b>		
2 pouces, 40 à 200 lbs.	la tonne	20 00
1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne.		24 00
<b>Moulins à Viande</b>		
Américains	pièces	1 25 5 00
Allemands	"	1 35 90

<b>Munitions</b>		
Caps B B Dom.	le mille, net,	\$1.45
Cartouches, Amer R. F.	le mille, net,	\$1.75
" Dominion R. F.	50 et 5 p. c.	
" C. F.	30 p. c.	
" " "	Sporting 15 p. c.	
" Amer	"	
C. F. Sporting,	ajouter 5 p. c. à la liste.	
Caps B. B. Amer,	40 p. c.	
Cartouches blanches Trap	25 p. c.	
" chargées Trap	30 p. c.	
" cuivre 55 p. c.		
Cartouches chargées canadiennes:		
Poudre noire 12 gauge,	le mille	\$15 00
" 10 "	"	16 00
" blanche 12 "	"	20 50
" 10 "	"	22 50
Caps à cartouches Dom.	30 p. c.	

**Nipples**  
Ex. 70 p. c. sur la liste.

<b>Outils en bois</b>		
Etablis, 50 p. c. de la liste.		
Menuisier, 40 p. c. de la liste.		

<b>Papier à Bâtisse</b>		
Jaune ordinaire	le rouleau	0 40
Noir	"	0 45
Goudronné	le 100 lbs	1 85
Papier à tapis	la tonne	45 00
" à cov. roul.	2 plis	0 00 0 90
" " "	3 plis	0 00 1 15

<b>Papier Sablé et Emeri</b>		
Dominion flint,	47 1/2 p. c.	
Sablé B et A,	40 et 5 p. c.	
Emeri,	40 p. c.	

<b>Peintures préparées</b>		
Pares	le gallon	1 25
Seconde qualité	"	1 10

<b>Peintures en huile</b>		
Canistres de 25 lbs la lb		
Rouge Vanitien	0 00	0 00
Ja ne chrome	0 00	0 00
Golden Ochre	0 00	0 08
Vert Impérial français	0 14	0 18
COULSURS		
Blanc de plomb sec	100 lbs	6 00 7 50

Rouge de Paris, Red Lead	5 00	5 50
" Venise, anglais	1 50	2 00
Ocre jaune	1 50	2 00
" rouge	1 50	1 00
Blanc de Céruse	0 50	0 55

<b>Peintures</b>		
Ja'ouste Parker, 50 et 10 p. c.		
Pesantes en T et strap, 4 pos, la lb	0 08	
" " " 6 "	0 05 1/2	
" " " 8 "	0 05 1/2	
" " " 10 et plus lb	0 05	
Légères en T et strap, 55, 10 et 2 1/2 p. c.		

<b>Peintures à gonds</b>		
6 à 10 pouces	le 100 lbs	4 50
12 pouces et plus	"	3 50

<b>Pierres</b>		
Washita	la lb	0 00 0 00
Hindustan	"	0 00 5 00
Labrador	"	0 00 0 00

<b>Plaines</b>		
Voiturier, 50 et 10 p. c.		
Charpentier, 70 p. c.		
<b>Plaques d'acier pour Bouilloires</b>		
1/4 pos.	2 50	2 60
3-16 "	2 60	2 70
1/2 " et plus.	2 50	2 60

<b>Plomb</b>		
Saumons	100 lbs	8 50 3 75
Barres	"	0 05 0 04
Feuilles	"	0 04 1/2 0 04 1/2
Tuyau, esc	35 p. c. sur la liste.	

<b>Plomb de chasse</b>		
Oroinaire	100 lbs	6 50
Chilled	"	7 00
Buck seal	"	7 50
Ball	"	8 00
Moins 17 1/2 p. c. F. a. b., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		

<b>Poids de Chassis</b>		
Sectional	le 100 lbs	2 05
Ordinaire	"	1 50

<b>Poignées de Godendard</b>		
S. & D. No 3	la paire	0 00
" No 5	"	0 00
" No 8	"	0 00
Boynton	"	0 20

<b>Poudre</b>		
S. S. Sans fumée Shot Gnn	100 lbs	
" ou moins	la lbs	0 85
1000 lbs ou plus	"	0 80
net 30 jours		

<b>Râteaux</b>		
Acier et fer malléable	60 p. c.	
Bois	25 p. c.	

<b>Rivets et Palatres</b>		
Rivets en fer, noirs et étamés	60 et 10 p. c.	
Palatres culvre, 30 et 10 p. c.		
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.		
Rivets en culvre 45 p. c. et en boîtes de carton 1c. extra par lb.		

<b>Roulettes de porte de grange</b>		
Acier	la dos	la paire
Stearns, 4 pos.	0 00	0 00
" 5 pos.	0 00	0 00

<b>Lanc-</b>		
No 11, 5 pds.	0 00	0 00
No 11 1/2, 10 pds.	0 00	0 00
No 12, 10 pds.	0 00	0 00
No 14, 15 pds.	0 00	0 00
Rail Lane	le pied	0 00 0 00

<b>Soies</b>		
Egouines Diston, 12 1/2 p. c.		
S. et D., 40 p. c.		
Godendard Diston le pied	0 35	0 55
" S. et D., 35 p. c.		

<b>Serrures</b>		
Canadiennes, 40 et 10 p. c. de la liste.		
Eagle, 30 p. c.		

<b>Soudure</b>		
Barre 1/2 et 3/4 garantie	lb	0 20
" commerciale	lb	0 19
Finis	"	0 18

<b>Soupières étamées</b>		
40 p. c. de la liste.		
<b>Tarières</b>		
Esc. 60 et 5 p. c. sur la liste.		

<b>Tôle d'acier</b>		
Nos 10 à 20	100 lbs	2 25 2 75
<b>Tôle galvanisée du Canada</b>		
Dominion Crown, 52 feuilles	\$4 50 à 4 75	
" 60	4 75 à 5 00	

<b>Tôle galvanisée</b>		
100 lbs	Queen's	
Comet Amer	Head	
16 G à 20	0 00	3 75 3 85
22 à 24	3 75	4 00 4 00
26 G	4 00	4 25 4 25
28 G	4 25	4 50 4 50
28 G américain équivalent à 26 G anglais		

<b>Fleur de Lys</b>		
16 G		3 80
22 à 24		3 75
26		4 00
28		4 25

<b>Tôle noire</b>		
18 à 22 gauge	Cte	0 00 2 40
24	"	0 00 2 45
26	"	0 00 2 50
28	"	0 00 2 55

L. H. HEBERT

ALF. JEANNOTTE

**NOUS OFFRONS. . .**  
Ficelles à Lieuses de  
485 pieds,  
500 pieds,  
600 pieds,  
650 pieds.  
FOURCHES PATENTÉES A FOIN.  
CHARRIOTS, CHARRIOTS  
pour Fourches.  
POULIES et CABLES

Nos prix—comme toujours—sont corrects.

**L. H. HEBERT**

Ferronneries et Quincailleries en gros,

297 et 299, rue St-Paul, Montreal



**BROCHE DE CUIVRE**

pour  
Lignes de Télégraphe,  
Téléphone,  
Trolleys,  
et Transmissions,  
Ronde,  
Carrée,  
et Rectangulaire  
pour  
Machines électriques.

**BROCHE DE LAITON**

en tous genres  
et  
pour tous les usages.

**BROCHE UNIE**

Recuite,  
Recuite et Huilée,  
Etamée, Cuivrée,  
Clous de Broche,  
Articles en broche polie,  
Vis à bois,  
Petites chaînes,  
Crochets porte-chapeaux  
et habits,  
Clôture de Poulailleurs,  
Crampes pour barils,  
Stores, Lits.

**Broche Galvanisée**

Broche barbelée,  
Crampes unies galvanisées pour clôtures.

MANUFACTURÉES PAR

**Dominion Wire Manf'g Co., Ltd.**

MONTREAL et TORONTO

Bureau Principal : Bâtisse nouvelle Coristine, MONTREAL  
RUE ST-NICOLAS,

Téléphone à grande distance dans tous les départements.

**Tôle noire du Canada**

52 feuilles demi poil.....	2 70	2 80
60 feuilles.....	2 80	2 90
75 ".....	2 95	3 00

**Tourne-à-Gauche**

Lincoen et Whitting.....	6 25
--------------------------	------

**Tuyaux à Bouilloire**

1 1/2 pces.....le pied	0 12 1/2
2 "....."	0 13
2 1/2 "....."	0 15
3 "....."	0 18
3 1/2 "....."	0 20
4 "....."	0 25

**Tuyaux de poêle**

4 et 6 pces.....100 feuilles	7 00
5 "....."	7 50

**Tuyaux en Fer**

Tuyau noir.....100 pieds	3 00
1 1/2 "....."	2 50
2 "....."	2 75
2 1/2 "....."	3 00
3 "....."	3 70
3 1/2 "....."	4 00
4 "....."	4 25
4 1/2 "....."	4 40
5 "....."	4 70
5 1/2 "....."	5 00
6 "....."	5 25
6 1/2 "....."	5 50
7 "....."	6 00
7 1/2 "....."	6 25
8 "....."	6 50
8 1/2 "....."	7 00
9 "....."	7 25
9 1/2 "....."	7 50
10 "....."	8 00
10 1/2 "....."	8 25
11 "....."	8 50
11 1/2 "....."	9 00
12 "....."	9 25
12 1/2 "....."	9 50
13 "....."	10 00
13 1/2 "....."	10 25
14 "....."	10 50
14 1/2 "....."	11 00
15 "....."	11 25
15 1/2 "....."	11 50
16 "....."	12 00
16 1/2 "....."	12 25
17 "....."	12 50
17 1/2 "....."	13 00
18 "....."	13 25
18 1/2 "....."	13 50
19 "....."	14 00
19 1/2 "....."	14 25
20 "....."	14 50
20 1/2 "....."	15 00
21 "....."	15 25
21 1/2 "....."	15 50
22 "....."	16 00
22 1/2 "....."	16 25
23 "....."	16 50
23 1/2 "....."	17 00
24 "....."	17 25
24 1/2 "....."	17 50
25 "....."	18 00
25 1/2 "....."	18 25
26 "....."	18 50
26 1/2 "....."	19 00
27 "....."	19 25
27 1/2 "....."	19 50
28 "....."	20 00
28 1/2 "....."	20 25
29 "....."	20 50
29 1/2 "....."	21 00
30 "....."	21 25
30 1/2 "....."	21 50
31 "....."	22 00
31 1/2 "....."	22 25
32 "....."	22 50
32 1/2 "....."	23 00
33 "....."	23 25
33 1/2 "....."	23 50
34 "....."	24 00
34 1/2 "....."	24 25
35 "....."	24 50
35 1/2 "....."	25 00
36 "....."	25 25
36 1/2 "....."	25 50
37 "....."	26 00
37 1/2 "....."	26 25
38 "....."	26 50
38 1/2 "....."	27 00
39 "....."	27 25
39 1/2 "....."	27 50
40 "....."	28 00
40 1/2 "....."	28 25
41 "....."	28 50
41 1/2 "....."	29 00
42 "....."	29 25
42 1/2 "....."	29 50
43 "....."	30 00
43 1/2 "....."	30 25
44 "....."	30 50
44 1/2 "....."	31 00
45 "....."	31 25
45 1/2 "....."	31 50
46 "....."	32 00
46 1/2 "....."	32 25
47 "....."	32 50
47 1/2 "....."	33 00
48 "....."	33 25
48 1/2 "....."	33 50
49 "....."	34 00
49 1/2 "....."	34 25
50 "....."	34 50
50 1/2 "....."	35 00
51 "....."	35 25
51 1/2 "....."	35 50
52 "....."	36 00
52 1/2 "....."	36 25
53 "....."	36 50
53 1/2 "....."	37 00
54 "....."	37 25
54 1/2 "....."	37 50
55 "....."	38 00
55 1/2 "....."	38 25
56 "....."	38 50
56 1/2 "....."	39 00
57 "....."	39 25
57 1/2 "....."	39 50
58 "....."	40 00
58 1/2 "....."	40 25
59 "....."	40 50
59 1/2 "....."	41 00
60 "....."	41 25
60 1/2 "....."	41 50
61 "....."	42 00
61 1/2 "....."	42 25
62 "....."	42 50
62 1/2 "....."	43 00
63 "....."	43 25
63 1/2 "....."	43 50
64 "....."	44 00
64 1/2 "....."	44 25
65 "....."	44 50
65 1/2 "....."	45 00
66 "....."	45 25
66 1/2 "....."	45 50
67 "....."	46 00
67 1/2 "....."	46 25
68 "....."	46 50
68 1/2 "....."	47 00
69 "....."	47 25
69 1/2 "....."	47 50
70 "....."	48 00
70 1/2 "....."	48 25
71 "....."	48 50
71 1/2 "....."	49 00
72 "....."	49 25
72 1/2 "....."	49 50
73 "....."	50 00
73 1/2 "....."	50 25
74 "....."	50 50
74 1/2 "....."	51 00
75 "....."	51 25
75 1/2 "....."	51 50
76 "....."	52 00
76 1/2 "....."	52 25
77 "....."	52 50
77 1/2 "....."	53 00
78 "....."	53 25
78 1/2 "....."	53 50
79 "....."	54 00
79 1/2 "....."	54 25
80 "....."	54 50
80 1/2 "....."	55 00
81 "....."	55 25
81 1/2 "....."	55 50
82 "....."	56 00
82 1/2 "....."	56 25
83 "....."	56 50
83 1/2 "....."	57 00
84 "....."	57 25
84 1/2 "....."	57 50
85 "....."	58 00
85 1/2 "....."	58 25
86 "....."	58 50
86 1/2 "....."	59 00
87 "....."	59 25
87 1/2 "....."	59 50
88 "....."	60 00
88 1/2 "....."	60 25
89 "....."	60 50
89 1/2 "....."	61 00
90 "....."	61 25
90 1/2 "....."	61 50
91 "....."	62 00
91 1/2 "....."	62 25
92 "....."	62 50
92 1/2 "....."	63 00
93 "....."	63 25
93 1/2 "....."	63 50
94 "....."	64 00
94 1/2 "....."	64 25
95 "....."	64 50
95 1/2 "....."	65 00
96 "....."	65 25
96 1/2 "....."	65 50
97 "....."	66 00
97 1/2 "....."	66 25
98 "....."	66 50
98 1/2 "....."	67 00
99 "....."	67 25
99 1/2 "....."	67 50
100 "....."	68 00
100 1/2 "....."	68 25
101 "....."	68 50
101 1/2 "....."	69 00
102 "....."	69 25
102 1/2 "....."	69 50
103 "....."	70 00
103 1/2 "....."	70 25
104 "....."	70 50
104 1/2 "....."	71 00
105 "....."	71 25
105 1/2 "....."	71 50
106 "....."	72 00
106 1/2 "....."	72 25
107 "....."	72 50
107 1/2 "....."	73 00
108 "....."	73 25
108 1/2 "....."	73 50
109 "....."	74 00
109 1/2 "....."	74 25
110 "....."	74 50
110 1/2 "....."	75 00
111 "....."	75 25
111 1/2 "....."	75 50
112 "....."	76 00
112 1/2 "....."	76 25
113 "....."	76 50
113 1/2 "....."	77 00
114 "....."	77 25
114 1/2 "....."	77 50
115 "....."	78 00
115 1/2 "....."	78 25
116 "....."	78 50
116 1/2 "....."	79 00
117 "....."	79 25
117 1/2 "....."	79 50
118 "....."	80 00
118 1/2 "....."	80 25
119 "....."	80 50
119 1/2 "....."	81 00
120 "....."	81 25
120 1/2 "....."	81 50
121 "....."	82 00
121 1/2 "....."	82 25
122 "....."	82 50
122 1/2 "....."	83 00
123 "....."	83 25
123 1/2 "....."	83 50
124 "....."	84 00
124 1/2 "....."	84 25
125 "....."	84 50
125 1/2 "....."	85 00
126 "....."	85 25
126 1/2 "....."	85 50
127 "....."	86 00
127 1/2 "....."	86 25
128 "....."	86 50
128 1/2 "....."	87 00
129 "....."	87 25
129 1/2 "....."	87 50
130 "....."	88 00
130 1/2 "....."	88 25
131 "....."	88 50
131 1/2 "....."	89 00
132 "....."	89 25
132 1/2 "....."	89 50
133 "....."	90 00
133 1/2 "....."	90 25
134 "....."	90 50
134 1/2 "....."	91 00
135 "....."	91 25
135 1/2 "....."	91 50
136 "....."	92 00
136 1/2 "....."	92 25
137 "....."	92 50
137 1/2 "....."	93 00
138 "....."	93 25
138 1/2 "....."	93 50
139 "....."	94 00
139 1/2 "....."	94 25
140 "....."	94 50
140 1/2 "....."	95 00
141 "....."	95 25
141 1/2 "....."	95 50
142 "....."	96 00
142 1/2 "....."	96 25
143 "....."	96 50
143 1/2 "....."	97 00
144 "....."	97 25
144 1/2 "....."	97 50
145 "....."	98 00
145 1/2 "....."	98 25
146 "....."	98 50
146 1/2 "....."	99 00
147 "....."	99 25
147 1/2 "....."	99 50
148 "....."	100 00
148 1/2 "....."	100 25
149 "....."	100 50
149 1/2 "....."	101 00
150 "....."	101 25
150 1/2 "....."	101 50
151 "....."	102 00
151 1/2 "....."	102 25
152 "....."	102 50
152 1/2 "....."	103 00
153 "....."	103 25
153 1/2 "....."	103 50
154 "....."	104 00
154 1/2 "....."	104 25
155 "....."	104 50
155 1/2 "....."	105 00
156 "....."	105 25
156 1/2 "....."	105 50
157 "....."	106 00
157 1/2 "....."	106 25
158 "....."	106 50
158 1/2 "....."	107 00
159 "....."	107 25
159 1/2 "....."	107 50
160 "....."	108 00
160 1/2 "....."	108 25
161 "....."	108 50
161 1/2 "....."	109 00
162 "....."	109 25
162 1/2 "....."	109 50
163 "....."	110 00
163 1/2 "....."	110 25
164 "....."	110 50
164 1/2 "....."	111 00
165 "....."	111 25
165 1/2 "....."	111 50
166 "....."	112 00
166 1/2 "....."	112 25
167 "....."	112 50
167 1/2 "....."	113 00
168 "....."	113 25
168 1/2 "....."	113 50
169 "....."	114 00
169 1/2 "....."	114 25
170 "....."	114 50
170 1/2 "....."	115 00
171 "....."	115 25
171 1/2 "....."	115 50
172 "....."	116 00
172 1/2 "....."	116 25
173 "....."	116 50
173 1/2 "....."	117 00
174 "....."	117 25
174 1/2 "....."	117 50
175 "....."	118 00
175 1/2 "....."	118 25
176 "....."	118 50
176 1/2 "....."	119 00
177 "....."	119 25
177 1/2 "....."	119 50
178 "....."	120 00
178 1/2 "....."	120 25
179 "....."	120 50
179 1/2 "....."	121 00
180 "....."	121 25
180 1/2 "....."	121 50
181 "....."	122 00
181 1/2 "....."	122 25
182 "....."	122 50
182 1/2 "....."	123 00
183 "....."	123 25
183 1/2 "....."	123 50
184 "....."	124 00
184 1/2 "....."	124 25
185 "....."	124 50
185 1/2 "....."	125 00
186 "....."	125 25
186 1/2 "....."	125 50
187 "....."	126 00
187 1/2 "....."	126 25
188 "....."	126 50
188 1/2 "....."	127 00
189 "....."	127 25
189 1/2 "....."	127 50
190 "....."	128 00
190 1/2 "....."	128 25
191 "....."	128 50
191 1/2 "....."	129 00
192 "....."	129 25
192 1/2 "....."	129 50
193 "....."	130 00
193 1/2 "....."	130 25
194 "....."	130 50
194 1/2 "....."	131 00
195 "....."	131 25
195 1/2 "....."	131 50
196 "....."	132 00
196 1/2 "....."	132 25
197 "....."	132 50
197 1/2 "....."	133 00
198 "....."	133 25
198 1/2 "....."	133 50
199 "....."	134 00
199 1/2 "....."	134 25
200 "....."	134 50
200 1/2 "....."	135 00

**Tuyaux de poêle**

4 et 6 pces.....100 feuilles	7 00
5 "....."	7 50

**Tuyaux en Fer**

Tuyau noir.....100 pieds	3 00
1 1/2 "....."	2 50
2 "....."	2 75
2 1/2 "....."	3 00
3 "....."	3 70
3 1/2 "....."	4 00
4 "....."	4 25
4 1/2 "....."	4 40
5 "....."	4 70
5 1/2 "....."	5 00
6 "....."	5 25
6 1/2 "....."	5 50
7 "....."	6 00
7 1/2 "....."	6 25
8 "....."	6 50
8 1/2 "....."	7 00
9 "....."	7 25
9 1/2 "....."	7 50
10 "....."	8 00
10 1/2 "....."	8 25
11 "....."	8 50
11 1/2 "....."	9 00
12 "....."	9 25
12 1/2 "....."	9 50
13 "....."	10 00
13 1/2 "....."	10 25
14 "....."	10 50
14 1/2 "....."	11 00
15 "....."	11 25
15 1/2 "....."	11 50
16 "....."	12 00
16 1/2 "....."	12 25
17 "....."	12 50
17 1/2 "....."	13 00
18 "....."	

**J. T. WING & CO.,**  
Windsor, Ont.  
MANUFACTURIERS DE  
**Métal au Graphite**  
pour Grandes Vitesses  
de J. T. WING.



Il n'y entre rien d'inutile. Aucun ingrédient utile n'est laissé en dehors. Si votre marchand ne peut pas vous le fournir, envoyez-nous l'ordre directement. **Fabriqués au Canada.**

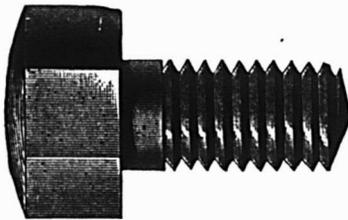
Prix: 16 cts la livre.

Mess. J. T. WING & Co.,  
Windsor, Ont.  
Amherst, N. E., 6 jan. '03

Messieurs.—En réponse à votre estimée du 2 courant, nous avons essayé l'échantillon de métal, reçu de vous, avec de bons résultats.

Veuillez trouver inclus notre commande pour une tonne et la première expédition est requise immédiatement, vus que nous attendons son arrivée. Vos dévoués,

RHODES, CURRY & Co., LTD.,  
par Geo. T. Douglas.



**THE JOHN MORROW MACHINE SCREW CO.**

Manufacturiers de Limited  
Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales  
fraisées, Tenons pour engins, etc Ecrous décou-  
pé à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, Ont.**

**Fournitures de Bureaux**

Cabinets Classeurs,  
Systèmes d'Index

Cabinets en Métal  
à l'épreuve du feu,

Systèmes de Ledger

à Cartes, Pupitres Hauts,  
Cabinets-Bibliothèques,  
en Sections

**The OFFICE SPECIALTY MFG Co., Limited**

Succursale: 1744 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

Bureau Principal: 77 BAY ST., TORONTO



**LES**  
**BORNES-**  
**FONTAINES**  
**A INCENDIE**  
— DE —  
**KERR**  
— ET —  
**ROBINETS DE**  
**VANNES**  
**Sont**  
**Les Meilleurs**

Ecrivez-nous  
pour les prix

**The Kerr Engine Co, Ltd**  
WALKERVILLE, ONT.



**SADLER & HAWORTH, Manufacturiers de COURROIES EN CUIR**  
**TANNÉ AU CHÊNE.**

Marchands de Courroies en Caoutchouc et de Fournitures de toutes sortes pour Manufactures.

P. S.—Si votre fournisseur ne vend pas nos Courroies, adressez-vous directement à nous.

TORONTO: 9 Jordan St.

Coin William et Seigneurs, MONTREAL.

**J. H. HANSON**

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour  
PLOMBIERS, PELLÉS à NEIGE en ACIER, GLACIÈRES, POELES et FOUR-  
NAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À  
CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE  
FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPÉCIALITÉS EN TOUS GENRES.

**422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL**



Pendant la semaine terminée le 18 juillet 1903

### MONTREAL-EST

#### Quartier Lafontaine

Rue Rivard, Nos 80 et 82. Lot 1202-55, avec maison en brique, terrain 20 x 70, supr 1400. Jos. Martin à Camille Langlois, dit Lachapelle; \$2000 [58263].

Rue Saint-Denis, Nos 291 et 293. Lot 832-2, avec maison en pierre et brique, terrain 24 x 125, supr 3000. Wm Hy Edge à Roméo Houle; \$13000 [58289].

#### Quartier Papineau

Coin des rues Dorion et DeMontigny. Lot pt 559, terrain 5 x 52, supr 260 vacant. David C. Drysdale à Ed. Chaussé; \$194 [58249].

#### Quartier St-Jacques

Rues Lagauchetière. Nos 175 à 183 et Beaudry, Nos 149 et 151. Lot 352, avec maison en brique, terrain irrégulière supr 3153.5. La succession Charles O'Neil à Edouard Laurin; \$4300 [58244].

Rue Amherst, Nos 257 et 259. Lot 774, avec maison en brique, terrain 21 x 64.6, supr 1355. Omer W. Legault à Home Guarantee Administration Co.; \$3300 [58254].

Rues Barclay, Nos 12 à 28, et Notre-Dame, Nos 1176 à 1190. Lot 54, avec maison en brique, terrain, supr 16300. Richard Bolton et Geo. B. Cramp à The Canadian Pacific Ry Co.; \$22000 [58265].

Rue Saint-Christophe, Nos 41 à 45. Lot 530-2, avec maison en pierre et brique, terrain 23.4 x 70.6, supr 1644. Wm H. Cox à Marguerite Lanthier; \$4500 [58270].

#### Quartier St-Laurent

Avenue du Parc, No 4. Lot 62, avec maison en pierre et brique, terrain 28 x 106 supr 2968. Flora F. Franklin épouse de Geo. F. Cooke à la succession Wm A. Hastings; \$3500 [58245].

Avenue du Parc, No 4. Lot 62, avec maison en pierre et brique, terrain 28 x 106, supr 2968. La succession Wm A. Hastings à Flora F. Franklin épouse de Geo. F. Cooke; \$3500 [Promesse de vente]. [58246].

Avenue du Parc, No 12. Lot 65, avec maison en pierre et brique, terrain 26 x 106, supr 2758. John Ban M. Leod et al. à George A. Leslie; \$4500 [58276].

#### Quartier St-Louis

Avenue Hôtel de Ville. Lot pt 761, terrain 34 d'un côté, 38 de l'autre, 12.9 d'un côté et 12.5 de l'autre, vacant. Albert P. Pigeon à la Cité de Montréal; \$220 [58248].

#### Quartier Ste-Marie

Rue Fullum. Lot pt 1461-3, terrain 23 x 2.6, vacant. Jos. N. Perreault à la Cité de Montréal; \$17.25 [58247].

### MONTREAL-OUEST

#### Quartier St-André

Rue Sainte-Catherine, No 2786. Lot pt 1653-17, avec maison en pierre et brique, terrain 20.4 x 116, supr 2320. William Mann à Moïse Ritchot; \$5000 [138007].

#### Quartier Ste-Anne

Rue Shearer, No 41. Lot pt 867, avec maison en brique, terrain 20 x 50. James

Relly à Michael Miggins; \$2000 [138011].

Rue Notre-Dame, Nos 2592 à 2606. Lots 1-4 indivis 1108a, 1109, 1110, 1111, avec maison en brique, terrain, supr 5661. John Malone à Mlle Johanna Malone et al.; \$2705 [138017].

Rues Conway, Nos 82 et 88 et Britania, Lots 473, 474, 1-2 S. E. 475, 498, 1-2 N. 497 et le mobilier, avec maison en brique, terrain 75 x 100; 1 do 50 x 100. Henry Hastie à Wilbrod Phyllis Beaudoin; \$4572 [138020].

#### Quartier St-Georges

Rue Université, No 261. Lots 1822-74 pt 1823, avec maison en pierre et brique, terrain 57.6 x 152. Paul Lacoste à James S. Evans; \$9000 [138009].

#### Quartier St-Joseph

Rue Workman, No 100. Lot 5, avec maison en brique, terrain 30 x 80. Rév. L. O. Harel et al. à François-Xavier Ras-toul; \$3175 [138014].

Rue Chatham, Nos 86 et 88. Lots 3-4 indivis 201-3 et 4, avec maison en brique, terrain 20 2-10 x 114 6-10, supr 2314; 1 do 20 4-10 x 114 6-10, supr 2337. Johanna Malone et al à John Malone; \$2705 [138018].

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Avenue Duluth. Lot pt 12-9b, terrain 24 x 7 4-10 vacant. Ferdinand Larocque à la Cité de Montréal; \$111.80 [101819].

#### Quartier Hochelaga

Rue Frontenac, Nos 290 à 296. Lots 166-440 et 441, avec maison en brique, terrain 44 x 80, supr 3520. John MacIntosh et Geo. Hyde à Jean Arthur Brulé; \$3200 [101842].

Rue Iberville. Lot 166-372, terrain 22 x 80, supr 1760 vacant. Wm Hy Edge à Roméo Houlé; \$500 [101907].

#### Quartier St-Denis

Rue Saint-Denis. Lot pt 209-5, terrain 25 x 24 vacant. J. Adélaré Ouimet à la Cité de Montréal; \$180 [101817].

Rue Saint-Hubert. Lot 325-203, terrain 21 x 75, supr 1575, vacant. Stanislas D. Vallières à Jos. Gustave Duquette; \$500 [101829].

Rue Saint-Hubert. Lot 7-667, terrain 25 x 105.3 d'un côté et 105.2 de l'autre, supr 2630 vacant. Villeneuve Frères à Nap. Gingras et J. A. S. Monette, "The Rosenkerd Piano Mfg Co."; \$300 [101841].

Rue Labelle. Lot 1-2 S. E. 8-750, terrain 25 x 101 7-10, supr 2544 vacant. The St. Denis Land Co. à Georgiana Doré épouse de Frs Herm. Desautels; \$190.37 [101852].

Rue Huntley, No 418. Lot 8-533, terrain 50 x 100 vacant. The St. Denis Land Co. à Louis Houle; \$525 [101855].

Rue Marquette. Lots 339-605 et 606, terrain 26 x 118, supr 3068 chacun vacants. Stanislas D. Vallières à Jos. Gustave Duquette; \$700 [101900].

Rue Saint-Hubert, Lot 7-667, terrain 25 x 105.2 d'un côté et 105.3 de l'autre, supr 2630 vacant. Nap. Gingras et J. A. S. Monette, "The Rosenkerd Piano Mfg Co." à Clovis Morin; \$200 [101903].

Rue Huntley, No 524. Lot 1-2 N. 8-524, terrain 25 x 100 vacant. The St. Denis Land Co. à Napoléon Lahaie; \$262.50 [101905].

Rue Prenoveau. Lot pt 271a, terrain 20 x 80, vacant. Wilfrid Bessette à Roméo Houlé; \$500 [101906].

#### Quartier St-Gabriel

Rue Ryde, Nos 95 et 97. Lots 3338-10, 3339-3, avec maison en brique, terrain 26 x 78.4, supr 2045.4. Frank Munro à Douglas Armour; Pas de prix mentionné; [101849].

Rue Charlevoix, Nos 767 et 769. Lot pt N. O. 2761, avec maison en bois et brique, terrain 28.3 x irrégulière, supr 3249. Flavien Barillière à Jean Baptiste Bourdeau; \$2000 [101885].

#### Quartier St Jean-Baptiste

Rue Rivard, Nos 224 à 230. Lot pt S. E. 15-443, avec maison en brique, terrain 40 x 70, supr 2800. Aimé Dufresne à Anthime S. Archambault; \$3500 [101835].

#### Ste Cunégonde

Rue Albert. Lot 464, avec maison en brique, terrain 45 x 80. Alphonse Hamelin à Alexandrina Papineau épouse de Samuel Patenaude; \$2100 [101822].

#### St-Louis, Mile-End

Rue Saint-Urbain. Lot 1-2 N. 11-464, terrain 25 x 100 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Louis Demuy; \$250 et autres considérations [101823].

Rue Clark. Lot 1-2 N. O. 11-447, terrain 25 x 88 vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à J. B. Maxime Simard; \$450 [101828].

Rue Clark. Lot 1-2 N 11-397, terrain 25 x 84 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à George Couture; \$273 [101872].

Rue Alma. Lot 10-1735, terrain 25 x 72 vacant. Honorine Mélançon épouse de Jos. E. Parent à Rose de Lima Collin vve de Nap. Plessis Bélair; \$100 [101873].

Rue Saint-George. Lot pt 11-963, 1-2 N 11-962, avec maison en brique, terrain 47 x 76; 1 do 25 x 76. Frédéric Clément à Dona Clara Charest épouse de Jos. Arth. Guilbault; \$1400 [101874].

Rue Alma. Lot 10-1742, terrain 25 x 72, vacant. Hon. Louis Beaubien à Adélaré Paquette; \$137 [101876].

Rue Suzanne. Lot 10-2068, terrain 23 x 85 vacant. Hon. Louis Beaubien à Anatole Allard; \$219.25 [101878].

Rue Saint-Laurent. Lot 1-2 S. 11-1144, terrain 25 x 84 vacant. Hormisdas Courtois à Isaïe Dugas; \$450 [101880].

Rue Saint-Urbain. Lot 11-569-1, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 80. George Label à Cyprien Gélinas; \$3100 [101882].

Rue Waverley. Lot 11-792, terrain 41 x 88 vacant. Cyprien Gélinas à George Label; \$800 [101883].

Avenue Hôtel de Ville. Lot 1-2 N. O. 137-226, avec maison en bois et brique, terrain 21.3 x 73. Jos. Arthur Guilbault à Frédéric Clément; \$1500 [101889].

#### Westmount

Rue Melbourne. Lot 244-32, avec maison en pierre et brique, terrain 50 x 100. George Hy Cornell à Hon. F. E. Gilman; \$5500 [101836].

#### Outremont

Avenue McCulloch. Lot pt 22-75, terrain 50 x 150 vacant. The McCulloch Land Co. Ltd. à Wilfrid Richard Leroux; \$1125 [101857].

#### Côte St-Paul

Rue de l'Eglise. Lot 1-2 N. O. 3407-7, terrain 31.5 1-2 x 132.8 vacant. François-Xavier Berthiaume à Ephrem Charland; \$800 [101831].

Avenue Davidson. Lots 3912-243, 244, 245, terrain 25 x 82 vacant. La Cie des Terrains de la Banlieue de Montréal à Abraham Benoit; \$675 [101891].

#### Notre-Dame de Grâce

Lot pt 184. Daniel Jérémie Décarie à Edward Donald; \$26160.60 [101887].

#### Sault-aux-Récollets

Lots 228-376 et 377. Jean Baptiste Péloquin à James Thos, Dwane; \$1800; [101818].

Rue Saint-André. Lot 488-106b, terrain 25 x 80. Alphonse Lebeau à F. X. Lebeau; \$100 [101848].

Lots 299-28 à 33, 64 à 68, 129 à 135, 170 à 173. Emélie Ménard épouse de Jérémie Dufresne à Gordien Ménard; \$225 [101897].

**St-Laurent**

Lot 195b. Maximin Laframboise au révérend Herm. Lecourt; \$200 [101825].

Lots 343a-145 et 146. Leslie H. Gault à Charles Tait; \$200 [101838].

**Lachine**

Lot pt 369. Mathilde Legault dit Deslauriers épouse de Noé Cousineau ès-qual. à Emma Julien épouse de Albert Saint-Onge; \$3000 [101862].

Lot 683. Joséphine Lampron épouse de Pierre Raiche à l'abbé Joseph T. Savaria; \$250 [101901].

Droits de succession dans le lot 957. Martine Bélanger, veuve de Joseph Jutras à Cléophas Saint-Aubin; \$960 [101902].

**Longue-Pointe**

Lot pt S. O. 12. Sarah Larkin Wilson épouse de Geo. Grant à Jos. Aimé Papi-neau; \$10000 [101909].

**Pointe aux Trembles**

Lot pt 234 et mobilier. Napoléon Mercier à Narcisse Beauchamp; \$3000 [101895].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Tafontaine	15,000.00
Papineau	194.00
Saint Jacques	34,100.00
Saint Laurent	11,500.00
Saint Louis	220.00
Sainte-Marie	17.25
Saint-André	5,000.00
Sainte Anne	9,277.00
Saint George	9,000.00
Saint Joseph	5,880.00
Duvernay	111.80
Hochelaga	3,700.00
Saint Denis	3,357.87
Saint Gabriel	2,000.00
St Jean Baptiste	3,500.00
Sainte Cunégonde	2,100.00
St Louis Mile End	8,679.25
Westmount	5,500.00
Outremont	1,125.00
Côte Saint Paul	1,475.00
Notre Dame de Grâces	26,160.60

\$147,897.77

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rue DeMontigny, quartier Papineau, 74 11-18c le pied.

Avenue Hôtel de Ville, quartier Saint-Louis, 48 9-16c le pied.

Rue Fullum, quartier Sainte-Marie, 30c le pied.

Avenue Duluth, quartier Duvernay, 63c le pied.

Rue Iberville, quartier Hochelaga, 28 2-5c le pied.

Rue Saint-Denis, quartier Saint-Denis, 30c le pied.

Rue Saint-Hubert, quartier Saint-Denis, 31 11-15c le pied.

Rue Labelle, quartier St-Denis, 7 8-17c le pied.

Rue Huntley, quartier St-Denis, 10 1-2c le pied.

Rue Marquette, quartier Saint-Denis, 11 2-5c le pied.

Rue Prénoveau, quartier Saint-Denis, 31 1-4c le pied.

Rue Clark, St-Louis, Mile End, 20 9-20c et 13c le pied.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.



**BERNARD CAIRNS**

Ce qu'il y a de mieux  
**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**

Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.  
**10 RUE KING OUEST, TORONTO**  
Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

*Windsor Paint Co. Limited,  
Windsor, Ont.  
Fabricants de Vernis, Japans,  
Peintures, Couleurs et Emaux de  
Haute Qualité.*

LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

**La Viatorine**

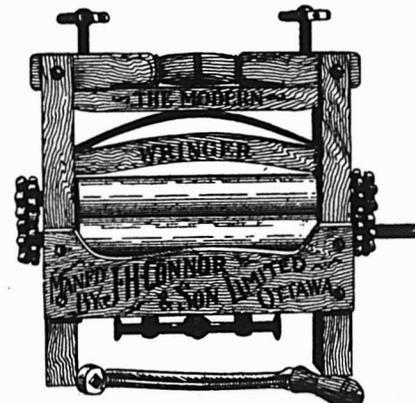
EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE

**GUERIT** Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale. 25c., 50c., \$1.00 la bouteille. En vente partout.

DEPOT PRINCIPAL  
Institution des Sourds-Muets. St-Louis du Mile End.

**Thomas Ligget**  
Tapis, Prelarts, Rideaux, Draperies, Rugs, Etc.  
**EMPIRE BUILDING**  
2474 & 2476 rue Ste-Catherine, MONTREAL.

**Le Tordeur Moderne**



Rouleaux de haute qualité spéciale. Chaque rouleau porte estampé le mot "Spécial" et est garanti pour 3 ans. Ce sont des tordeurs de longue durée, faciles à manœuvrer.

Fabriqués par  
**J. H. CONNOR & SON, Ltd.**  
OTTAWA  
Agents commerciaux:  
**DELORME FRERES.**  
15, rue DeBroselles, Montréal.

Rue Alma, St-Louis, Mile-End, 5 11-20c le pied.

Rue Saint-Laurent, Saint-Louis Mile-End, 21 3-7c le pied.

Rue Waverley, Saint-Louis, Mile-End, 22c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires**

Pendant la semaine terminée le 18 juillet 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$635,466 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers	31,441
Successions	19,000
Cies de prêt	564,225
Assurances	10,000
Autres corporations	10,800

\$635,466

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

4 pour cent pour	\$325.
4 1-2 pour cent pour	\$12,000.
5 pour cent pour	\$700, \$1300, \$1500, \$2000, \$2500, \$3000, \$4800, \$5000, \$6000, \$6600, \$10000, \$14000.
5 1-2 pour cent pour	\$1800 et \$2500.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de 2 sommes de \$300, \$500 et \$40,000 à 7 pour cent et \$300 à 8 pour cent.



M. Eric Mann, architecte, prépare les plans e devis pour les réparations et modifications suivantes qui seront faites à la bâtisse Standard, rue St Jacques: installation d'un nouvel ascenseur électrique, nouveaux appareils de chauffage, décorations des murs, etc.

M. Eric Mann, architecte, prépare les plans et devis pour les modifications et réparations que M. A. D. Fraser, fera faire à son épicerie, rue St Jacques.

MM. Huot & Payette, architectes, ont accordé à MM. D. Houle & Cie, le contrat général pour les modifications et réparations que la succession J. Masson, fera faire, a une maison portant les Nos 313 et 315 rue St Paul.

MM. Huot & Payette, architectes, ont accordé les contrats suivants pour la restaurations des magasins, situés rue Notre Dame, Nos 1617 et 1619, dont la succession J. Masson est propriétaire: charpente et menuiserie, D. Houle & Cie; couverture et plomberie D. Ouimet.

M. Jos Art. Godin, architecte, a accordé à la Phœnix Bridge Co. le contrat du fer pour les deux magasins que la succession D. B. Pease de Toronto est à faire ériger à Valleyfield.

M. Jos. Sawyer, architecte, a demandé des soumissions pour les modifications ainsi qu'une allonge à la station de pompiers, au carré Chabollez.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue St Antoine, No 35a, modifications à une maison; coût probable \$200. Propriétaire la succession Guy [561].

Rue McCord, No 9, modifications à une maison; coût probable \$12. Propriétaire Thos Moore [562].

Rue Cuvillier, No 411, une maison formant 2 logements, 25 x 30, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois;

coût probable \$1150. Propriétaire Wm. Bédard [563].

Coin des rues Drolet et Marie-Anne, modifications à une maison; coût probable \$40. Propriétaire N. Chaput [564].

Rue Beaudry, Nos 224 à 228, modifications à une maison; coût probable \$40. Propriétaire Elzéar Prévost [565].

Rue St Laurent, No 1185, modifications à une maison; coût probable \$350. Propriétaire la succession J. O. Ville-neuve. [566].

Rue Huntley, près de la rue St Zotique, une écurie, 18 x 19 et un hangar 19 x 26, à 2 étages, en bois et brique; coût probable \$350. Propriétaire L. A. Mathieu; entrepreneur Pierre Légaré [567].

Rue St Jacques, Na 257, modifications à une maison; coût probable \$550. Propriétaire Roswell Fisher; entrepreneur Geo Roberts [568].

Rue St Jacques, No 224, une bâtisse, formant des bureaux, 38 de front, 37 en arrière x 84, à 10 étages, en granit et pierre de sable *Ohio sandstone*, couverture en gravois; coût probable \$150,000. Propriétaire Bank of Ottawa; architecte Howard C. Stone; entrepreneurs Wm. Grace Co.

Rue Sanguinet, No 527, modifications à une maison; coût probable \$450. Propriétaire Louis Filiatrault; entrepreneurs A. Chenevert & Cie. [570].

Rue Wellington, modifications à une bâtisse; coût probable \$1,000. Propriétaire Athletic Association; entrepreneurs Denman & Bethune [571].

Rue St Charles Borromée, No 136, une écurie en bois et brique, 14 x 15, à 2 étages; couverture en gravois; coût probable \$200. Propriétaire H. Lamontagne. [572].

Coin des rues Milton & Elgin, une synagogue, 55 de front, 33 en arrière x 86, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$14,000. Propriétaire Austrian & Hungarian Co; architecte J. H. Bernard; entrepreneurs Latreille Frères [573].

Rue Aylwin, près de la rue Notre-Dame, une maison formant 3 logements, 25 x 38, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire Elie Pepin [574].

Rue Shannon, Nos 54 et 56, modifications à une maison; coût probable \$75. Propriétaire Moïse Brabant [575].

Rue Victoria, No 10, modifications à une maison et addition d'un allonge de 36 x 52, à un étage, en brique; coût probable \$2000. Propriétaire M. C. Foley; architectes Finley & Spence; entrepreneur E. Gauthier [576].

Rue Peel, No 210, modifications à une maison; coût probable \$1000. Propriétaire Colonel F. C. Henshaw; architectes Finley & Spence; entrepreneur J. W. Wilson [577].

Rue Beaudry, arrière, No 639, une écurie en bois et brique, couverture en gravois; 15 x 24, à 3 étages; coût probable \$600. Propriétaire N. Landry [578].

Rue Garnier, Nos 57 et 59, une maison formant 2 logements, 25 x 35, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1500. Propriétaire O. Bélanger; entrepreneur A. Rousseau [579].

Rue St Hubert, No 1631, une écurie, 16 x 20, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$200. Propriétaire Louis Renaud; entrepreneur Frk. Touchy [580].

Ave Laval, No 13, une allonge 13 x 20, à un étage, en brique; coût probable \$600. Propriétaire A. E. Labelle; entrepreneurs Mercure & Leblanc [581].



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET

— EN —

### Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

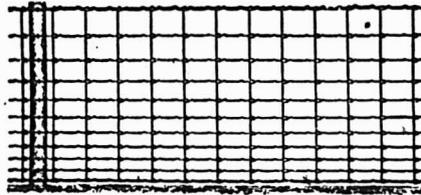
170 et 101 rue des Commissaires

MONTREAL.

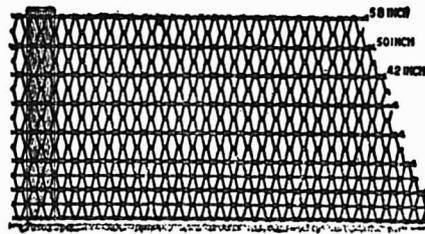
## CLOTURES DE BROCHE TISSÉE

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs. Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 18 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pelouses. Six variétés: hauteurs de 46 à 53 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.  
**THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED**  
 HAMILTON, Canada.

THE

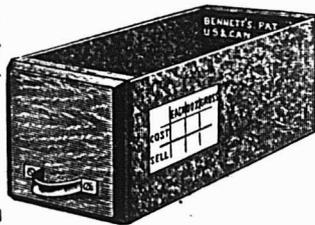
## Bennett Manufacturing Co.

(SUCCESEURS DE J. S. BENNETT)

### Boîtes d'Étagères et Cabinets

Patentés de Bennett, pour

Ferronnerie,  
Groceries, et  
Marchands  
de Graines  
et Drognistes



## 556 DUNDAS St.,

### TORONTO.

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Ave DeLorimier, No 386, un hangar, 10 x 13, à un étage, en bois et tôle, couverture en papier goudronné; coût probable \$10. - Propriétaire Wm. Delorme. [582].



PROVINCE DE QUEBEC

Cessions

Montréal — Caumartin, Ed. boulanger.  
 Mallickson, M. commerçant.  
 New Richmond — McColme W. mag. gén.  
 Roberval — Martel, De J. B. modes.

Décès

Coteau Station — Doucet, P. épicier, etc.  
 Montréal — Clément, A. restaurant.  
 Labelle A. restaurant.  
 Thompson, Ed. restaurant.  
 Meloch, Wm. boucher.  
 Renaud, N. hôtel.  
 Richot, R. boucher.

Curateurs

Montréal & Joliette — Piché, E. G. à Surpass Shoe Dressing Co.

En Liquidation

Montréal — Strathcona Rubber Co.

Dissolutions de Sociétés

Coteau Landing — Lalonde, O. & Cie. commerçants.  
 Montréal — Hymans & Abraham, tailleurs.

Laurence & Benoit, contracteurs.

Beaudry S. & Co. contracteurs.

Farron & Fulford, commerçants.

McMann, F. & Son, agents; une nouvelle société est formée.

Queen Medicine Co.

Desautels, L. & Co. commerçants.

Tuck, Geo. & Co., une nouvelle société est formée.

St Martin — Monette & Saumur, contracteurs.

Fonds à Vendre

Montréal — Trahan, J. B. nouveautés.  
 St François, N. E. — Fortin, De B. hôtel.  
 Windsor Mills — Roy, E. T. mag. gén.

Fonds Vendus

Grondines — Audet, O. mag. gén; à 51c dans la piastre.

Montréal — Langlois, O. épicier.

Canadian Stamp Co.

Québec — Amyot, Geo. E. articles de fantaisies.

Ste Louise — Blanchette, P. mag. gén; à 55 1-4c dans la piastre.

South Durham — Arthur & Côté, mag. gén.

Incendies

Labelle — Provost, A. moulin à scie.

Louiseville — Lafleur, X. hôtel; ass.

Montréal — Galarneau, Jos. H. écurie de louage.

St Faustin — Fyfe, W. C. hôtel.

Nouveaux Etablissements

Maisonneuve — Leduc & McCallum, confiseurs.

Montréal — New-York Steam Laundry; A. Mireau.

Anon Publishing Co.

Benoit & Fils, contracteurs.

Bill & Co. mfr.

Carmen Rubber Co.  
 Gagnon, L. D. & Cie, fruits, etc.  
 Gagnon Frères, nouveautés.  
 Globe Shirt & Overall Co.  
 Johnston Bros, bijoutiers.  
 Ranger, F. O. mag. gén.  
 Rodrigue & Alain, chaussures.  
 Star Shirt & Overall Co.  
 Foreign Agency Co., importateurs.  
 Lacto Globulin Co. Ltd.  
 Murphy D. & Co., selliers.  
 Narbonne, C. & Co., contracteurs.  
 Robert, J. C. & Co., agents.  
 Royal Marine Ins. Co.  
 Royal Packing Co., marinades.  
 Royal (The) Portland Cement Co., Ltd. incorporé.  
 Sparow, J. B. (The) Theatrical & Amusement Co., Ltd; incorporé.  
 Boyle Bros, cigares, etc.  
 Lacroix & Vezeau, contracteurs.  
 Québec — Blais & Cie, épiciers.  
 St Henri — Legault, Jos. & Cie, bouchers.  
 St Louis — Côté, F. & Fils, maçons.

**PROVINCE D'ONTARIO**

*Cessions de Commerce*

Hamilton, A. H., épicier.

*Cessions*

Copper Cliff — McNaughton, F. D. mag. gén.

Sault Ste Marie — Bell, Wm. épicier.

Schreiber — Mudge, J. D. & Son, mag. gén.

Windsor — Walker, Wm. E. épicier.

*En Difficultés*

Forest — O'Donnell Bros, nouveautés.

Ste Catherines — Empire Carpet Co.

*Fonds Vendus*

Ottawa — Fournier, E. T. & Co., nouveautés; à 65c dans la piastre.

Port Lambton — McDonald, W. H. mag. gén; à Mrs. J. Cain.

Toronto — American Coffee Co; à Lees & Langley.

Clancy Bros, épiciers.

Williamstown — McCrimmon & Co. mag. gén.

*Dissolutions de Sociétés*

Haileybury — Union Bank of Can; a ouvert une succursale ici.

Stratford — Stratford Wholesale Grocery Co. Ltd.

Toronto — Provincial Grocers Ltd.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

*Dissolutions de Sociétés*

Richibucto — Ferguson, F. & Co. mag. gén.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

*Cessions de Commerce*

Duck Lake — Stobart, Wm. & Co. mag. gén; H. Mitchell, succède.

Red Deer — Greene, G. W. & Co. banquiers; Canadian Bank of Commerce, succède.

Winnipeg — Mains, J. A. épicier; W. L. Scott & Co., succèdent.

*Décès*

Tyndall — Henry, Wm. & Son, mag. gén. Wm. Henry, sr.

*Dissolutions de Sociétés*

Puncher Creek — McCredie & Murray, épiciers.

*Fonds à Vendre*

Reston — White, J. mag. gén.

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1381

**T. PREFONTAINE & CIE**

LIMITÉ

**Bois de Sciage et de Charpente**

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues **NAPOLEON ET TRACY**  
**STE-CUNEGONDE**

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

**ROCK DRILLS**  
**"PEERLESS"**

LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treulls à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.

H. E. PLANT,

169 RUE COMMON, MONTREAL.

**FOURRURES! FOURRURES!**



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes, Collets, etc. aussi Mitaines et Gants de Chamois.  
 On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cdre d'Abelle et Racines de Ginseng.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

**FAUCHER & Fils**

Importateurs et Marchands-Ferronniers

**Bois et Garnitures de Voitures**

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

Nos. 796 à 802, Rue Craig,

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576

**FERRONNERIES, HUILE, PEINTURES, POULIES en BOIS "FORSTER", ETC., ETC.**



Manufacturiers et Importateurs, Montréal.

**Ontario Silver Co., Limited**

NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.

Demandez notre catalogue et nos cotations,

*Fonds Vendus*

Methoen — Rodgers, E. mag. gén; à H. Collins.  
 Nonton — Robertson Bros & Colwell, mag. gén., les dépts de nouveautés et d'épicerie à Sibbett & Hallett.  
 Oakville — Stait Ths. mag. gén; à D. A. Moore.

**COLOMBIE-ANGLAISE**

*Cessions de Commerce.*

Goldfields — Diamond, C. T. mag. gén; parti pour Camborne.  
 Victoria — Dickie, J. A. épicier; Wm. Burt, succède.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

*ACTIONS*

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

*Coteau Landtng*

Loranger J. T. R. . . J. A. Pellerin 392

*De Lorimier*

Bégin J. U. et al . G. Desaulniers (Dom) 5000

*Halifar, N. E.*

Maze C. D. . . . . R. Charlebois 240

*Labelle*

Lefebvre A. A. . . . P. Gravel et al 109

*Montreal*

Barnard E. A. et al. E. B. Busted et al 521

Backman S. . . . . S. Lusher 348

Bernard J. . . . . E. Major 180

Beanfield F. W. . De M. Gourley et vir 224

Bourdon C. . De H. M. Williams 200

Barbeau J. et al . F. E. Larose esqual 665

Brulé D. et al . . Banque Jacques-Cartier 2400

Cie Publication "La Patrie" . A. Filiatrault 500

Crowe J. . . . . G. Mathews 125

Charlebois J. . De H. Deschamps 760

Castonguay De M. Lse . . . W. L. Hogg 208

Cité de Montréal . L. D. Perham 100

d'Ivry R. M. A. O. et al . S. A. Finley 159

Farrell A. esqual . . . C. Farrell 12000

Goldman A. et al . C. F. Meunier et al 228

Heffernan J. P. . . . . E. Gilmour 1e cl.

Harbec L. A. et al . . . . J. Rill 3e cl.

Lomer G. . . . . G. A. Cameron 153

Lebeuf J. A. . . . . A. E. Gauthier 180

Morris A. W. . . . . W. Renstein 1245

Mathieu De Y. . . . . A. Richer 2e cl.

Mann W. et al . Hon. F. E. Gilman 203

Mann W. et al . Hon. F. E. Gimman 376

Moisan R. et al . . . . . J. Kyle et al 252

Murray A. F. . . . . A. Walker 132

Mondou S. . . . . Rév. A. Prevost 200

Malé E. . . . . H. Rochon 203

Michaels M. . . . . C. B. Paterson 196

Pillow & Hersey Mfg Co. . M. Senwein 600

Paris A. E. . . . A. G. Strickland et al 120

Racette J. D. . De G. Prud'homme 1000

Rajotte M. A. . . . . A. Dufort 257

Roy L. . The Robert Mitchell Co. Ltd 113

Stephens S. S. . Fennem Elevator Co. Ltd. 800

Sherry H. . . . . D. Séguin 100

Scott P. . . . .	The Imperial Varnish & Color Co. Ltd.	176
Villeneuve E. . . . .	J. G. Boissonnault (Dom)	10000
Vinet S. . . . .	J. F. Corbell	105
Willoycumb R. . . . .	The Royal Insurance Co.	107
<i>Notre-Dame des Neiges</i>		
Charette J. A. . . . .	A. Mireau	383
<i>Portland</i>		
Sears J. H. Co. . . . .	G. A. Miller et al	412
<i>Sudbury, Ont.</i>		
Walker J. S. . . . .	O. Orsall et al	1e cl.
<i>Ste-Agathe</i>		
Garceau V. . . . .	J. A. McKay	2e cl.
<i>St Henri</i>		
Gougeon F. et al . . . . .	De M. Gourley et vir	145
<i>Toronto, Ont.</i>		
Press Publishing Co. Ltd. . . . .	P. Vanasse	192
<i>Westmount</i>		
Townsend S. B. . . . .	L. Beauchamps et al	250
Mount E. C. Toronto Foundry Co. Ltd.		3e cl.

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

<i>Fecteau's Mills</i>		
Filteau Frères . . . . .	Frost & Wood Co.	102
<i>Lennoxville</i>		
Bouthillier Chavigny C. de . . . . .	A. Fraser	144
<i>Maisonneuve</i>		
Bail G. . . . .	J. Bacon	120
<i>Montréal</i>		
Burnside R. . . . .	De M. Gourley et vir	178
Beaulieu R. . . . .	P. A. Thériault	150
Barbeau J. . . . .	Rév. A. Larose	570
Bergevin A. et al . . . . .	H. St Mars et al	127
<i>Croghan M. . . . . De M. Gourley et vir</i>		
Cabana H. . . . .	D. A. Lafortune	612
Demers G. A. . . . .	J. Simard	139
Dufresne E. . . . .	D. Wilson esqual	824
Mills W. R. et al . . . . .	J. C. Roy	404
O'Borne C. . . . .	J. S. Perron	107
Pitt N. . . . .	Eastern Township Bank	188
Smardon R. J. . . . .	F. Galibert	62
Wilson J. H. . . . .	E. Gervais et al	247
<i>Olga Dakota</i>		
Robillard P. . . . .	Rév. D. P.-Picotte	200
<i>Roxton Falls</i>		
Lafontaine J. . . . .	De E. Danifin	1766
<i>Shefford</i>		
Kennison O. . . . .	L. E. Richardson	196
<i>Ste Madeleine de Rigaud</i>		
Giraldeau M. & H. . . . .	J. Fletcher	125
<i>Westmount</i>		
Mullin J. . . . .	H. Laporte et al	224

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

<i>Boucherville</i>		
Durocher J. . . . .	A. Philie	54
<i>Bromptonville</i>		
Martel H. . . . .	G. H. Bissett	15

**E. DOUVILLE, Plombier**  
137<sup>B</sup> rue St-Urbain, Montréal.

---

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 239 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.**

---

**L. R. MONTBRIAND,**  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

---

**J. EMILE VANIER,**  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. -- 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**O. M. L AVOIE,**  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'enseignes  
et de Maisons. -- --  
Tapisier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**PRODUITS DE ONEIDA COMMUNITY**

**LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.**  
Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.  
**Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.**



**HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS, HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.**  
C. H. LeTourneau, prés. C. LeTourneau, vice-prés. J. LeTourneau, sec.-trés.

**LeTourneau, Fils & Cie, Limitée**  
Marchands-Ferronniers  
259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL, MONTREAL.

AUTOMNE 1902
AUTOMNE 1902

N'oubliez pas lorsque vous placez vos commandes de haches que les **HACHES DUNDAS** augmenteront vos ventes. D'autres ont fait cette expérience, pourquoi n'arriveriez-vous pas au même résultat?  
On peut se les procurer dans toutes les principales maisons de gros.

Fabriquée par  
**DUNDAS AXE WORKS**  
Dundas, Ont.

<i>Bury</i>		
Wright R. . . . .	J. Mackinnon et al	26
<i>DeLortmier</i>		
Baril W. . . . .	B. St Aubin	12
<i>Eaton</i>		
Cromwell W. . . . .	J. Dubé	8
Cromwell W. . . . .	A. Dubé	6
Cromwell W. . . . .	M. Castonguay	10
Cromwell W. . . . .	L. Bergeron	9
Cromwell W. . . . .	J. Thiberge	9
Cromwell W. . . . .	C. Dubé	13
Cromwell W. . . . .	O. Primeau	9
Taylor H. J. . . . .	H. S. Nourse	25
<i>Hawkesbury</i>		
Wood H. et al. Oglvie Flour Mills Co.		20
<i>Kamouraska</i>		
Paradis De D. et al . . . . .	A. D. Joubert et al	46
<i>Lachine</i>		
Richer N. . . . .	T. Charette	4
Ranson E. A. . . . .	H. Timmis et al	59
Scott W. A. et al . . . . .	L. Berthiaume	36
<i>Longueuil</i>		
Dwyer T. . . . .	G. H. Pearson	14
<i>Maisonneuve</i>		
Godbout E. . . . .	C. Payette	12
<i>Montréal</i>		
Aubry P. . . . .	A. Gagnon	38
Aubertin N. . . . .	M. Beauchamp	20
Boucher M. . . . .	C. A. Dumaine	6
Beaupré M. S. . . . .	A. Papineau	16
Bolduc N. . . . .	A. Archambault	16
Bowie W. M. . . . .	R. C. Anderson	35
Brault N. D. et al . . . . .	C. H. Guimond	8
Côté De M. L. et vir . . . . .	L. C. Pelletier	41
Charpentier L. . . . .	H. Charpentier	10
Chartrand A. . . . .	G. Charbonneau	4
Clark J. . . . .	A. Frolick	31
Camaraire C. . . . .	A. Frolick	9
Dominion SS. . . . .	E. Redmond	30
Dominion SS. . . . .	E. Mollony	30
Davidson T. J. . . . .	F. W. May et al	28
Dery De A. . . . .	The McCormick Mfg Co. Ltd.	91
Dungan De M. . . . .	L. Desrouard dit Villemaire	18
Desjardins De A. et vir . . . . .	J. Ward	23
Duñ W. . . . .	De M. A. Bernard	60
Dinelle N. père . . . . .	P. Leclerc	10
Finette M. et al . . . . .	De M. Gourley et vir	67
Gareau A. . . . .	M. Pageau	8
Goodnoff . . . . .	C. Goderre	29
Guiltman L. . . . .	T. Levett	5
Gaudreau A. . . . .	De R. Aubry	54
Hebert C. sr. . . . .	Z. Prevost	10
Jodoin M. . . . .	E. Van Allan & Co.	97
Jobin J. E. . . . .	C. Beauchamp	68
Jones E. . . . .	P. Bruneau	6
Kennedy P. et al . . . . .	De M. Gourley et vir	90
Lloyds Plate Glass Ins Co. . . . .	D. Pelletier	25
Lespérance J. . . . .	S. Beaudry et al	21
Lecours E. . . . .	J. Poliquin	4
Laurin A. . . . .	Dr F. Théoret	8
Lebeuf J. . . . .	P. Deschamps	17
Lenoir O. E. . . . .	De M. A. Marsan	24
Latrelle F. . . . .	P. Leclerc et al	19
L'Abbé J. . . . .	S. Garmaise	4
Muir W. . . . .	W. J. Harrington	33
McKenzie J. . . . .	T. Levett	4
Monette N. fils . . . . .	T. Gauthier	3
Miller B. . . . .	J. Charbonneau	18
Miles J. . . . .	G. Guibord	30
Mooney P. . . . .	C. Parent	18
Nault A. . . . .	J. Rhéaume	45
Ouellette Delle A. . . . .	T. Bergeron	29
Palmer J. . . . .	J. L. Granger	29

Pratt B. . . . .	E. McKeoun	21
Rollet F. . . . .	De E. Roy	4
Richard H. . . . .	O. Marchand et al	4
Racicot N. . . . .	L. Riopelle	9
Shine Melle J. . . . .	Melle E. Kelly	50
Smith J. . . . .	J. White	26
Sauvé J. E. . . . .	C. T. David	4
Stevenson De I. . . . .	P. Daoust	10
Tuck G. . . . .	De J. Ramsay et vir	10
Thomson A. sr. . . . .	A. E. Taylor	4
Veronneau D. fils . . . . .	De C. Lamoureux et vir	58
<i>Notre-Dame de Grâce</i>		
Gee A. E. . . . .	G. A. Forest	9
<i>Orford</i>		
Leslie M. . . . .	D. G. Loomis et al	17
<i>Roxton East</i>		
Vadeboncœur R. . . . .	La Cie d'Ass. Mutuel du Canada	10
<i>Sault-aux-Récollets</i>		
Lefebvre A. et al . . . . .	J. Jodoin	66
<i>Shawinigan</i>		
Martineau W. . . . .	La Cie d'Ass. Mutuel du Canada	16
<i>Sherbrooke</i>		
Mignault C. J. O. . . . .	Séminaire de St Hyacinthe	29
Guay V. . . . .	C. C. Cabana	30
Viger J. . . . .	Singer Mfg Co.	15
<i>St Ambroise de Kildore</i>		
Crépeau De M. . . . .	N. A. Hebert	84
<i>St-Anselme</i>		
Goulet O. . . . .	L. Gravel	52
<i>St Aubert</i>		
Fournier E. D. . . . .	La Cie de Ferronnerie Létang	44
<i>Ste-Unégonde</i>		
Barnes E. . . . .	J. Rosenbloom	18
Desmarais J. . . . .	F. X. Chadillon	3
<i>Ste-Cuthbert</i>		
Sylvestre W. . . . .	Le Cie de Ferronnerie Letang	23
Sylvestre W. . . . .	Jos. Ward	12
<i>St Cyrille</i>		
Lemaire E. . . . .	L. Gravel	74
Sylvestre W. . . . .	Letang Hardware Co.	23
<i>St-Eustache</i>		
Denis A. . . . .	De M. Gourley et vir	99
<i>St-Henri</i>		
Duchesne O. . . . .	L. C. Meunier	12
Keneard W. et al . . . . .	T. Valliquette	30
Leduc F. . . . .	Delle D. Leduc	18
Foley P. et al . . . . .	A. Myre et al	99
<i>St-Louis, Mile-End</i>		
Lebel J. . . . .	N. Simoneau	8
Mitchell T. . . . .	J. Crankshaw	17
Crevier I. . . . .	E. Groulx	14
Bussière A. . . . .	P. Leclerc	6
Bussière A. . . . .	P. Leclerc et al	4
Paquet F. X. . . . .	A. Mason	40
<i>St Luc</i>		
Brouillet T. . . . .	E. Dessureault	13
<i>Ste Monique</i>		
Gravelle J. . . . .	La Cie d'Ass Mutuel du Canada	4
<i>St-Paul l'Ermite</i>		
Desjardins O. . . . .	J. L. Smith	30
<i>St Thècle</i>		
Côté J. . . . .	M. Gelinias	36
Vézina De A. . . . .	S. H. Frigon & Cie	64
Thejeault H. . . . .	S. H. Frigon & Cie	35
<i>St Tite</i>		
Flageole A. . . . .	S. H. Frigon & Cie	31
Trudel T. . . . .	S. H. Frigon & Cie	35

**Laurence & Robitaille**  
MARCHANDS DE  
**Bois de Sciage et de Charpente**  
BUREAU ET CLOS  
**Coin des rues Craig et St-Denis**  
Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.  
CLOS AU CANAL  
**Coin des rues William et Richmond**  
Bell Tél., Main 3844

**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**  
POUR TOUS LES USAGES  
**THE C. G. YOUNG CO.**  
W. E. IRONS, Prop.  
1 Adelaide St. E., - - TORONTO.

**Sucreries et Biscuits**  
MAISON FONDÉE EN 1886.  
Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.  
Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.  
Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.  
**L. Z. MAGNAN**  
Confiseur et Manufacturier de Biscuits,  
**JOLIETTE, P. Q.**



**APPAREIL A TOASTS A GAZ DE FAIRGRIEVE**  
Se détaillant à 25c. Le seul appareil à Toast fonctionnant au gaz, à la gazoline, ou sur les poêles à huile à flamme bleue, sans donner de goût ni de senteur.  
**THE FAIRGRIEVE MAN'FG. CO.,**  
295 COLLEGE ST., TORONTO.  
Branche des E.U. : 239 Jefferson Ave., DETROIT.

**McArthur, Corneille & Cie**  
Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Produits Chimiques et Matières colorantes de tous genres.**  
Spécialités de Colles-fortes et d'Huiles à Machinerie.  
DEMANDEZ NOS PRIX  
**310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL**  
**MONTREAL.**

<i>Trois Rivières</i>		
Dupond E. . . . .	J. O. Duguay	3
Giroux L. . . . .	E. Lavigne	17
Ross H. . . . .	J. Levasseur	57
Desormeau J. P. Z. . . . .	L. Berard et al	47
<i>Valleyfield</i>		
Larche B. . . . .	E. Major	25
<i>Woller, Ont.</i>		
Austin L. A. . . . .	H. Lamontagne & Cie Ltd.	64
<i>Wotton</i>		
Plourde A. . . . .	T. Tourigny	18



Du 28 juillet au 4 août 1903.  
*District de Montréal*  
Mercure et Leblanc vs. J. B. Pierre Raby.  
De Lorimier — La partie nord-ouest du lot 152-20, les lots 52-21, 39 et pt 152-40 situés sur l'avenue De Lorimier et rue Bordeaux, avec bâtisses.  
Vente le 30 juillet, à 11 heures a. m. au bureau du shérif à Montréal.  
*District de Montmagny*  
Amédée Beaumont vs. Joseph Antoine Rousseau, mineur et al.  
Saint-Pierre — Les lots 40, 292 et 311, avec bâtisses.  
Vente le 28 juillet, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.  
*District d'Ottawa*  
Dame vve Ad. Villeneuve vs. Willy Homier.  
Canton Templeton — La moitié indivise de partie du lot 2 et pt ouest du lot 19.  
Vente le 28 juillet, à 10 heures a. m. au bureau d'enregistrement à Hull.  
Dame Ad. Villeneuve vs. George Homier.  
Canton Templeton — La moitié indivise de pt du lot 2 et de partie ouest du lot 19.  
Vente le 28 juillet à 10 heures 30 minutes a. m. au bureau d'enregistrement à Hull.  
Albert Lavoie vs. The Lake Deschênes Milling Co. Ltd.  
Hull — Le lot 715, avec bâtisses.  
Vente le 28 juillet, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.  
*District de Richelieu*  
Jules Allard vs. Antoine Cartier.  
Saint-David — Le lot 526, avec bâtisses.  
Vente le 29 juillet, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**TOUR DU MONDE** — Journal des voyages et des voyageurs. — Sommaire du 11 juillet 1903. — 1. Carrare la cité du marbre. 2. A travers le monde : Une Croisière dans les Fjords. 3. L'Expansion Coloniale: L'Or dans les Colonies françaises de l'Afrique. 4. Aux pays inconnus: L'Expédition norvégienne vers le Pôle magnétique. — L'épreuve du feu aux Iles Fidji. 5. Mouvement Géographique et Colonial: Inauguration du Port de Bourgas. — Le commerce de Madagascar. — Exploration en Islande. — Difficultés des Anglais au Sokoto. — Etablissement d'un service régulier entre Odessa et le Golfe Persique.

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital payé (tout payé)..... \$12,000,000.00  
Fonds de Réserve..... 8,400,000.00  
Profits non divisés..... 35,698.00

## BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

### BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.O.M.G., Président  
HON. G. A. DRUMMOND..... Vice-Président  
A. T. Paterson, Ecr., A. F. Gault, Ecr.,  
R. B. Angus, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
Edward B. Greenshields, Ecr., Sir W. O. McDonald  
James Ross, Ecr.,  
E. S. CLOUSTON..... Gérant-Général  
A. Macnider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales

### SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL—H. V. Meredith, Gérant.  
**Province d'Ontario :**  
Amherst, N. E.  
Almonte, Picton, Glace Bay, N. E.  
Belleville, Sarnia, Halifax, N. E.  
Brantford, Stratford, Sydney, N. E.  
Brookville, St-Mary's, Manitoba et  
Chatham, Toronto, T. N. O.  
Collingwood, do rue Yonge  
Cornwall, Wallaceburg, Winnipeg, Man.  
Deseronto, Prov. Québec: Calgary, Alberta.  
Ft. William, Montréal, Lethbridge  
Goderich, do Ouest, Regina, Ass'a.  
Guelp, do rue Seigneurs, Colombie Ang.  
Hamilton, do Pte St-Charles, Greenwood,  
Kingston, Québec, Nelson,  
Lindsay, Pro. Maritimes: New Denver,  
London, Chatham, N. B., New Westminster  
Ottawa, Fredericton, N. B., Rossland,  
Paris, Moncton, N. B., Vancouver  
Perth, St-Jean, N. B., Vernon,  
Peterboro, Victoria

### ILE DE TERRENEUVE

St. Johns—Berchy Cove, Bay of Island.

### DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. C  
ALEXANDER LANG, Gérant.  
AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hobden et J. M. Greata, agents, 59 Wall St  
Chicago—Banque de Montréal, J. W. de O. O'Grady, Gérant

### BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London  
The London and Westminster Bank, The National  
Provincial Bank of England.  
Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
Ecosse—The British Linen Company Bank et succursales.

### BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank  
The Bank of New-York, N. B. A.  
The National Bank of Commerce à N. Y.  
Boston—The Merchant's National Bank.  
J. B. Moors & Co.  
Buffalo—The Marine Bank  
San Francisco—The First National Bank.  
The Anglo-Californian Bank.

# LS. DESCHENES

## ENGANTEUR DE COMMERCE

### lobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN  
QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne épargneront de l'argent en venant me faire visite avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en mains toutes sortes de lobs pour leur commerce

## Agence Mercantile de Sprague

DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approuvées et les plus modernes pour retrouver les débiteurs et collecter les comptes.

Si vous désirez convertir en argent important vos vieux comptes arriérés, écrivez-nous.

Références et témoignages fournis sur demande.

BUREAU:

Merchants Bank Chambers, . . . MONTREAL

## APPLICATION PRATIQUE DU CIMENT PORTLAND

En mélangeant du ciment portland anhydre avec du goudron ou des produits goudronneux également anhydres, et soumettant le tout à une cuisson, on obtient une masse dure, compacte, résistant à des températures extrêmement élevées. Il est indispensable que les deux produits à mélanger soient anhydres; si l'on prend du ciment hydraté, c'est-à-dire mélangé à l'eau, il ne peut donner lieu à matière réfractaire compacte: la masse, par cuisson, reste friable et pulvérulente.

Pour préparer la matière réfractaire, on débarrasse le ciment portland de son humidité par un moyen quelconque, puis on y ajoute 5 à 10 p. 100 de son poids de résidus de goudron bien privés d'eau. On mélange le tout dans un broyeur ou un malaxeur, à chaud, si l'on veut, pour faciliter l'incorporation du goudron au ciment.

Quand la masse est amenée à l'état plastique uniforme, on la moule à l'état de briques ou en blocs de la forme désirée, et on la cuit dans des fours appropriés. Le goudron entre en combinaison avec le ciment et le résultat est une masse noire, dure, dont la cassure présente un grain très serré. Soumise à une haute température, la masse ne fond pas et elle ne se désagrège ni par la chaleur, ni par l'action de l'air.

Au lieu de la mouler sous forme de briques ou de blocs, quand elle est à l'état plastique on peut l'appliquer directement sur les parois du foyer qu'elle doit protéger ou à l'intérieur du four qu'elle doit revêtir. Sur place même on la soumet à l'action de la chaleur pour la faire devenir réfractaire.

De tels revêtements sont très réfractaires; ils ont un caractère basique, et ils offriraient beaucoup plus de résistance à l'action corrosive des scories et au décreusage que les revêtements ordinairement employés. En tout cas, ils sont faciles à préparer et leur essai n'est pas coûteux.

## L'HUILE D'OLIVE EN ITALIE

Le Ministère de l'Agriculture d'Italie vient de publier les documents annuels sur la production de l'huile d'olive dans ce pays; les documents se rapportent à l'année 1902-1903. La superficie plantée en oliviers est évaluée à 1,830,000 hectares, et la production moyenne à 3,040,000 hectolitres, ce qui correspond à 2 hectolitres 31 par hectare. La dernière récolte est évaluée à 1,850,000 hectolitres; elle a donc été très faible. En 1901-1902, la production avait été évaluée à 3 millions 200,000 hectolitres, et en 1900-1901 à 1,820,000.

## BANQUE D'HOCHELAGA

Capital souscrit, - \$2,000,000  
Capital payé, - 2,000,000  
Fonds de Réserve, - 1,050,000

DIREC- F. X. ST-CHARLES, Ecr, P.ésident.  
TEURS R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président.  
HON. J. D. ROLLAND,  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.  
ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.  
M. J. A. FRANDERGAST, Gérant-général,  
C. A. GIROUX, Gérant local,  
E. A. BERTRAND, Assistant-Gérant,  
O. E. DORAIS, Inspecteur.

### BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

SUCCURSALES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette, sorel, Valleyfield Louiseville Sherbrooke St-Jérôme, Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1593 Ste-Catherine, 1756 Ste-Catherine, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles. CORRESPONDANTS:

National Park Bank.  
National City Bank.  
The National Bank of N. A.  
Importers and Traders Nat. Bank.  
Merchants Nat'l Bank.  
MM. Ladenburg, Thalmann & Co.  
Heidelberg, Ickelheimer & Co.  
Kountzo Brothers.  
Boston { International Trust Co.  
National Shawmut Bank.  
National Bank of Redemption.  
Philadelphia { The Philadelphia National Bank.  
The Fourth Street National Bank.  
Chicago { National Live Stock Bank.  
Illinois Trust and Savings Bank.  
Londres, Anglt., { Clydesdale Bank, limited.  
Crédit Lyonnais de Paris.  
Crédit Industriel et commercial.  
Comptoir National d'escompte de Paris.  
Paris, Fra. { Crédit Lyonnais.  
Société Générale.  
Crédit Industriel et Commercial.  
Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.  
Bruxelles, Bel. Crédit Lyonnais.  
Berlin, Allem. Deutsche Bank.  
Vienne, Autr., Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.  
Rotterdam, Hol. Banque de Rotterdam.  
Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde.  
Intérêts alloués sur dépôts d'épargnes.

## LA BANQUE NATIONALE

### BUREAU CHEF: QUEBEC

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00  
CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,500,000.00

CAPITAL PAYÉ..... \$1,500,000.00  
FONDS DE RÉSERVE..... 400,000.00  
PROFITS INDIVIS..... 69,704.27

### DIRECTEURS:

R. AUDETTE, Ecr., Président,  
A. B. DUPUIS Ecr., Vice-Président.

L'HON. JUGE CHAU- V. CHATEAUVERT,  
VEAU, Ecr.,  
N. RIOUX Ecr. NAZ. FORTIER, Ecr.,

J. B. LALIBERTE, Ecr.  
P. LAFRANCE, Gérant.  
N. LAVOIE, Inspecteur.

### SUCCURSALES

QUÉBEC: Rue St-Jean, Ste-Marie, Beauce.  
do St-Roch. Chicoutimi.  
Montréal. Roberval.  
Sherbrooke. Ottawa, Ont.  
St-Hyacinthe. St-Jean, P. Q.  
Joliette. Montmagny, Qué.  
Rimouski, Qué. Fraserville, Qué.  
Murray Bay, Qué. Coaticook, Qué.  
Nicolet, Qué. Bale St-Paul, Qué.  
Saint-Casimir Qué. Plessisville, Qué.  
St-François, Beauce. Lévis, Qué.  
Marieville, Qué.

### AGENTS.

Angleterre: The National Bk of Scotland; Londres.  
France: Crédit Lyonnais et succursales, Paris.  
Etats-Unis: The First National Bank, New-York;  
The National Bank of Redemption, Boston, Mass.  
Attention particulière donnée aux collections.  
Nous sollicitons la correspondance.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

## WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batisse Banque des Marchands

Téléphone Main 4125. MONTREAL

# The Sovereign Bank of Canada

Avis est donné par le présent qu'un dividende de un et quart pour cent (1¼ %), pour le trimestre courant, soit au taux de 5 % par année, sur le fond capital de cette Banque, a été déclaré et que ce dividende sera payable au Bureau Principal et aux succursales le et après Samedi le 15ième Jour d'Août prochain.

Les livres de Transfert seront clos du 1er au 15 Août prochain, deux jours inclus.

Par ordre du Bureau,

D. M. STEWART,  
Gérant Général.

Montréal, 15 juillet 1903.

# THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTRÉAL.  
Capital Autorisé ..... \$5,000,000.00  
Capital Payé..... 2,761,730.00  
Fond de Réserve ..... 2,250,000.00

## BUREAU DE DIRECTION.

WM. MOLSON MACPHERSON, Président. S. H. EWING Vice-Président. W. M. Ramsay Samuel Finley. J. F. Cleghorn H. Markland Molson. Lt. Col. F. O. Henshaw. JAMES ELLIOT, Gérant Général.  
A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant des Succursales.  
W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst Insp

W. W. L. CHIPMAN, }  
SUCOURSALES: Acton, Q., Alvinston, Q., Arthabaska, Q., Aylmer, Q., Brookville, Q., Calgary, Alb., Chester-ville, Q., Chicoutimi, Q., Clinton, Q., Exeter, Q., Fraserville, Q., Hamilton, Q., Hensall, Q., Highgate, Q., Iroquois, Q., Kingsville, Q., Knowlton, Q., London, Q., Meaford, Q., Montréal, Q., rue Sainte Catherine, Montréal, Montréal Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, Q., Norwich, Q., Ottawa, Q., Owen Sound, Q., Port Arthur, Q., Québec, Q., Revelstoke, B. C., Ridgetown, Q., Simcoe, Q., Smiths Falls, Q., Sorel, Q., St. Thomas, Q., Toronto, Q., Toronto Jung., Q., Trenton, Q., Vancouver, B. C., Victoriaville, Qué., Water-loo, Q., Winnipeg, Man., Woodstock, Q.

AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.  
Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.  
Attention sérieuse apportée aux Collections.

UBALDE GARAND, TANCREDE D. TERROUX

# GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTRÉAL.

Effets de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

# R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds et fidéi-dépôts, toujours en mains.

# BATISSE STANDARD LIFE,

115 rue Saint-Jacques, - - Montréal.

## PRINCIPAUX MINERAIS DES INDES

En dehors des minerais précieux de l'Inde, dont la production et la valeur ne peuvent être facilement estimées, on évalue annuellement, comme production moyenne:

Sel ordinaire [chlorure de sodium] . . . . . 1,000,000 tonnes.  
Salpêtre ou nitre. . . . . 40,437 —  
Houille . . . . . 6,118,000 —  
Fer [des minerais indiens] . . . . . 63,000 —  
Or. . . . . 15,960 kg.  
Pétrole. . . . . 1,725,200 Hl.

Le corindon, le mica, le manganèse et l'étain sont produits en petites quantités et exportés. Leurs gisements n'ont pas, actuellement, assez d'importance pour permettre de les exploiter avec les moyens et le matériel modernes.

## UNE NOUVELLE MACHINE A SOUFFLER LE VERRE

Une nouvelle machine à souffler le verre vient d'être mise en marche en Allemagne.

L'inventeur de cette machine serait parvenu à produire régulièrement des canons de 49 pouces de long sur 28 pouces de diamètre. Sous peu, de nouvelles machines fonctionneront et fabriqueront toutes les 5 minutes un canon de 79 pouces de long sur 32 pouces.

L'emploi judicieux de vapeur, jaillissant d'une plaque d'amiante mouillée, au contact du verre fondu ou de l'air comprimé, tel est le principe absolument nouveau de la machine allemande.

Il est agréable de pouvoir durcir les moulages en plâtre, qui ne coûtent pas cher, mais ont le tort de se détériorer trop rapidement. On passe plusieurs fois à leur surface un liquide obtenu avec une dissolution d'acide borique dans de l'eau chaude, et additionné ensuite d'une bonne quantité d'ammoniaque liquide; on reconnaît que la proportion d'ammoniaque est suffisante à ce que le borate, qui se précipite d'abord au fond du récipient, se dissout de nouveau.

Si vous voulez une bonne colle pour faire des sacs en papier, autrement dit une colle assurant une adhérence solide entre feuilles de papier, faites tremper pendant dix à douze heures, 200 parties de gélatine dans de l'eau froide, de manière que celle-ci recouvre complètement la gélatine sur un tamis, et débarrassez-la de tout le liquide qu'elle pourra rendre; puis faites-la fondre au bain-marie. Vous y ajoutez ensuite 50 parties de glycérine, 10 parties de glucose sirupeuse; vous brassiez et mélangez bien intimement, vous dissolvez 1 partie de tanin dans le moins d'eau possible, que vous ajoutez à la première préparation, et vous employez cette colle à chaud.

Ne vous contentez pas de jouer les seconds violons, quand, au prix d'un peu de publicité, vous pouvez aspirer au premier rang.

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal - - - - - MONTRÉAL

## BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . . . Président  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . . . Vice-Président  
Président de la Lachine Rapids Hydraulic & Land Co. Ltd. (The)  
Monsieur H. LAPORTE, . . . . . Directeur  
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie, de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la Cité.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur S. CARSELY, Sr., . . . . . Directeur  
Propriétaire de la grande maison "Carsely," Montréal.  
**M. Tancrede Bienvenu, - - - Gérant-Général**  
**M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur**

## SUCCURSALES :

MONTRÉAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy, (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet) Berthierville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Terrebonne, P. Q.; D'Israël, P. Q.; St-Anselme, P. Q.; St-Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q. Hull, P. Q.

## Bureau des Commissaires-Censeurs

DEPARTEMENT D'ÉPARGNE  
Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
L'Hon. J. G. LAVIOLETTE, . . . . . Vice-Président  
Ex-Conseiller Législatif.  
L'Hon. N. C. CORMIER, . . . . . Commissaire-Censeur  
Conseiller Législatif, Industriel de Plessisville.  
M. A. S. HAMELIN, . . . . . Auditeur et Commissaire Censeur  
Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal.  
Honorable Sénateur ALFRED THIBAUDEAU,  
Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.  
M. le Dr E. P. LACHAPELLE, . . . . . Commissaire-Censeur  
Rue Sherbrooke, Montréal.

# BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P. Q.

CAPITAL PAYÉ . . . . . \$329,465  
RESERVE . . . . . 75 000

## DIRECTEURS :

G. O. DESSAULLES, . . . . . Président.  
J. R. BRILLON, . . . . . Vice-Président.  
L. P. MORIN, . . . . . V. B. SICOTTE,  
Dr E. OSTIGUY, . . . . . EUSEBE MORIN,  
JOS. MORIN  
W. A. MOREAU, . . . . . L. F. PHILIE,  
Cassier. . . . . Inspecteur.

## Succursales :

St-Césaire, . . . . . M. N. Jarry, gérant.  
Farnham, . . . . . J. M. Bélanger, gérant.  
Sherbrooke, . . . . . J. F. Moreau, pro-gérant.  
L'Assomption, . . . . . H. V. Jarry, gérant.

Correspondants:—Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. États-Unis: New-York, The First National Bank, Ladenburg, Thalman & Co.; Boston: Merchants National Bank.

# ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,

LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour

Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,

Montréal.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON

# CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,

" Marchands 642 MONTRÉAL.

# GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co'y,  
Limited., New York.

Spécialité: Addition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts."

15 et 17, Côte de la Place d'Armes

Tel. Bell Main 2113. MONTRÉAL.

## LES PROGRES DE LA PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Par P. H. Sims, secrétaire de la "British  
America Assurance Co."

Etude présentée devant l'Insurance  
Institute de Toronto, le 6 mars 1903.

[Suite.]

Il fallut bien moins de temps à l'engin à vapeur pour atteindre un haut degré de perfection qu'à l'engin à bras pour devenir une machine de quelque efficacité. La raison en est que les outils et la machinerie employés avaient atteint au milieu du dix-neuvième siècle un tel degré de perfection qu'il était permis d'exécuter avec une précision impossible cent ans auparavant une machine devant donner des résultats déterminés.

Bien que dans un engin contre l'incendie les corps de pompe et la force motrice pour lancer l'eau soient de première importance, il est un accessoire également essentiel qui, par son adjonction a rendu l'engin à vapeur contre les incendies l'appareil le plus puissant qui ait jamais été produit pour combattre le feu. Cet accessoire est cette ligne de tuyaux flexibles qui conduit l'eau sur de longues distances, soit horizontalement, soit verticalement et la mène dans toutes les directions. Avant l'apparition du tuyau de conduite flexible les engins employés dans les incendies étaient fréquemment détruits par le feu car il était nécessaire de les placer près des incendies pour qu'elles puissent être de quelque utilité. C'est ce qui arriva notamment au Grand Incendie de Londres en 1666 et également en 1731 à Blandford, alors qu'une grande partie de la ville fut détruite et où, d'après un témoin oculaire "les engins furent promptement brûlés". Dans les premiers traités de mécanique, les dessins et les descriptions des engins à feu montrent que ceux-ci [Gooseneck] furent les seuls en usage en Angleterre et en France jusqu'en 1730.

L'invention du tuyau de cuir pour l'aspiration et le foulement qu'on pouvait transformer en conduite de la longueur voulue est attribuée à Jan Van der Heide, d'Amsterdam, en l'an 1672. Il en fit des essais publics avec des résultats si heureux qu'en 1677 il obtint le privilège exclusif pour une période de 25 ans de fabriquer des engins contre l'incendie avec attachements de tuyaux en cuir. En 1695 la Cité d'Amsterdam possédait 60 de ces engins et quelques années après ils étaient en usage dans toutes les villes de la Hollande.

Le tuyau en cuir flexible suffisamment fort pour supporter une grande pression

était connu depuis bien longtemps sur le continent quand il fut mis en usage en Angleterre. La méthode première de faire les tuyaux en cuir flexible en rapprochant les bords par la couture demeura sans changements de 1762 jusque vers l'an 1808, époque à laquelle MM. Sellers & Pennock, de Philadelphie employèrent des rivets de cuivre pour le même objet. Le tuyau de cuir riveté était de beaucoup supérieur au tuyau cousu et il devint bientôt d'un emploi général. En 1720 des tuyaux de chanvre furent faits à Leipzig, par Beck, tisseur de dentelle, et plus tard on fit à Londres des tuyaux imperméables sans couture qui bien que satisfaisants sous certains rapports ne déplacèrent pas le tuyau de cuir.

C'est en 1827 que pour la première fois M. Thomas Hancock fit connaître le tuyau en caoutchouc, qui subit des épreuves rigoureuses, établissant sa supériorité sur le tuyau en cuir. L'intérieur uni de ce tuyau fit que beaucoup de manufacturiers le préférèrent dans l'essai de leurs engins pour la partie et la hauteur ar ra engins pour la portée et la hauteur. Avec les améliorations dans la fabrication des tuyaux on arriva graduellement à la perfection avec les tuyaux en toile doublés de caoutchouc qu'on emploie universellement aujourd'hui; on ne peut guère imaginer un article supérieur pour le même objet.

D'autres appareils d'un grand secours contre l'incendie ont fait leur apparition depuis des années et ils ont donné une immense force aux départements et aux brigades du feu. Parmi eux on peut mentionner: le dévidoir à tuyaux qui a remplacé la voiture à tuyaux et qui permet aux pompiers d'étendre une ligne de conduite dans le temps le plus court possible. Le truck moderne à échelle aérienne dont ceux de plus grandes dimensions pèsent six tonnes sont tirés par trois chevaux portent des échelles depuis la petite échelle de dix pieds jusqu'à l'échelle à extension de 85 pieds, est une chose nécessaire dans les grandes cités. La tour d'eau, avec son tuyau droit élevé qui lance une masse d'eau provenant de la pression de plusieurs engins combinés au coeur même de l'incendie, balayant les greniers et les étages, est l'appareil mécanique le plus puissant qui aide aux pompiers à combattre les incendies dans les hautes bâtisses.

Le bateau à incendie, actuellement considéré comme essentiel dans toute cité, ayant à protéger les approches d'une rive, est un auxiliaire des plus utiles pour les forces de terre. Ces engins flottants sont équipés avec des pompes d'une capacité de quatre mille à dix mille gallons par minute. Ils lancent trois ou quatre jets massifs à 400 pieds horizontalement et au-dessus de bâtisses de 8 à 10 étages.

[A suivre]

(ETABLIE 1853)

## The Phenix Insurance Company OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF . . . . \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
39 rue St-Sacrement, Montréal.

LA

## Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY OF N. Y.

## LA MEILLEURE COMPAGNIE POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Québec:  
185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.

## LE RAPPORT

du gouvernement qui vient  
d'être publié établit que les  
affaires nouvelles payées de  
la

## CANADA LIFE

au Canada pour 1902, sont  
plus considérables que celles  
de n'importe quelle autre  
Compagnie du pays.

## La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine  
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - - \$2,000,000  
ACTIF, au-delà de - - - - 3,383,718  
REVENU ANNUEL, au-delà de 3,536,035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont  
Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant  
C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:  
189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE Gérant.  
ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

## LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus  
saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Props  
25 rue St Gabriel.